

8 knockdowns dans le combat Patterson-Rademacher (voir page 21)

GASTON COTE INC.
BOIS ET MATERIAUX DE
CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES
Service Prompt et Courtois
Télex LO 7-5224 et LO 7-5225
980 est, rue Galt — Sherbrooke
Température: Beau et frais.

LA TRIBUNE

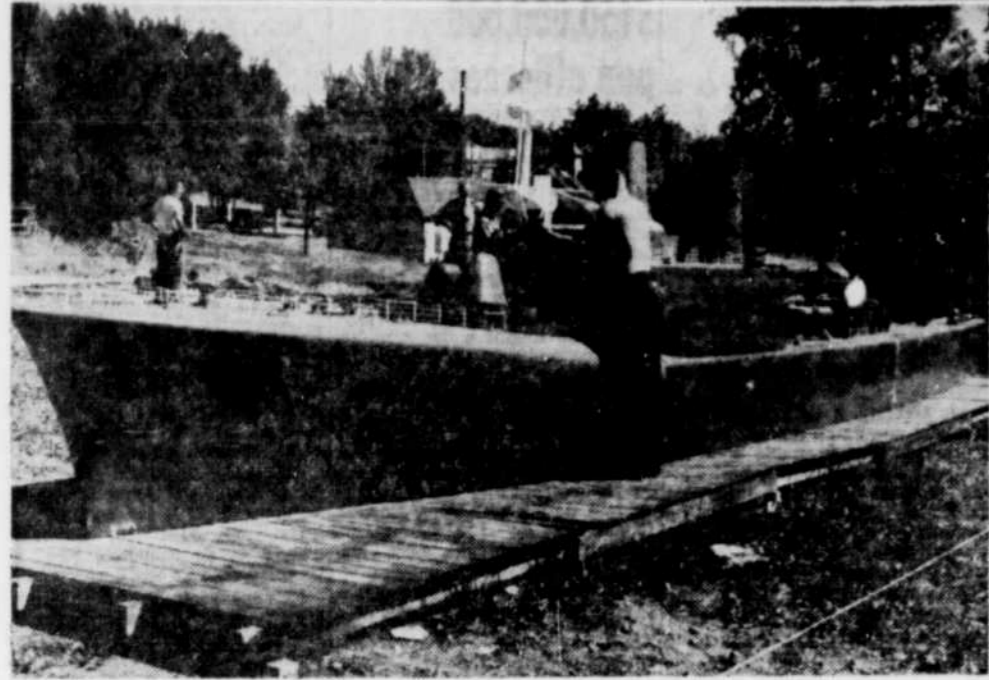
RAOUL MARTINEAU
Déménagement — Entreposage — Emballage
Transport — Piano
Tél. LO 2-4589
316 — 12ième avenue sud — Sherbrooke

48e ANNEE, No 160.

DERNIERE EDITION

SHERBROOKE, VENDREDI, 23 AOUT 1957

5 CENTS LE NUMERO



L'Exposition de Sherbrooke s'en vient — A l'instar de plus de 300 autres expositions, la Marine canadienne est à préparer son kiosque en vue de l'ouverture de l'exposition de Sherbrooke, en fin de semaine. (Photo La Tribune)

Les Etats arabes amis de l'Occident isoleront-ils la Syrie gauchiste?

Par Arthur GAVSHON

LONDRES, (PA) — Les Etats arabes amis de l'Occident projettent d'isoler la Syrie gauchiste dans une tentative pour mettre un frein à la propagation de l'influence soviétique à travers le Moyen-Orient.

Des diplomates ont déclaré que c'est là la véritable signification de l'activité diplomatique bourdonnante dans la région — activité qui a atteint son point culminant, jeudi, par le départ soudain du jeune roi Hussein, de Jordanie, pour la Turquie.

En même temps, ces informateurs déclarent, que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis se sont prononcés contre une intervention directe qui semblerait défier la tendance de la Syrie vers la gauche.

La raison apportée à la décision anglo-américaine est le désir de ne pas intervenir dans ce que les Syriens — et autres pays — pourraient considérer comme leurs affaires internes.

Isololement

Les diplomates britanniques après d'intenses consultations se seraient venus à la conclusion qu'il serait beaucoup mieux pour les intérêts arabes de la Syrie — tous fermement anticommunistes — de se prémunir contre les nouvelles tentatives d'inspiration soviétique pour propager les influences gauchistes.

A cette fin, les pays arabes amis de l'Occident, se consultent déjà entre eux, et envoient des émissaires et américains dans la région. Les informateurs déclarent que ces pays arabes semblent déjà convenir que les Syriens devraient être isolés même si cela crée des lézards de façade dans l'unité arabe.

La Syrie nie être dominée par Moscou

DAMAS, (PA) — Le chef de la Défense de la Syrie et un porte-parole du ministère des Affaires étrangères ont nié, hier, que la Syrie soit en voie d'être dominée par l'Union soviétique.

Khaled el Azem, ministre intermédiaire de la Défense, a déclaré aux journalistes, dans une entrevue, qu'il n'y a eu aucun accord de compréhension entre son pays et la Russie depuis qu'il a dirigé une mission à Moscou pour négocier un accord économique.

Il a déclaré que la visite n'avait aucun rapport avec le remaniement militaire de la semaine dernière, mais il a répondu "pas de commentaire" lorsqu'on lui a demandé si la Syrie avait obtenu deux sous-marins du bloc soviétique.

Salah Tarazi, secrétaire général du ministère des Affaires étrangères, a repoussé avec irritation la prétention du président Eisenhower que la Syrie est en voie d'être dominée par la Russie. Tarazi a déclaré que la Syrie entend rester neutre et ne s'alliera à aucun bloc.

La liberté

Azem a déclaré que l'Union soviétique envoie des experts en Syrie.

VOIR MOSCOU — Page 6 col. 8

\$135,000 de dommages

Violent incendie près de Thetford

THETFORD MINES — Un violent incendie a complètement détruit un des moulins de Nadeau et Frères, à St-Jacques de Leeds, municipalité située à quelque 20 milles au nord-est de Thetford Mines.

L'incendie, qui a été découvert vers 12 h. 40, hier après-midi, a causé des dommages évalués à \$135,000. Le moulin a été rasé au sol ainsi que plusieurs milliers de pieds de bois.

L'élément destructeur fut découvert à la chambre des bouillottes par le chauffeur, M. Ronald Sylvain, qui s'empressa aussitôt d'avertir ses deux compagnons de travail, MM. Roland Trépanier et Maurice Lévesque, lesquels alertèrent l'un des propriétaires, M. Alfred Nadeau.

Vu que la municipalité de Leeds ne possède pas de système de protection contre les incendies, il a fallu faire appel à la brigade des pompiers de St-Patrice-de-Bourville, municipalité sise à 12 milles du moulin en flammes. Des le début de l'incendie, on fit également appel aux pompiers de Thetford, mais le moulin étant devenu, en l'espace de quelques minutes, un vrai brasier, cet appel fut contremandé par les autorités municipales de Leeds, car il était évident qu'il serait im-

possible de sauver quoi que ce soit. M. Alfred Nadeau a déclaré à un reporter de La Tribune que ce désastre lui fera perdre des milliers de dollars, étant maintenant dans l'incapacité de livrer plus d'un million de pieds de bois au cours de l'automne, tel que spécifié dans des contrats.

M. Nadeau n'a pu déclarer s'il reconstruirait son moulin, mais la population est d'avis qu'il aura le courage de recommencer à neuf. Les frères Nadeau étaient propriétaires de ce moulin depuis 10 ans. Il avait été acheté de M. Fortunat Drouin et était en opération depuis une vingtaine d'années.

Par suite de cet incendie, quelque 55 hommes se trouvent réduits au chômage. L'incendie est d'autant plus désastreux que les frères Nadeau ne détenaient aucune assurance.

Un incendie de forêt fait rage au mont St-Hilaire

ST-HILAIRE, Qué., (PC) — Des officiers de l'Armée et de l'Aviation ont rassemblé des volontaires, hier soir, dans le but de combattre un incendie de forêt qui faisait rage sur le versant nord du mont St-Hilaire.

Au pied de la montagne, à 25 milles au sud de Montréal, les directeurs de la maison "Dieppe", de convalescence pour anciens combattants, se tenaient sur un pied d'alerte, prêts à faire évacuer l'établissement.

Le feu, qui à la fin de la soirée, hier, couvrait une superficie de près de quatre acres, avait éclaté à la fin de l'après-midi, mercredi. Les pompiers volontaires de la région pensaient l'avoir maîtrisé, mercredi soir, mais les flammes ont jailli de nouveau, avec une énergie déconcertante, hier matin.

Une infirmière, de la maison Dieppe, Mlle Joséphine Lévesque, relate qu'elle a vu trois enfants effrayés descendre du mont St-Hilaire, dans l'après-midi, et qu'ils lui ont confié avant de prendre la poudre d'escampette, qu'ils avaient allumé un feu.

La tragédie d'Issoudun

QUEBEC, (PC) — Le ministre des Transports, M. Hees, a annoncé hier qu'on tiendra une enquête publique sur la tragédie aérienne qui se soit encore produite au Canada.

M. Hees a passé une heure sur le terrain marécageux où le DC-4 des Maritime Central Airways s'est écrasé le 11 août, près d'Issoudun, à quelque 15 milles de Québec, causant la mort de 79 personnes. Il a ensuite causé avec les reporters et leur a annoncé la nouvelle qu'on tiendra une enquête publique.

Le ministre des Transports a aussi révélé que les enquêteurs s'efforcent d'établir si oui ou non l'avion était surchargé.

Un enquêteur du ministère des Transports, dit-il, est parti d'Ottawa en avion pour se rendre au Groenland et à Londres afin d'obtenir des renseignements précis sur le poids de la charge qui portait le quadrimoteur.

M. Hees a interrompu une tournée de conférences dans les Maritimes pour visiter personnellement le lieu de la tragédie. Il a fait par avion le voyage depuis St-Jean, N.B., jusqu'à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, tout près de Québec, d'où un hélicoptère l'a amené à Issoudun.

"La plus importante partie de l'enquête, expliqua-t-il, consiste, bien entendu, à rechercher la cause de l'accident.

"Le public qui voyage et qui est en voyage d'affaires, d'où VOIR ISSOUDUN — Page 6 col. 5

Les observateurs ne sont pas confiants en Gaillard

PARIS, (Reuter) — Les observateurs diplomatiques commentent avec quelque scepticisme certaines déclarations faites hier par le ministre des Finances, M. Félix Gaillard. Celui-ci prétend avoir mis fin aux saignées continues que subissait la réserve de fonds étrangers de la France et avoir amené le fonds de stabilisation de la monnaie à se clore quotidiennement par un solde créditeur.

M. Gaillard avait déjà attribué ces soldes favorables à sa campagne de "salut du franc" qui a abouti à sa dévaluation pour les touristes et les importateurs étrangers.

Il a fait observer que c'est la première fois depuis 1955 que se produit une interruption des déficits à combler et qu'on est arrivé à ce résultat "en dépit de circonstances techniques temporairement défavorables".

"Les renseignements qui nous parviennent, dit-il, nous donnent une ferme confiance que cette tendance se maintiendra. Cela montre que la base sur laquelle nous effectuons maintenant nos échanges avec l'étranger est marquée au coin du réalisme", par conséquent, du permanent.

Des observateurs diplomatiques notent, toutefois, que la hausse du prix de l'or, de 508,000 francs, soit \$1,270, le kilogramme ou 222 livres la semaine dernière à 522,000 francs, environ \$1,300, hier, semble indiquer que le peuple ne croit guère que le gouvernement soit capable d'améliorer la situation financière du pays.

VOIR GAILLARD — Page 6 col. 6

Demande de hausse de salaires rejetée dans le vêtement

MONTREAL, (PC) — M. Carl Goldenberg, arbitre permanent, a rejeté la demande d'une augmentation de salaire de 15 pour cent présentée par les ouvriers du vêtement de Montréal parce que "les conditions sont maintenant défavorables dans l'industrie et seraient aggravées par une hausse des salaires".

La décision est exécutoire pour le syndicat des Amalgamated Clothing Workers of America (CWA) et l'Association des manufacturiers de vêtements du Québec.

M. Goldenberg, arbitre provincial, a déclaré que les nouvelles propositions du gouvernement "ne régleront sans doute pas tout le problème algérien, mais manifesteront néanmoins la volonté courtoise et l'esprit de progrès de la France".

VOIR VETEMENT — Page 6 col. 6

Les marchands de Magog opposés à ce que le boulevard soit dévié

MAGOG — Les marchands de Magog sont opposés à ce que le boulevard soit dévié, car cela entraînerait la fermeture de certaines entreprises.

Les marchands de Magog ont exprimé leur opposition à la déviation du boulevard qui passerait par la ville de Magog et non qu'il en soit dévié, comme le veulent certains rumeurs.

L'Association de détail et des services de Magog vient d'expédier deux lettres, en ce sens au ministre de la Voirie, à Québec, ainsi qu'au député du comté, M. Denis Gérin.

L'ADSM qui a fait, par l'intermédiaire de son président, M. Roland Dion, plusieurs démarches afin d'empêcher la réalisation du projet prévu demande aux autorités la tenue d'un forum sur la question.

Les lettres ont été envoyées à M. Antonio Morissette, du ministère de la Voirie, par l'Association de détail et des services de Magog.

"L'association de détail et des services de Magog souhaiterait avoir l'avantage de pouvoir discuter du projet de la route Sherbrooke - Magog - Granby - Montréal.

Voici la teneur d'une lettre envoyée à M. Antonio Morissette, du ministère de la Voirie, par l'Association de détail et des services de Magog.

"Nous désirons donc organiser une assemblée pour mettre fin à toutes les hypothèses, aux "canars" et "canards". Pour que cette réunion soit efficace et ait un caractère officiel, nous apprécierions hautement s'il vous était possible d'accepter notre invitation pour donner une conférence et diriger un forum sur la question.

"Nous acceptons vos suggestions quant à la date, et nous organiserons l'assemblée pour assurer une représentation avantageuse de tous les groupements ou associations intéressées à discuter objectivement du projet."

Une autre lettre a été adressée à M. Denis Gérin, m.p.p., de Coaticook par la même association.

Voici la teneur de cette lettre.

"L'Association de détail et des services de Magog désire organiser une assemblée pour étudier le projet de la route Sherbrooke-Magog-Granby-Montréal.

Pour éviter de s'orienter dans des considérations inutiles, nous avons fait appel à la compétence de l'ingénieur en chef, M. Antonio Morissette, comme conférencier et directeur d'un forum sur la question.

"Vous nous obligez beaucoup d'être votre influence pour que M. Morissette accepte notre invitation. L'affaire est importante.

"C'est également l'intention de notre Association de vous soumettre, après étude, les propositions de notre groupement sur la question."

VOIR MAGOG — Page 6 col. 6

Explosion d'une arme atomique, en Sibirie

WASHINGTON, (PA) — La Russie a repris ses essais atomiques en faisant exploser, jeudi, une arme d'une puissance "substantielle", annonce aujourd'hui la Commission américaine de l'énergie atomique.

Un bref communiqué émis par la Commission dit que l'explosion a eu lieu le 22 août.

Cette explosion est survenue alors que les Russes manœuvrent à la conférence du désarmement à Genève avec le but apparent de faire cesser toutes les expériences nucléaires.

Les Etats-Unis, tout en offrant de cesser les essais durant deux ans, insistent pour obtenir des garanties que l'URSS repousse.

La dernière explosion nucléaire soviétique annoncée par la Commission américaine de l'énergie atomique remontait au 18 avril.

L'explosion de jeudi est décrite comme "une des plus fortes jusqu'à présent dans la série soviétique". M. Strauss dit que c'est la cinquième de la série commencée le 13 avril. C'est aussi la 11e rapportée par la Commission américaine depuis août dernier.

En tout, avec la nouvelle d'aujourd'hui, la Commission a signalé 24 explosions nucléaires russes. M. Strauss a toutefois fait remarquer que l'on ne signale pas toutes les explosions détectées. Elles ne sont annoncées que dans les circonstances d'intérêt spécial.

L'Ouest accusé de desseins criminels par les Russes

MOSCOU, (PA) — Radio-Moscou a accusé les Puissances occidentales, hier, d'avoir des desseins criminels sur la Syrie et a déclaré que la Sixième flotte des Etats-Unis se dirige vers l'Etat arabe.

Le commentateur Boris Leontyev a déclaré aux auditeurs britanniques, dans une émission en langue anglaise, que les Etats-Unis dépêchent la Sixième flotte vers une destination inconnue, mais ce n'est pas un secret, en réalité, car les navires se dirigent vers les côtes syriennes.

Leontyev n'en a pas dit plus long. Un porte-parole de la marine des Etats-Unis a déclaré mercredi soir que la Sixième flotte s'est rendue dans l'Ouest de la Méditerranée pour y tenir des manœuvres de routine près de l'Italie, sans aucun rapport avec la situation syrienne.

La grève de Murdochville

MURDOCHVILLE, Qué. (PC) — La tension diminue à Murdochville, ce village de Gaspésie où sévit la grève, et les deux agents de la Société provinciale qu'on avait chargés de protéger trois chefs ouvriers contre tout attentat ont été rappelés.

On les avait mis en faction à l'hôtel local mardi quand la rumeur commença à circuler que des non-grévistes se proposaient de chasser les trois hommes de l'endroit. Ce sont M. Roger Bedard, qui s'est installé à Murdochville quand le syndicat des métallurgistes d'Amérique décida de faire la grève à l'usine de la Gaspée Copper Mines, le 11 mars; M. Bruno MacDonald, un autre te-

cent cinquante représentants ouvriers de toutes les parties de la province avaient fait du piquetage aux portes de Gaspée Copper Mines Limited.

Il y a eu bataille entre la délégation et non-grévistes; des pierres ont été lancées. Par la suite une bande d'employés de la compagnie envahissait les bureaux du Syndicat des métallurgistes à Murdochville et y causait des dommages.

M. Jodoin déclara qu'il a demandé au ministre fédéral du Travail, M. Starr, de lui accorder une entrevue relativement au rôle joué par des immigrants durant les manifestations violentes de lundi.

Pierre d'achoppement

Il a ajouté avoir demandé cette entrevue après avoir reçu un télégramme de M. Roger Provost, président de la Fédération des travailleurs du Québec. Dans ce télégramme M. Provost lui avait demandé de venir à Murdochville.

Comité des employés

Dans l'entre-temps, les non-grévistes ont annoncé la formation d'un Comité des vieux employés de la Compagnie qui dirige un mécanicien, M. Aubrey Radcliffe.

Le Comité des employés a demandé à M. Duhamel de lever le couvre-feu.

Les trois chefs ouvriers ont quitté Murdochville pour aller assister aux funérailles de M. Edgar Fortin, un gréviste de 29 ans qui est mort 20 minutes après le sacage des bureaux.

VOIR TENSION — Page 6 col. 4

Un paquebot reprend le service Varsovie-Montréal

VARSOVIE, (Reuter) — Il est possible de faire un rapprochement entre l'intention de la Pologne de rétablir des contacts avec l'Ouest après des années de guerre froide et le voyage du paquebot Batory à Montréal, la semaine prochaine.

Ce sera la première liaison transatlantique directe entre la Pologne et l'Amérique du nord depuis près de six ans. De nouveau, la Pologne semble accueillir avec bienveillance les contacts avec l'Ouest. Il y a eu cette année un afflux considérable de Polonais, résidents en Amérique du nord, qui se sont rendus dans leur pays d'origine pour y rendre visite à leurs familles.

Les formalités de voyage, bien qu'encore restreintes, ont été considérablement élargies pour les citoyens polonais.

Au cours de son voyage à Montréal, le Batory, qui peut transporter 500 passagers, fera escale à Coaticook, au Danemark, et à Southampton, en Angleterre.

Service repris

De 1947 à avril 1951, ce navire faisait la liaison régulière entre New York et Gdynia. Par la suite, au plus fort de la guerre froide, le service fut supprimé.

Le Batory fut par la suite affecté à la ligne d'Orient et à l'occasion servait de navire de croisière dans les fjords norvégiens et la Méditerranée.

Compte rendu

M. Jodoin dit avoir fourni à M. Duplessis un compte rendu précis de ce qui s'est produit lundi dernier. M. Jodoin était lui-même à Murdochville cette journée-là. Quatre

Le dollar canadien et le mark allemand priment tous deux sur le dollar américain

NEW YORK, (PA) — Le dollar canadien et le mark allemand priment tous deux sur le dollar américain aujourd'hui, mais pour des raisons tout à fait différentes.

Ni dans un cas ni dans l'autre, du reste, la force de la devise des Etats-Unis n'est en jeu.

Le dollar canadien équivaut à \$1.06 en argent des Etats-Unis parce que la devise canadienne est fortement en demande alors que l'offre n'est pas abondante.

En effet, nombreux sont les Américains qui cherchent à investir de l'argent canadien dans des valeurs ou des immobilités canadiennes. D'autre part, plusieurs Européens de l'Ouest sont poussés par l'instabilité de leur devise nationale à transformer leurs capitaux en valeurs ou en argent du Canada ou des Etats-Unis.

Haussse attendue

Sur le marché des devises étrangères, dans les transactions à échéance de 90 jours, le dollar américain s'échange à un escompte de cinq pour cent avec le mark allemand.

Les spéculateurs en devises étrangères ainsi que les exportateurs allemands s'attendent depuis quelque temps à une hausse de la valeur du mark.

Les spéculateurs étrangers ont investi plusieurs millions de dollars sur le marché du mark, dans l'espoir de réaliser rapidement un profit d'environ 10 pour cent dans le cas où le mark serait rehaussé par rapport au dollar, ou de s'épargner la moindre perte si, à l'exemple de la France, d'autres pays européens déclinent de dévaluer leur devise.

La livre sterling

On assiste de plus, sur le marché des devises étrangères, à un écoulement inopiné de la zone de la livre sterling vers celles du dollar canadien ou du mark allemand. La rumeur d'une dévaluation éventuelle de la livre s'est propagée au point que le gouvernement britannique s'est senti obligé de faire des dénégations formelles. Mais par mesure de prudence, les commerçants étrangers se montrent peu soucieux de garder plus longtemps que nécessaire les francs ou les livres que les transactions leur laissent entre les mains.

La faiblesse du franc

Dans le monde européen de la finance, le plus grave des éléments perturbateurs, à l'heure présente, est la faiblesse du franc.

En ce qui concerne le mark allemand, sa fermeté lui vient d'un excédent de plus de \$5 milliards dans

avec l'étranger.

La zone du dollar est la seule où la balance commerciale de l'Allemagne occidentale exhibe un déficit.

L'Allemagne de l'Ouest possède aujourd'hui les institutions financières les plus solides de toute l'Europe, à l'exception de celles de la Suisse.

Le gouvernement de la république de Bonn ne sourit toutefois pas à l'idée de rehausser sa devise par rapport au dollar. En effet, le prix de plusieurs de ses produits d'exportation, notamment de ses petites automobiles, augmenterait aussitôt, abandonnant en partie ses avantages dans le domaine de la concurrence.

VOIR DOLLAR — Page 6 col. 3

Pluie occasionnelle prévue pour demain

Une masse d'air froid venant du nord-ouest envahit actuellement le nord de l'Ontario et se dirigera probablement dans le Québec demain, accompagnée d'averses qui, dans les régions du sud du Québec, remédieront du moins partiellement à la sécheresse.

Région de Montréal, vallée de l'Outaouais et Cantons de l'Est: Ensoleillé; vent chaud; vent léger devenant fort du sud-ouest de 15 milles; maximum à Montréal et à Ottawa 78 et à Sherbrooke 75. A prévoir pour demain: pluie occasionnelle; plus frais.

VOIR TENSION — Page 6 col. 4

Faire ce qu'il y a de mieux en fait de nettoyage et de lessivage, appelez :

CROWN LAUNDRY
OF SHERBROOKE LTD.

LO 9-2585 — 1705 ouest, rue King

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, VENDREDI, 23 AOUT 1957

MAGASIN **Fashion-Craft** LIMITEE

REDUCTIONS SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE D'ETE

Angle King et Wellington Sherbrooke



Radar aux aguets. — La Ligue de Sécurité routière de la province de Québec, en collaboration avec le centre d'enseignement sécuritaire de l'Université de New York, donnait hier après-midi une démonstration du fonctionnement de

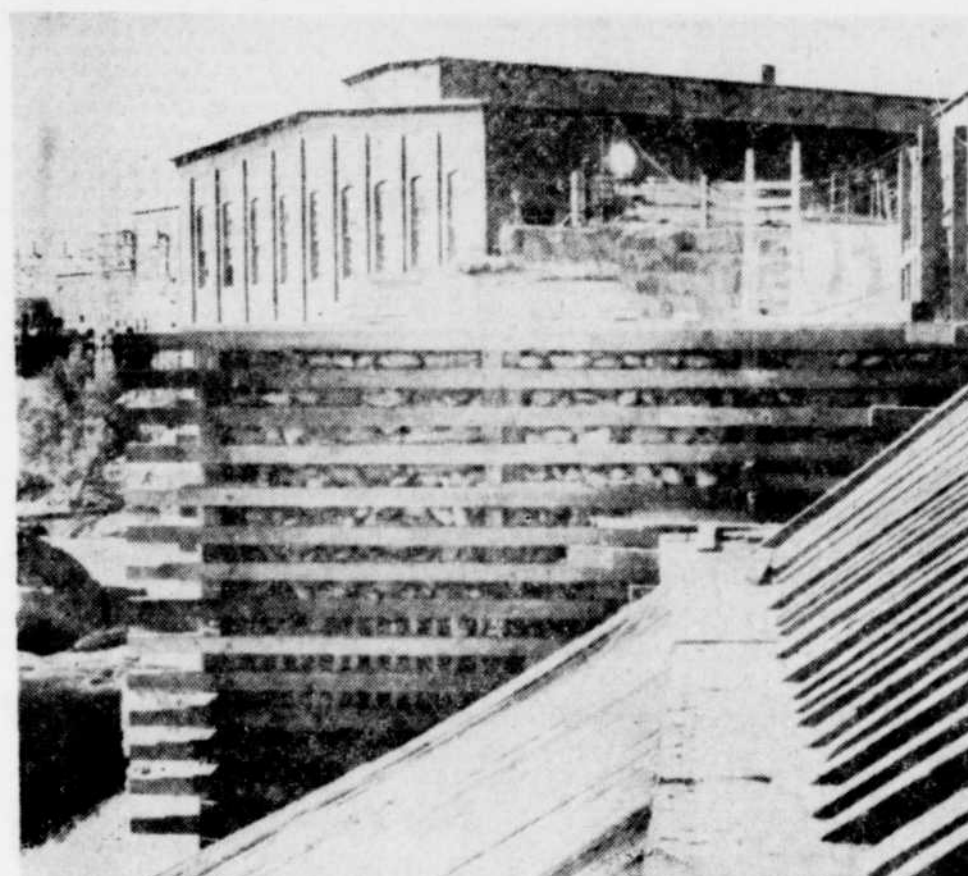
l'appareil qui sert à contrôler la vitesse des véhicules-moteurs. On voit ici un groupe de personnalités de la région observant avec attention le fonctionnement de l'appareil. (Photo La Tribune)

Rôle sécuritaire du radar sur nos routes

SHERBROOKE — Le laboratoire routes, A Sherbrooke, cette démonstration avait lieu hier avant-midi, sur la route de Montréal, non loin des limites de la ville.

Les officiers de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, qui dirigent les opérations, ainsi que des principaux centres de notre province sur l'utilisation du radar, pour contrôler la vitesse sur nos routes.

direction du véhicule en marche qui la retourne vers l'appareil récepteur. Ce dernier, après comparaison l'intensité de l'onde émise avec celle de l'onde reçue. La différence d'intensité de ces ondes est ensuite traduite en milles-heures et le résultat est signalé sur l'indicateur. Le chronomètre enregistre avec une parfaite précision l'intensité de l'onde à l'aller et au retour. Ce chronomètre enregistreur de vitesse est d'usage général aux Etats-Unis dans la solution des problèmes de la circulation et l'application des règlements de la circulation.



Les travaux de réparation seront bientôt terminés au barrage de Bromptonville, qui appartient à la cité de Sherbrooke mais qui est

utilisé par la Richmond Pulp and Paper. On se rappelle que presque le tiers du barrage s'était écroulé, il y a plusieurs semaines. (Photo La Tribune)

La C. de commerce des Cantons de l'Est se réunira ici en septembre

SHERBROOKE. — Une assemblée générale de la Chambre de commerce régionale des Cantons de l'Est aura lieu le 8 septembre à 2 h. p.m., à l'hôtel Sherbrooke.

Les Chambres de commerce d'Arthabaska, Asbestos, Drummondville, East Angus, Granby, Richmond-Melbourne, Victoriaville, ainsi que la régionale de l'Amérique et du Haut-St-François se réuniront à Sherbrooke pour étudier le thème de ce congrès: "L'avenir de la région économique des Cantons de l'Est".

Des représentants des conseils municipaux d'Arthabaska, Asbestos, Black Lake, Bromptonville, Coaticook, Cookshire, Drummondville, East Angus, Granby, Lennoxville, Magog, Mégantic, Plessisville, Rich-

mond, Scottsboro, Sherbrooke, Thetford Mines, Victoriaville, Warwick, Waterloo et Windsor Mills, ont été invités à prendre part à cette réunion importante où il sera question de l'avenir économique de notre région.

Programme

L'ouverture du congrès a été fixée à 1 h. 30 p.m., avec l'inscription des délégués.

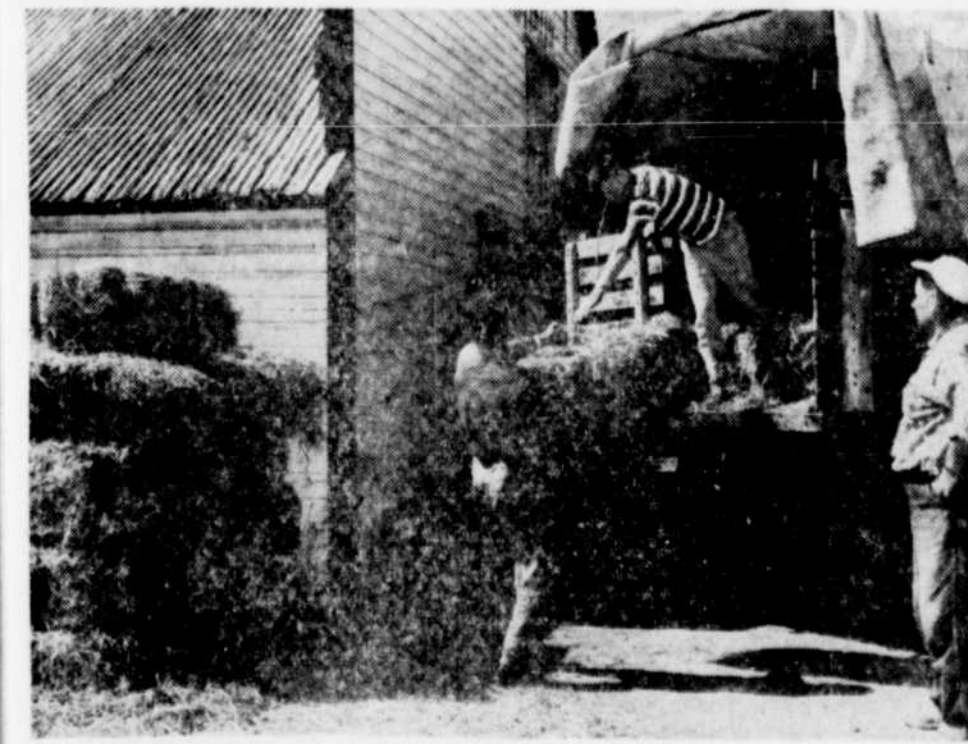
Un mot de bienvenue de S. H. le maire Nadeau, et deux autres discours prononcés par M. Sarto Roy, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke et par le directeur général de la Chambre de commerce de la province, marque l'ouverture de cette assemblée

qui se poursuivra avec l'identification des délégués.

Les différentes Chambres de commerce donneront à 2 h. 45 le rapport de leurs activités avant de faire connaître leurs résolutions pour le congrès en cours et le prochain congrès provincial qui aura lieu à Châteauguay les 19, 20, 21 et 22 septembre.

M. J.-P. Létourneau, directeur général adjoint de la Chambre de commerce de la province, dirigera à 4 h. 30 un forum portant sur le fonctionnement des Chambres de commerce.

À 5 h. 15, le président de la Chambre de commerce de la province, M. J.-O. Bradet, maire de Kenogami, prononcera une allocution. Voir CHAMBRE — Page 6 col. 6



2 jours avant l'Expo. — Une activité fabrique règne aux alentours des étals, sur le terrain de l'exposition de Sherbrooke. Comme

on le sait, l'Expo de Sherbrooke, du 24 au 31 août, est renommée pour la haute valeur de ses exhibits agricoles. (Photo La Tribune)

Hausse de 20 et de 45 cents sur le trajet Sherbrooke-Montréal par train

Cérémonie de vêtue chez les Franciscains

SHERBROOKE — Le R.P. Hervé Blais, o.f.m., a présidé une cérémonie de vêtue à la chapelle franciscaine de Lennoxville.

A cette occasion, plusieurs jeunes gens ont revêtu l'habit à titre d'aspirants au sacerdoce.

Venant du Collège séraphique de Trois-Rivières: MM. Raymond Mailhot, de Gentilly, (Fr. Constant); Fernand Langlais, de St-Simon de Drummondville, (Fr. Ange-Marie); Romeo Cantin, de St-Leonard de Portneuf, (Fr. Paul-Emile); Lévis Cossette, de Ste-Thécle, (Fr. Alberic); Raymond Légaré, de Shawinigan, (Fr. Ivan); René Dutilleul, de New Richmond, (Fr. Alban-Joseph).

Du Séminaire des vocations tardives de Laprairie: Paul-Aimé Portogais, de Montréal, (Fr. Sylvain-Marie); Jean-Claude Plante, de Québec, (Fr. Athanase); Jacques Desnoyers, de Montréal, (Fr. Adélard).

Du Collège St-Antoine d'Edmonton: Kenneth Rambow, de Hodgeville (Sask.), (Fr. Roman); Georges Couture, de Mailardville, (Fr. Gregorius); Terence Lynch, de McLennan, (Fr. Kavinus).

Du St-Francis High School, Biddeford: F. Alfred Poulin, de Winslow, Maine, (Fr. Terence); John Francis Fortier, de Long Pond, Maine, (Fr. Robert).

Du Campion College, Regina: Wilfred Oberthier, de Regina, (Fr. Bernardinus).

De l'Université de Tampa, Floride: Léo St-Germain, de Tampa, (Fr. François-Xavier); M. Albert Nadeau, de Ste-Doro-

thée (Fr. Hervé) a par ailleurs été admis novice convert.

Voeux simples

S.E. Mgr Damase Laberge, o.f.m., vicaire apostolique de St-Joseph de l'Amazone, a admis à la profession des voeux simples des V.V.F.F. ci-dessous:

Valérien Nault, de Sudbury; Rufin Morel, de St-Lin; Stephen Gattafoni, de Trail; Ignace Poirier, de Ville Lasalle; Louis Geelan, de Ha-

voir VETURE — Page 6 col. 6

SHERBROOKE — Un fonctionnaire supérieur des chemins de fer canadiens a déclaré hier que la hausse des tarifs-voageurs, récemment approuvée par la commission des Transports se traduira par une augmentation de 20 cents et de 45 cents sur le trajet allant de Sherbrooke à Montréal.

En effet, la récente décision de la Commission des Transports permet une augmentation de 10 pour cent pour les billets de première classe et de cinq pour cent pour les billets de voitures ordinaires.

Voici quelques exemples des augmentations autorisées:

	Hausse en 1ère classe (voyage simple)	Hausse en voiture ordinaire
De Montréal à Ottawa	\$.45	\$.25
De Montréal à Sherbrooke	.45	.20
De Montréal à Québec	.65	.35
De Montréal à Toronto	1.35	.65
De Montréal à St-Jean, N.-B.	1.10	.55
D'Ottawa à Toronto	1.05	.50

Les augmentations de tarifs ferroviaires n'affectent pas les trains de l'Ouest canadien ni les trains de banlieue.



Heureux qui, comme Ulysse. — Mais le héros de l'Odyssée ne connaissait pas cette institution moderne qu'est le douanier... Jean Besré, a son retour du Nouveau-Mexique, re-

conte au reporter de La Tribune un épisode corsé de ses démêlés avec les agents de l'Immigration américaine de Detroit. (Photo La Tribune)

Jean Besré a dû jouer la comédie devant les douaniers américains...

Par Jules Lagué

"Mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose." C'est bien à contre coeur qu'un jeune Sherbrookois a illustré, auprès des douaniers américains, cette maxime de Voltaire. En allant rendre visite à un oncle de Santa Fé, Jean Besré voulait en même temps voir du pays. Les agents de l'Immigration américaine, à Detroit, ne l'entendaient cependant pas de la même oreille. Pour eux, il ne s'agissait ni plus ni moins que d'une tentative d'entrée illégale pour bénéficier de conditions de travail plus favorables dans la grande république voisine. Après une journée entière de déclarations aussi véridiques qu'inefficaces à lui ouvrir la frontière, notre voyageur a donc tout simplement jeté son dévolu sur un port d'entrée à 250 milles plus loin et est entré

le 5 août pour aller rendre visite à son oncle, M. Charles Besré, propriétaire d'un restaurant-grill à Santa Fé, Nouveau Mexique. Les voyages, paraît-il, instruisent la jeunesse et Jean, qui n'a pas encore atteint la majorité légale, n'avait pas trouvé de meilleur emploi à ses vacances annuelles. Aucun incident n'avait marqué le voyage en autobus Montréal-Toronto-Windsor.

C'est mardi, le 6, vers 7 h. 30 a.m. que débutèrent ses embêtements. Les agents de l'Immigration américaine, à Detroit, se montrèrent d'une curiosité plus qu'empressee. Qu'allait-il faire au Nouveau-Mexique? Pourquoi n'avait-il pas de billet de retour? Simplement parce qu'il comptait revenir en avion, mais ça ne satisfaisait pas nos enquêteurs: "Vivait-il réellement à Sherbrooke? Y travaillait-il? Mais oui, mais oui. Cependant, le passeport ne s'avérait pas suffisant, il fallait un visa.

Après une intercession sans résultats auprès des douanes canadiennes, Jean retourne donc à l'Immigration américaine. Deux officiers lui posent des questions à un débit de mitraillette. Le tout en anglais,

langue qu'il parvient à comprendre quand on lui parle à une vitesse raisonnable. Les fonctionnaires n'ont cure de ce détail malgré les récrépices de Jean, qui n'a pas encore atteint la majorité légale, n'avait pas trouvé de meilleur emploi à ses vacances annuelles. Aucun incident n'avait marqué le voyage en autobus Montréal-Toronto-Windsor.

Le défunt, âgé de 39 ans, était l'époux de Rolande Doucet et le fils de M. et Mme J.-A. Nadeau (Valéria Fradette).

Il laisse, outre son épouse, un fils, Jean-Pierre, et trois frères: Armand, de Sherbrooke, Antonio, de Montréal, Hector (Fr. Gaston, des Frères du Sacré-Coeur).

Les funérailles auront lieu lundi à 9 h., en l'église St-Pierre-Claver, de Montréal.

Le corps est exposé aux salons de la maison Lussier, 4733, rue Pineau, Montréal.

Voilà COMEDIE — Page 6 col. 6

Lancement d'un ouvrage de M. J.-B.-S. Huard

SHERBROOKE. — "Hameçons et cartouches", tel est le titre de l'ouvrage qui vient de paraître chez M. J.-B. Sirice Huard, chroniqueur de pêche et de chasse au journal La Tribune. On se souvient que cet ouvrage avait valu à son auteur le prix Juge Lemay 1955. Ce prix est attribué chaque année par l'intermédiaire de la Société Saint-Jean-Baptiste, à l'ouvrage régional ayant la meilleure valeur littéraire ou documentaire.

Le fait de ce lancement revêt une extrême importance dans notre région, où les oeuvres écrites sont tellement rares. L'oeuvre a aussi une grande importance par le sujet qui y est traité: la chasse et la pêche. Les volumes sur ces sujets sont très rares, et surtout, ils ne sont pas adaptés à notre région. De ce fait, le travail de M. Huard est doublement bienvenu.

Plusieurs personnalités assistèrent au lancement de "Hameçons et cartouches", et toutes ont été très touchées à louer l'actualité et l'apogée de ce livre.

Au cours de cette cérémonie, M. Huard nous révélait que ce volume était la réalisation d'un de ses plus chers desirs: depuis sa plus tendre enfance, il avait souvent cherché à lire des oeuvres sur les sujets concernés, mais jamais il n'en avait trouvé pour satisfaire sa curiosité. Il s'était promis d'apporter sa contribution dans ce domaine spécifique, afin de venir en aide à tous ces jeunes qui veulent en connaître davantage, et peut-être aussi des adultes, qui veulent profiter de l'expérience des autres, pour éviter des

recherches qui ne leur permettent pas leurs multiples occupations.

M. Huard soulignait que cette publication a été rendue possible grâce à la collaboration du journal La Tribune, où il écrit ses chroniques depuis le 31 mars 1948.

M. Huard a reçu de sincères félicitations de la part de M. Maurice Guillet, président de la Société Saint-Jean-Baptiste, de M. Marcel Bureau, secrétaire de la même société, de Mme Forest, présidente de la SSJB, section féminine, de M. Gérard Bérard, pro-maire, qui a souhaité voir ce livre dans toutes les bibliothèques de la ville, de la part de M. François Thibault, de M. l'abbé Jean Mercier, prix Juge Lemay 1956, et de M. Pierre-Paul Blais, rédacteur en chef à La Tribune.

Nous souhaitons également à M. Huard le plus vif succès pour son oeuvre, et nous espérons que ce ne sera pas le dernier volume préparé par lui.

Anniversaire — M. Cecil-W. Dunn, homme d'affaires en vue de Sherbrooke, qui célébrait hier son anniversaire de naissance. Nos félicitations!

Anniversaire — M. Cecil-W. Dunn, homme d'affaires en vue de Sherbrooke, qui célébrait hier son anniversaire de naissance. Nos félicitations!

M. Aldée Asselin à la réunion des C. de Colomb à Chicago

SHERBROOKE. — M. Aldée Asselin, de Cookshire, compte parmi les 3,000 Chevaliers de Colomb qui sont arrivés à Chicago cette semaine pour célébrer le 50^e anniversaire de fondation de leur mouvement.

Les délégués, venant de tous les coins du monde, représentent plus d'un million de membres recrutés aux Etats-Unis, Canada, Mexique, Porto-Rico ainsi qu'aux Philippines.

Les Chevaliers de Colomb forment la fraternité d'hommes la plus nombreuse au monde.

Au cours de la convention, les membres doivent assister à une messe pontificale célébrée par S.E. le cardinal Samuel Stritch.

M. Asselin fait partie du conseil 3139, de Cookshire.



Lancement de "Hameçons et cartouches" — Plusieurs personnalités de la région assistant, hier après-midi, au lancement de l'ouvrage de M. J.-B. Sirice Huard, "Hameçons et cartouches". On voit, sur cette photo, de gauche à droite: M. François Thibault, qui représentait la Commission scolaire

de Sherbrooke; M. Sirice Huard, l'auteur du volume, M. Maurice Guillet, président de la SSJB; M. Louis-Roch Séguin, surintendant de la station expérimentale de pisciculture de Baldwin's Mill. (Photo La Tribune)

LA TRIBUNE

Le grand quotidien des Cantons de l'Est

FONDEE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Téléphone : LO 9-2525

Redacteur en chef : Pierre-Paul Blais

Nos vœux de succès à l'exposition régionale

L'exposition de Sherbrooke, l'une des plus anciennes et des plus considérables de la province, ouvre ses portes ce soir aux visiteurs. Durant une semaine elle accueillera comme invités les citoyens de la région et de différentes parties de la province désireux de constater sur place les progrès du développement agricole, industriel et commercial des Cantons de l'Est.

Il convient de noter, croyons-nous, la transformation graduelle du caractère de notre exposition régionale, transformation rendue nécessaire par les modifications de l'économie. Bien qu'importante encore, l'activité agricole n'occupe plus la place qu'elle occupait voilà cinquante ans, à cause de la recrudescence d'activité dans les domaines de l'industrie et du commerce. Pour donner un tableau aussi complet que possible de l'économie régionale, l'exposition se doit d'inclure à son programme les transformations survenues au cours des dernières années.

C'est ce qu'ont compris ses organisateurs, et ceux-ci s'appliquent à élargir les cadres de la foire annuelle, de façon à y inclure toutes les activi-

tés importantes. Il n'est pas question, certes, de reléguer l'agriculture au dernier plan et ce domaine devra toujours occuper une place de choix dans les expositions, mais il peut être utile, voire nécessaire, de faire ressortir l'expansion industrielle et commerciale de la région.

De cette façon peut s'établir une collaboration encore plus étroite entre les différents domaines de l'activité régionale, entre les diverses classes de notre société qui, se connaissant davantage, se comprendront mieux et pourront travailler dans une plus grande harmonie au développement et à la prospérité des Cantons de l'Est. L'exposition de Sherbrooke peut aussi être considérée comme un facteur de collaboration entre les divers centres de la région qui ont un intérêt évident à unir leurs forces dans la poursuite des mêmes objectifs.

Nous formons le vœu — il se réalisera sûrement — que l'exposition de Sherbrooke connaisse, cette année, un succès encore plus considérable que dans le passé et puisse ainsi atteindre plus complètement le but que se proposent ses organisateurs.

Une enquête publique sur la tragédie d'Issoudun?

À la suite d'un travail accompli dans des conditions particulièrement difficiles à cause de la nature marécageuse du terrain, on a réussi à dégager tous les débris de l'avion qui s'est écrasé le 11 août dernier à Issoudun et l'on pu déterminer que l'appareil ne s'est pas démantibulé en plein vol comme certaines rumeurs tendent à le laisser croire. À l'aide des pièces recueillies on pourra maintenant tenter de reconstituer les circonstances du drame qui a entraîné dans une mort soudaine 79 personnes.

Le ministère fédéral des Transports a annoncé qu'une enquête sera instituée, mais paraît hésiter à lui donner un caractère public. Il semble pourtant qu'il devrait en être ainsi pour le plus grand bien de l'aviation civile, de la compagnie propriétaire de l'aérobus et dans l'intérêt de la vérité elle-même.

Dès que la nouvelle du désastre fut connue, diverses rumeurs ont commencé à circuler, toutes plus fantaisistes les unes que les autres et sans aucun fondement. Pour les écarter définitivement, il serait sans doute bon que l'enquête du ministère soit publique et que ses conclusions reçoivent toute la publicité nécessaire car les rumeurs auxquelles nous avons fait allusion plus haut se sont

accréditées chez un grand nombre de citoyens et elles nous semblent de nature à causer un préjudice à plusieurs.

On a répété que l'avion était surchargé, rapprochant cette remarque du fait qu'il s'agissait d'un appareil noyé spécialement pour un voyage en groupe. D'aucuns ont prétendu que l'appareil avait manqué d'essence tandis que d'autres ont laissé entendre que le pilote était fatigué à la suite de trop nombreuses heures de vol d'affilée. Ces rumeurs et d'autres insinuations peuvent laisser dans l'esprit du public l'impression que les voyages en avion ne sont pas aussi sûrs qu'on veut bien le dire et que certaines entreprises aériennes n'accordent pas à la sécurité toute l'attention voulue.

Pour démontrer la fausseté de ces assertions, il nous semble qu'une enquête publique constitue le moyen tout indiqué. Il deviendra alors possible de démontrer hors de doute que toutes les précautions nécessaires ont été prises et que seules des défaillances mécaniques imprévisibles mais toujours possibles sont en cause. Autrement, le public pourra être plus aisément enclin à croire que l'on tient à lui cacher quelque chose, même si cette croyance est dénuée de tout fondement.

Le commerce du Canada dans une situation enviable

Pays où l'importation et l'exportation se pratiquent sur une très haute échelle, le Canada est devenu la première nation commerçante du monde, compte tenu de sa population. En 1956, le chiffre des importations et exportations s'établissait à \$857.21 pour chaque citoyen contre une moyenne de \$577.38 l'année précédente.

L'importance du commerce canadien nous apparaît encore plus clairement si l'on considère les chiffres absolus. Nous voyons alors que notre pays se place au quatrième rang, immédiatement après les États-Unis,

la Grande-Bretagne et l'Allemagne de l'Ouest. Avec notre population de seize millions, nous devançons ainsi des nations comme la France et l'Italie où la population dépasse quarante millions.

Tout ceci, cependant, ne doit pas nous faire oublier que nous enregistrons chaque année un déficit commercial qui va en s'accroissant et dont la source principale vient de nos échanges avec les États-Unis. Malgré sa situation enviable, notre commerce présente donc des lacunes et certaines faiblesses qu'il importe de surveiller attentivement.

Si nous pouvions nous fier à la parole des Russes

À en juger par les déclarations de délégué soviétique à la conférence de Londres sur le désarmement, il semble bien que la Russie soviétique ne soit aucunement intéressée à faire progresser les discussions. Les propositions des puissances de l'Ouest, concernant l'interdiction des essais atomiques, sont continuellement rejetées, et le seront vraisemblablement aussi longtemps qu'elles ne concorderont pas avec les propositions soviétiques. Or celles-ci prévoient une période d'essai de trois ans, sans aucune condition.

La seule condition exigée par les États-Unis, la Grande-Bretagne, le

Canada et la France, est celle d'une inspection des territoires où les pays concernés peuvent se livrer à la fabrication de matières fissibles pour des fins militaires. En d'autres termes, l'interdiction des essais est acceptée en principe, mais à condition d'être efficace, et il semble que le meilleur moyen d'y parvenir soit l'inspection internationale.

S'il était possible d'ajouter foi à la parole des Russes, leur plan serait acceptable, mais dans les circonstances actuelles, ce serait une grave erreur que de se fier à leurs dires sans autre vérification.

Mon Point de Vue

Tout n'est plus que radiations
Selon M. Lewis Strauss, président de la commission d'énergie atomique des États-Unis, les radiations résultant des explosions nucléaires ne sont aucunement à craindre parce qu'elles sont très minimes. Procédant par voie de comparaison pour illustrer son point de vue, M. Strauss ne craint pas d'affirmer que les radiations du cadran lumineux d'un bracelet-montre sont plus considérables que l'ensemble accumulé de toutes les retombées depuis la première explosion atomique.

De plus, dit-il, les gens qui habitent des maisons de brique ou de ciment sont soumis à des radiations plus intenses à cause des substances radioactives contenues dans la brique et le ciment. En conséquence, ceux qui veulent à tout prix organiser des campagnes de protestation devraient orienter leurs efforts contre les cadrans lumineux et les maisons de brique. Ajoutons, toutefois, qu'au début de sa déclaration M. Strauss a expliqué qu'il pouvait se tromper. Nous ne le contredirons pas sur ce point.

En Grande-Bretagne, comme partout ailleurs, les automobilistes doivent se munir d'un permis de conduire sous peine de commettre une infraction à la loi et d'être traduits devant les tribunaux. Une seule personne est au-dessus de cette législation: la reine Elisabeth, qui peut conduire une voiture sans permis et sans numéro d'immatriculation. Ce fait vient d'être mis en lumière à l'occasion de l'accident qu'a eu près de Windsor le prince Philip.

Ceci devrait rappeler aux policiers britanniques d'être polis lorsqu'ils appréhenderont une femme au volant d'une automobile sans le permis requis. Il pourrait bien s'agir de Sa Majesté. Ce qui est peu probable, toutefois, car la reine est très respectueuse du protocole et a toujours recours aux services d'un chauffeur.

Les dépêches nous rapportent que le maire de Ste-Agathe a entrepris des démarches pour recommander l'attribution de la médaille George, la plus haute décoration civile pour héroïsme, à une jeune fille de quatorze ans qui a sauvé de la noyade une fillette de onze ans, il y a quelques semaines.

Sans vouloir diminuer en rien les mérites de cette jeune fille ni lui nier le droit à la reconnaissance publique de son acte de courage, il y aurait peut-être lieu de faire une recommandation semblable en faveur de Miguel Therrien qui a sauvé, lui aussi, d'une noyade certaine quatre personnes, le 20 juillet dernier au lac Drolet.

La pincée de sel

Présence d'esprit
L'agent de police passe un examen. L'examinateur: Supposez que vous venez de poursuivre par une bande de malfaiteurs en auto sur une route déserte. Vos poursuivants font du cinquante à l'heure. Que faites-vous?
L'agent, sincère: — Du sautoir.

L'opinion des autres

Le temps de passer le balai
"L'administration de réforme de Ste-Genève n'a, à portée de la main, une chance en or d'effacer quelques taches de la réputation électorale boueuse de cette province. Il est rafraîchissant de savoir que dans au moins une de nos municipalités le bulletin de vote n'est pas nécessairement accompagné du bâton de baseball ou du voyon. Maintenant le temps est venu de passer au balai."

Le maire Romeo Labrosse est apparemment désireux d'instituer des procédures légales contre ceux qui de par leurs intrigues ont forcé la province à choisir une nouvelle date de scrutin après que le vote de juillet ait été arrêté à cause de la disparition de bulletins de vote. À ceci, chaque citoyen responsable dira "Ainsi-Souffit". Ce sera la suite logique dont nous avons un si grand besoin ici. Cette province a accepté à un degré hallucinant l'attitude nonchalante à savoir que nos mécanismes de moralité intérieure peuvent être débrayés au moment d'une campagne électorale.

Des personnes de Testarier peuvent sourire de nos combinaisons politiques. Ils peuvent échanger ces petits signes de tête qui en disent long sur la politique dans la province de Québec, et s'offrir une pinte de bon sang aux dépens de ces exemples de démocratie d'après-coup. Cet humour nous échappe. Quand l'art de la politique peut être ainsi avili, au point que la tromperie au masque tombe est acceptée et qu'une campagne électorale est considérée avec étonnement, l'opéra tient beaucoup plus de la tragédie.

Le festival de Moscou

"Le festival (économiste) de la jeunesse", qui vient de s'ouvrir à Moscou, a été marqué dès le premier jour par une injure grave à l'adresse de la France.
Ainsi que des Français d'A.O.F., de Madagascar, de La Réunion, de la Guadeloupe (les communistes n'avaient pas le même rôle), avaient pris place autour de notre drapeau pour le défilé inaugural, ils reçurent l'ordre de s'écartier: seuls des Blancs furent admis à cette place. Que les Soviétiques entendent démontrer par là que notre pays perd ses prolongements d'Outre-Mer, c'est leur fonction, si l'on ose dire. Mais que des Français aient accepté de voir ainsi leur pays baloté, qu'ils n'aient pas protesté, qu'ils aient continué de participer à ce curieux "festival", voilà qui surprend, et scandalise. Lorsqu'ils rentreront, nous saurons quelles questions leur poser sur l'Union soviétique." (Informations politiques et sociales — Paris)



Am contact de la nature Hameçons et Cartouches

La littérature sportive n'est pas très abondante chez nous et les "ex-ploits" de nos pêcheurs et chasseurs amateurs ont rarement servi de thème à nos écrivains. C'est pourquoi le livre que vient de publier notre confrère Srice Huard, "Hameçons et Cartouches", nous semble faire figure de nouveauté.

En fait, il s'agit d'un recueil de chroniques sur la chasse et la pêche sportives dont un certain nombre ont déjà été publiées sous forme d'articles de journal dans La Tribune et que l'auteur a acceptés de réunir en un volume. Il ne faudrait pas croire, cependant, qu'il s'agit là d'une publication hautement spécialisée, réservée exclusivement aux "chevaliers de la canne à pêche" ou aux fervents de la chasse. Nous préférons plutôt que toutes les catégories de lecteurs prendront plaisir à parcourir les quelque deux cents pages de ce bouquin et y trouveront une vive satisfaction.

Disons d'abord que M. Huard est un connaisseur qui sait tenir son secteur en haleine, pique constamment sa curiosité et l'émerveille souvent par des trouvailles peu banales. À travers toutes les pages de son livre transpire un amour de la nature, du gibier et des poissons qui fait que les histoires de chasse ou de pêche racontées ne se ressemblent pas toutes, présentent chacune un intérêt particulier, de sorte qu'après avoir parcouru les premières pages d'Hameçons et Cartouches, on a tout de suite le goût de se rendre jusqu'à la fin du volume sans s'arrêter.

Pour le véritable chasseur, le gibier poursuivi, le poisson habilement tendu par le leurre sont des êtres vivants doués de sentiments, qui deviennent les intentions de leur adversaire, s'efforçant de déjouer ses efforts sans toujours y parvenir, car vous pensez bien que l'auteur, sauf exception, se réserve toujours le beau rôle de vainqueur sans toutefois nous obliger à des actes de foi en des histoires de pêche invraisemblables.

Mais le chevreuil, la truie, la lièvre, le lièvre ou l'oise sauvage ne sont pas la seule préoccupation de M. Huard. Lorsqu'il est à l'affût dans la forêt ou à la recherche d'un "pool" qui lui semble favorable, il prend soin de regarder autour de lui, de voir et de nous faire voir les oiseaux, les insectes, la végétation et même de dessiner pour notre agrément le relief du terrain qu'il sillonne. Le lecteur y gagne de ne pas se laisser d'attendre la proie et tout en surveillant d'un oeil le gibier qui peut surgir imprudemment, il goûte ainsi pleinement la joie d'être dans la grande nature, celle des Cantons de l'Est comme celle de la Gaspésie, du lac St-Jean ou de l'île aux Grues.

Est-ce à dire que ce livre soit sans défaut? L'auteur ne prétend sûrement pas à la perfection. S'il tire tous les avantages possibles de la chronique vivante et bien ramassée, il en subit aussi les inconvénients dont le principal nous semble être l'inégalité des chapitres. Certains recitent des véritables bijoux, tels "Le chevreuil qui ne voulait pas mourir", "Réverie d'un chasseur", "Venez à la pêche..." dans les Cantons de l'Est", tandis que d'autres auraient peut-être gagné à être romans et, surtout, à être écrits dans une langue plus précise ou la hâte imposée au chroniqueur de journal se serait moins fait sentir.

Dans l'ensemble, cependant, Hameçons et Cartouches demeure un livre fort intéressant, plaisant à parcourir, même pour ceux qui ne connaissent pas l'enseignement particulier par la vue d'une truite frétille au bout d'un monofilament invisible.

P.-P. BLAIS

QUESTIONS D'HISTOIRE

On a prétendu que les missionnaires avaient arrangé et flétri les discours des chefs Indiens. Ceux-ci étaient-ils démunis d'éloquence naturelle?
Tout au contraire. Les tenants de leurs paroles les comparant à ceux de Cicéron, à des Démosthènes d'éloquence foudroyante. Un missionnaire jésuite, le Père Bressant, a démenti le fait que les discours auraient pu être arrangés. "Is racontent admirablement, écrit-il, et leur talent oratoire est remarquable. Quand ils connaissent un sujet, ils ont presque tout ce que les Européens les plus habiles. On a cru en France que leurs harangues et leurs discours rapportés dans nos Relations étaient une invention; mais je puis assurer qu'au contraire, en passant dans une autre langue, ils ont presque tout perdu une partie de l'énergie qu'ils avaient dans la leur". Ce témoignage d'un missionnaire qui a vécu des années avec les Indiens devrait être suffisant pour réfuter les prétentions d'une critique un peu trop sévère des Relations des Jésuites.

Quelle province de l'Atlantique est la plus peuplée?
R.—La Nouvelle-Écosse.
Quelle célèbre voyage maritime canadien a été accompli pour la première fois il y a cinq ans?
R.—Le voyage de l'Atlantique au Pacifique par le Passage du Nord-Ouest. Le chef de l'expédition était le navigateur norvégien Roald Amundsen.
L'huile ordinaire produit-elle des perles?
R.—Il est possible que les huîtres de nos côtes produisent accidentellement des perles, mais les véritables huîtres perlières se trouvent surtout sur la côte américaine du Pacifique, au large de l'Australie, au Japon et dans le golfe persique.
Qui était premier ministre, en France, au moment de la déclaration de la dernière guerre mondiale?
R.—M. Edouard Daladier.

Exportation de blé en Égypte par la France

PARIS (PA) — La France exportera environ \$100,000,000 de blé en Égypte en échange de coton égyptien. Cette transaction commerciale, approuvée dernièrement par le gouvernement français, s'est faite en dehors des entretiens économiques franco-égyptiens prévus à Genève le 26 août.

En 1956, le commerce extérieur de la Norvège a accusé un surplus de \$11,000,000 par rapport à un déficit de \$120,000,000 l'année précédente.

Hausse des prêts hypothécaires pour la construction cet hiver?

OTTAWA, (PC) — La Commission nationale mixte pour la construction en hiver a présenté hier au gouvernement fédéral une recommandation afin de tenter d'augmenter les prêts hypothécaires pour la construction de maisons d'habitation pendant l'hiver prochain.
A l'issue d'une réunion qui a eu lieu mardi, cette commission a annoncé qu'elle avait soumis au gouvernement un bref exprimant "la probabilité d'une augmentation du chômage saisonnier à la suite de l'abandon du programme de construction". Cette commission est formée de représentants d'un groupe d'organismes ouvriers et commerciaux ayant à sa tête l'Association canadienne de la construction.
Dans son communiqué, elle affirme avoir montré au gouvernement qu'il est essentiel de prendre des mesures avant le début de l'hiver prochain si l'on veut en voir les effets l'hiver prochain.
Au cours de la dernière campagne électorale, les porte-parole du parti conservateur avaient accusé la politique de resserrement du crédit du gouvernement libéral d'avoir empêché la construction et avaient promis de faciliter l'obtention d'argent dans ce but.

L'Alliance française aux prises avec des problèmes financiers

PARIS, (Reuter) — L'Alliance française organisation vieille de 75 ans à laquelle sont affiliés 800 instituts dans 150 pays, a annoncé qu'elle avait pris des mesures financières pour faire face à ses problèmes financiers dont parle le secrétaire général de l'Association, M. Marc Blancpain.
"Nous poursuivons nos activités dans 57 pays, auprès de 350,000 membres. Quarante-vingt mille personnes ont été inscrites au cours de notre mouvement — c'est un beau record, mais bien petit si l'on songe à ce que l'on pourrait atteindre avec un budget plus considérable", dit M. Blancpain.
Au cours d'une conférence donnée au siège de l'organisation à Paris, qui compte 31,000 étudiants de 70 nations, M. Blancpain a demandé à chaque Français de donner environ 500 francs \$140 environ. "Ce sera votre pierre dans l'édification de la culture française outre-mer," dit-il.
Cette somme de 500 francs constitue la cotisation annuelle des membres de l'Alliance, qui tire ses revenus financiers des cotisations, des dons particuliers des "amis de la France" à l'étranger, et d'une subvention gouvernementale qui, en 1956, se chiffrait par 28,000,000 de francs, \$78,400.
Bien que la tâche principale de l'Alliance soit l'enseignement du français, l'organisation donne aussi des conférences et des cours sur les arts, les sciences et l'industrie.

Logis à bas loyer construits grâce à un prêt de \$3,155,400

OTTAWA, (PC) — Le gouvernement vient d'accepter que la Société centrale d'hypothèques et de logement prête un montant de \$3,155,400 à la société du Domaine Éclair pour lui permettre de construire 441 logis à bas loyer à Longue-Pointe, dans l'est de Montréal.
C'est le troisième prêt consenti à cette entreprise pour l'érection de 723 logis. Les deux précédents s'élevaient en tout à \$2,193,886. Ils ont été consentis en novembre et en février pour l'aménagement de 282 logements. Les trois prêts à la société de construction se chiffrent par \$5,349,286.

Brûlé grièvement à la suite d'une explosion

TORONTO (PC) — Un serfren a été grièvement brûlé hier matin à la suite de l'explosion d'un tonneau de 50 gallons d'éther sur la voie du Canadian National, derrière l'usine de Canada Packers Ltd., à Toronto.
David Thompson a été transporté à l'hôpital avec des blessures graves au visage, aux mains et aux jambes.
Les pompiers ont rapporté qu'après avoir tiré un bruit sur un wagon, Thompson vit voir se qui se passait et que probablement sa lanterne a mis l'éther en feu.
La police enquête maintenant pour savoir par quel hasard le tonneau d'éther se trouvait sur la voie. Les employés de la compagnie disent qu'il a dû probablement rouler d'une plate-forme.

Le dernier prêt permettra de construire 72 logis d'une chambre à coucher qui seront loués \$54 par mois 306 logis de deux chambres \$62 et de 63 logis de deux chambres au sol \$50.
Les prêts sont remboursables en 40 ans et portent intérêt entre 3 1/2 à 4 pour cent. La loi nationale du logement autorise la Société centrale d'hypothèques à prêter jusqu'à concurrence de 90 pour cent de la valeur d'emprunt sur les projets de logis à prix modiques, conçus par des compagnies dont les dividendes doivent être limités à cinq pour cent ou moins de capital placé.

En prévision du 43e congrès mondial des esperantistes, qui aura lieu à Mayence, Allemagne, du 2 au 9 août 1958, le maire organisera des cours d'espéranto (langue mondiale projetée) pour tous les fonctionnaires.

EXÉCUTEURS TESTAMENTAIRES ET FIDUCIAIRES DEPUIS PLUS D'UN SIÈCLE

Bons placements et Quiétude...

Confiez-nous tous vos soucis relatifs à vos placements. Nous serons heureux de vous expliquer comment nous pouvons vous procurer certains services précieux dans la gestion de vos valeurs, hypothécaires et immeubles.

THE
ROYAL TRUST
COMPANY

Demandez notre dépliant "Notre Service de Gestion".

Vous redécouvrez votre maison!

Voyez les panneaux Weldwood en bois réel chez votre marchand de bois

riches de ton, ils durent plus longtemps et vous reviennent moins cher à la longue

Principe nouveau de décoration! Dans nos maisons modernes, on voit de plus en plus un pan de mur ou des pièces entières lambrissées en riches panneaux de bois. Les panneaux Weldwood donnent de l'atmosphère à votre maison, ils l'enrichissent et vous épargent de l'argent à la longue. Il est donc avantageux de visiter votre marchand de bois ou de matériaux de construction avant de retaire la décoration de votre foyer.

Mur de 8' par 12': \$23.00! Pour la modique somme de \$23.00, vous pouvez lambrisser un mur en bois réel et luxueux et relâcher ainsi toute la décoration d'une pièce... Une fois que le mur est lambrissé, il ne requiert pas d'entretien! Weldwood vous fait réaliser des économies avec le temps.

Facile à poser! Les panneaux Weldwood mesurent 4 pi. par 8 pi. Leur installation est donc rapide et facile. Votre seul problème consiste à vous choisir un type de lambris parmi les 31 genres de panneaux à votre disposition... pin norvégien, chêne nouveau, chêne, cerisier, noyer, acajou africain, Nakora oriental Korina blond ou autres. Plusieurs de ces panneaux tels que le V-Plank et le Plankwell sont finis à l'avance comme le son de jolis meubles.

NOUVEAU CATALOGUE WELDWOOD EN COULEURS

Postez le coupon qui suit—demandez ensuite des matériaux décrits dans le catalogue avec votre marchand de bois ou de matériaux de construction.

CATALOGUE EN COULEURS POSTEZ LE COUPON DES AUCJOURD'HUI

Service de Renseignements, WELDWOOD PLYWOOD LTD., 395, Boulevard Stinson, Montréal 9, P.Q.

MESSEURS: Veuillez m'envoyer votre nouveau catalogue. J'inclus 25¢ pour défrayer les frais de poste et de manutention.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROVINCE _____

Weldwood PLYWOOD LTD.
965, Cabana, Sherbrooke LO 9-3695

SOYEZ CERTAIN DE VOIR LES BEAUX PANNEAUX DE CONTREPLAQUE WELDWOOD A NOTRE KIOSQUE, DANS L'EDIFICE INDUSTRIEL DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE, DU 24 AU 28 AOUT INCLUSIVEMENT

Manifestation de reconnaissance de l'Harmonie de Cowansville

COWANSVILLE, (DNC) — L'Harmonie de Cowansville a clôturé sa présente série de concerts d'été par une manifestation de reconnaissance envers les autorités et la population de l'endroit.

Cette manifestation s'est déroulée comme suit: à 7 h. 30 p.m., les musiciens, majorettes, porte-drapeaux et tambours-majors se formaient en parade devant l'hôtel de ville pour se rendre en face de l'hôtel New Ottawa, où ils saluèrent les autorités civiles et religieuses ainsi que les officiers honoraires de l'Harmonie.

Après la présentation des armes, l'Harmonie interpréta quelques pièces en honneur des invités, alors que les cinq majorettes présentaient une exhibition de précision et d'habileté.

Après cette courte cérémonie, le défilé emprunta les rues Sud, St-Thérèse, Willard, Dépot, Sud, Church et Oxford, jusqu'au kiosque du parc municipal, où un concert de premier choix a été offert au public.

Voici l'ordre des pièces de ce concert: O Canada; marche Salutation, de Seitz; Echos des Laurentides, sélection de folklore, arrangement de L.-P. Laurendeau; Maisonneuve, marche de U.-S. Allaire; Que sera, valse de J. Livingston; The Thunder, marche de John Philip Sousa; Bye Bye, Love, pièce populaire de F. Bryant; Tricentenaire de Trois-Rivières, marche de O. Hudlot; Fête artistique canadienne, arrangement de vieux airs de chez nous, par A. Pleau; Invercargill, marche de A. Lithgow; célébrations de "Louise", arrangement de J. Fillion; le Rosaire, de Ethelbert Nevin; The Stars and Stripes Forever, marche de Sousa; Dieu sauve la reine.

Maintenant que la saison est terminée, les musiciens prendront quelques semaines de repos bien mérité et, au début d'octobre, recommenceront leurs pratiques hebdomadaires du lundi soir en vue du concert annuel du printemps et de la saison d'été de 1958. Les jeunes qui désirent se joindre à la fanfare sont invités à entrer en communication avec les officiers, qui leur donneront les détails nécessaires.

L'Harmonie profite de l'occasion pour exprimer ses remerciements à l'égard de la population locale qui assistait en grand nombre à ce dernier concert de la saison.



Fête de des musiciens — Une réception intime a été offerte aux membres de l'Harmonie de Grand-Mère et de l'Harmonie de Drummondville, après le magnifique concert de fanfare donné à Drummondville par l'Harmonie de Grand-Mère, pour marquer le 25e anniversaire des concerts d'été Molson. On

reconnait, au centre, M. Roger Lauzon, agent, serrant la main aux musiciens visiteurs. Juste en arrière de M. Lauzon, le seul membre-fondateur de l'Harmonie de Drummondville à faire partie de ce groupement musical, M. Gaston Brodeur, évoque de vieux souvenirs avec un des visiteurs.

(Photo La Tribune par Studio Drummond)

Victoria, un endroit de "rêve" selon 60 grand-mères des E.-I.

VICTORIA, (PC) — Le Club des grand-mères de Chicago est venu à Victoria, sur l'île de Vancouver, a effectué une tournée rapide sur les lieux et déclaré que la ville est un endroit "de rêve".

Dans la meilleure tradition de Victoria, les 60 grand-mères ont pris le thé dans le plus bel hôtel de la ville.

"C'est tellement agréable que nous n'avons pas envie de partir", déclarait Mme Teresa Calderone, qui porte un insigne avec l'inscription suivante: "Je ne demande qu'une chose: l'amour."

Le club a été fondé il y a 18 ans pour glorifier le rôle de grand-mère, pour perpétuer l'héritage de la liberté et promouvoir d'autres projets, comme l'installation d'une "journée nationale des grand-parents", le deuxième dimanche d'octobre.

Mme Rose S. Dyvig, présidente

CINEMA REX

3 FILMS technicolor

Grace KELLY Robert CUMMINGS Ray MILLAND — dans "LE CRIME ETAIT PRESQUE PARFAIT" ou "LE CALVAIRE D'UNE EPOUSE"

Odile VERSOIS — Yves VINCENT Ludmila TCHERINA — LARQUEY "GRAND GALA"

Johnny WEISSMULLER, Jungle JIM "LA FORET DE LA TERREUR"

PREMIER

3 FILMS Hildegarde NEFF "THE SINNER"

Ann Blyth — Edmund Purdom "KING'S THIEF" En technicolor et cinémascope

Jane POWELL — Tony MARTIN Debbie REYNOLD — Vic DAMONE "HIT THE DECK" En cinémascope et technicolor

DANSE AU WHITE HOUSE PAVILION SAMEDI, LE 24 AOUT

avec RICHARD et ERNIE LINDELL

artistes de CHLT-TV, canal 7

Les détenteurs de permis de conduire portant les adresses de Johnville, Marquetteville et East Haverford sont admis gratuitement au White House Pavilion samedi soir le 24 août.

Ti-Gars et son orgue Service d'autobus Admission: \$1.00

DANSE

au rendez-vous des danseurs

A LA PLAGER POMERLEAU Samedi, le 24 août

avec l'orchestre de LEVIS BOULIANE

ARTISTES CHLT-TV CANAL 7

Prix de saison TV valeur de \$350.00 don de Beaulieu & Dion, 15, Bowen Sud. Prix J.-P. Perrault chaque semaine!

AUTOBUS: départ du terminus à 8 h. 45 avec arrêt à East Angus, vers 9 h. 15 \$1.00 ALLER-RETOUR

Maintenant Autobus pour 60 passagers Pour réservation de la salle appelez Mme O. Pomerleau. TEL.: EAST ANGUS 137.

CAPITOL

TEL. LO. 2-8539 SUR DEMANDE GENERALE DERNIER JOUR

L'ECRAN en première

Michele MORGAN et Raf VALLONE

EN COULEURS

Obsession

EN DOUBLE PROGRAMME "JACK SLADE LE DAMNE"

avec Marka STEVENS Dorothy MALONE

AU BAHAMA ROOM CABANA LODGE, MAGOG

CE SOIR

L'ORCHESTRE HI-FI

POUR VOTRE PLAISIR ET AGREMENT

ATTENTION! DIMANCHE SOIR 25 août ainsi que tous les dimanches soirs

SOIREE RECREATIVE avec l'orchestre de ROGER DUROCHER et ses copains de l'Est à la PLAGER POMERLEAU

LAC MIROIR — BISHOPTON

Pour réservation de la salle Tel.: 137 East Angus *pour l'orchestre tel. 648, Asbestos.

ROGER DUROCHER

Pour votre Plaisir de la DANSE

JUDY STARR chanteuse

4 RHYTHMES

Paul O'Bready Marcel Robitaille Jacques Auger

AUCHIC CARNAVAL LOUNGE AIR CLIMATISE

TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE à L'HOTEL UNION

LE RENDEZ-VOUS POPULAIRE DE SHERBROOKE

DANSE SAMEDI, LE 24 AOUT, AU PAVILLON WINDSOR

CHEMIN BROMPTON, WINDSOR MILLS

PAUL LEMIRE ET SON ORCHESTRE

ARTISTES DE TV CHLT-TV CANAL 7

DANSES MODERNES ET QUADRILLES

JANINE LUPIEN

ARTISTE DE CHLT-TV CANAL 7

Départ d'autobus du marché Lansdowne à 8 h. 45 p.m.

\$1.00 ALLER RETOUR ENTREE COMPRISE

Joe Louis aurait reçu \$2,500 pour 'se montrer' à un procès

WASHINGTON, (PA) — Le sénateur John McClellan a déclaré hier qu'il avait appris que l'ancien champion poids-lourd Joe Louis avait reçu \$2,500 pour assister pendant deux heures au procès pour corruption de James R. Hoffa, chef des camionneurs du Midwest.

Hoffa a été acquitté par un jury composé de huit Noirs et de quatre Blancs. Les membres du jury ont rapporté par la suite que la question raciale n'était pas entrée en ligne de compte dans la décision qu'ils ont prise.

M. McClellan a fait cette révélation le troisième jour de la computation d'Hoffa devant le comité sénatorial d'enquête sur les racketteurs. M. McClellan est président de cette commission.

Le sénateur McClellan a demandé à Hoffa de vérifier si les fonds du syndicat des camionneurs n'avaient servi à payer Joe Louis.

Hoffa a répondu: "Si cela s'est produit, il n'a pas été payé par Hoffa".

Le premier club de jazz de l'Ouest est né à Edmonton

par Bruce EASSON de la Presse Canadienne

EDMONTON, (PC) — Le premier club de jazz de l'Ouest canadien a été fondé à Edmonton. Le "Yardbird Suite" ressemble à ces endroits intimes fréquentés par les initiés du jazz dans les grandes villes du monde.

Le local n'est pas plus grand qu'un salon de bonne dimension. Le club est ouvert à peu près tous les soirs, souvent jusqu'à l'aube. Mais la sarrée à la ressemblance contre le club d'Edmonton et les établissements commerciaux du genre.

Les membres et les visiteurs boivent des liqueurs douces.

Le club, qui admet le grand public seulement pour les concerts du dimanche soir, a été fondé grâce à l'initiative de Terry Hawkeye, citoyen d'Edmonton âgé de 19 ans, batteur et grand amateur de jazz.

Plusieurs artistes en tournée, dont certains membres de l'orchestre symphonique de Minneapolis et le trompettiste Louis Armstrong, se

Aide de \$100,000 du gouvernement à une compagnie

OTTAWA, (PC) — Le gouvernement fédéral accordera jusqu'à la fin de mars à une compagnie minière de Springhill, N.-E., une aide financière qui s'éleva à environ \$100,000, a annoncé hier le premier ministre Diefenbaker.

En novembre l'an dernier Springhill était le théâtre de l'un des pires désastres miniers de l'histoire canadienne: une explosion sous terre y causa 39 morts.

Le premier ministre a précisé que l'aide sera donnée à la compagnie Cumberland Railway and Coal, qui exploite deux houillères, les mines no 2 et no 4, à Springhill. C'est à la mine no 4 que se produisit la tragédie de novembre dernier.

La mine no 2 a de la difficulté à couler son charbon depuis qu'elle a perdu la clientèle des chemins de fer Nationaux du Canada, lesquels utilisent de plus en plus des locomotives diesel.

L'aide fédérale permettra à la compagnie d'acheminer son charbon jusqu'à Montréal et de tenter de le vendre dans la région montréalaise.

Une forte épidémie de grippe au camp guides du lac Doe

TORONTO, (PC) — Un porte-parole de l'Association des guides du Canada a rapporté hier que plus de 150 guides ont été atteints par la grippe lors des cérémonies du centenaire de leur mouvement au camp du lac Doe, en Ontario.

Toutes, sauf cinq, sont maintenant guéries. Les cinq malades ont été gardées au camp jusqu'à ce qu'elles puissent voyager.

Le camp situé près de Huntsville, à 130 milles au nord de Toronto, a été fermé officiellement lundi. Quelques 1,600 guides de 46 pays ont assisté au camp du centenaire.

Une garde-malade, Mlle Gerry Giroux, de Toronto, a rapporté que 150 guides ont été gardées à l'infirmerie samedi dernier, étant donné la rapidité de l'épidémie.

Le Dr D. Duffier, du ministère de la Santé de l'Ontario, envoya deux médecins de Toronto au camp.

Les autorités médicales terminent actuellement les tests qui permettront de savoir de quelle sorte de grippe il s'agit.

Tous les malades présentaient les mêmes symptômes: maux de gorge, toux et fièvre. Deux médecins et 17 infirmières étaient sur les lieux pour donner les soins médicaux. Les malades furent isolées du reste du camp.

Le rossignol mâle peut chanter pendant des heures tandis que le seuil femelle ne chante pas du tout.

LE BRIDGE

Devin?

Etes-vous un véritable devin? En ce cas ignorez les pronostics et faites simplement appel à votre flair bien aiguise. Bien des joueurs cependant n'aiment pas être mis à la devine et voila pourquoi ils ont recours simplement aux tables de probabilité.

Donneur; Sud.

▲-A-R-9-7-2	▲-V-10-4-3
♥-D-9-5-4	♥-R-2
♦-7	♦-8-6-5
♣-6	♣-D-8-7-3
▲-8-6	▲-10-4-3
♥-V-10-9-4-3-2	♥-A-D
♦-5-2	♦-A-R-10-9-4

Sud Nord Est

1-trefle	1-pique	1-cœur
3-cœurs (1)	4-S-A (2)	3-cœurs (1)
5-piques	5-S-A	5-cœurs (3)
6-carreaux	6-cœurs (3)	6-cœurs (3)
7-cœurs	7-cœurs (3)	7-cœurs (3)

(1) Le partenaire ayant pu participer au xenchères, Sud est en droit d'espérer une manche et ne peut faire une enchère laissant à son partenaire la liberté de passer parole.

(2) L'enchère 4-cœurs serait nettement insuffisante et si l'enchéra 4-piques monterait beaucoup plus de forces, elle laisserait ignorer au partenaire la magnifique complément des cœurs. Sud ayant fait connaître toute la puissance de sa main par son changement de couleur à saut, c'est à Nord que revient l'initiative d'un chelem.

(3) 6-cœurs est un contrat légèrement supérieur au contrat 6-S-A.

Entame: valet de carreau.

Le problème premier du déclarant est de se protéger contre les dangers de perdre deux cœurs. Pour un joueur qui a entière confiance à son intuition, sauf contre une distribution 5-0 des atouts, il existe une possibilité de ne perdre qu'un seul cœur. Comment procéder? Les enchères n'ayant apporté aucune lumière sur les mains adverses, bien des distributions sont possibles. Elles-vous capables de sizer où se trouvent le valet et le roi de cœur? Non, eh bien, conformez-vous aux probabilités et de la main du Mort attaquez-vous deux fois à l'atout. Du roi de carreau, le Mort prend donc la première levée et déclenche l'attaque à l'atout par le jeu du quatre; Est n'en fournit que le deux et le dix est pris par le valet. Ouest revient à carreau et vous devez prendre de votre as. Le cinq de pique se joue vers l'as et le Mort continue l'attaque à l'atout par la dame, forcément Est doit couvrir du roi et vous prenez de l'as. Sud encaisse sa dame de pique et remet la main au Mort par le jeu d'un cœur, ce qui en même temps retire le dernier atout de Ouest. Le Mort fait suivre le roi de pique et le fait que Ouest ne peut fournir ne soulève aucun problème. De son dernier atout le déclarant coupe un pique. Après le jeu de l'as et du roi de trefle, le Mort reprend la main par une coupe et obtient les dernières levées.

Si la façon de procéder du déclarant ne le protègeait pas contre tous les partages possibles des atouts, il réduisait ainsi ses pertes à l'atout à une seule levée dès que l'un des honneurs ou les deux honneurs d'atout se trouvent chez Est, ses chances étaient donc environ de trois contre un. Cette façon de procéder est certainement supérieure au jeu immédiat de l'as d'atout et à la levée suivante deviner quel adversaire peut bien posséder le roi de cœur.

GRANADA A L'AFFICHE

Tracy Katharine HEPBURN

Desk Set

— AUSSI —

RAY MILLAND ERNEST BORGNINE

3 BRAVE MEN

Tout est prêt!

Le diner CUIT TOUT SEUL sur un MOFFAT ÉLECTRIQUE À MINUTERIF

Avez-vous jamais songé combien ce serait merveilleux de partir pour la journée — pour un pique-nique, une visite à l'église ou une promenade en auto — et de trouver le diner tout prêt en rentrant?

C'est un rêve facile à réaliser: il vous suffit de passer chez un vendeur de ce compact poêle MOFFAT! Ce poêle possède toutes les caractéristiques les plus modernes que vous pouvez désirer, et pourtant son prix est des plus modiques!

24-B-70

Voyez votre marchand préféré ou Southern Canada Power

\$259.00 (TAXES EN PLUS)

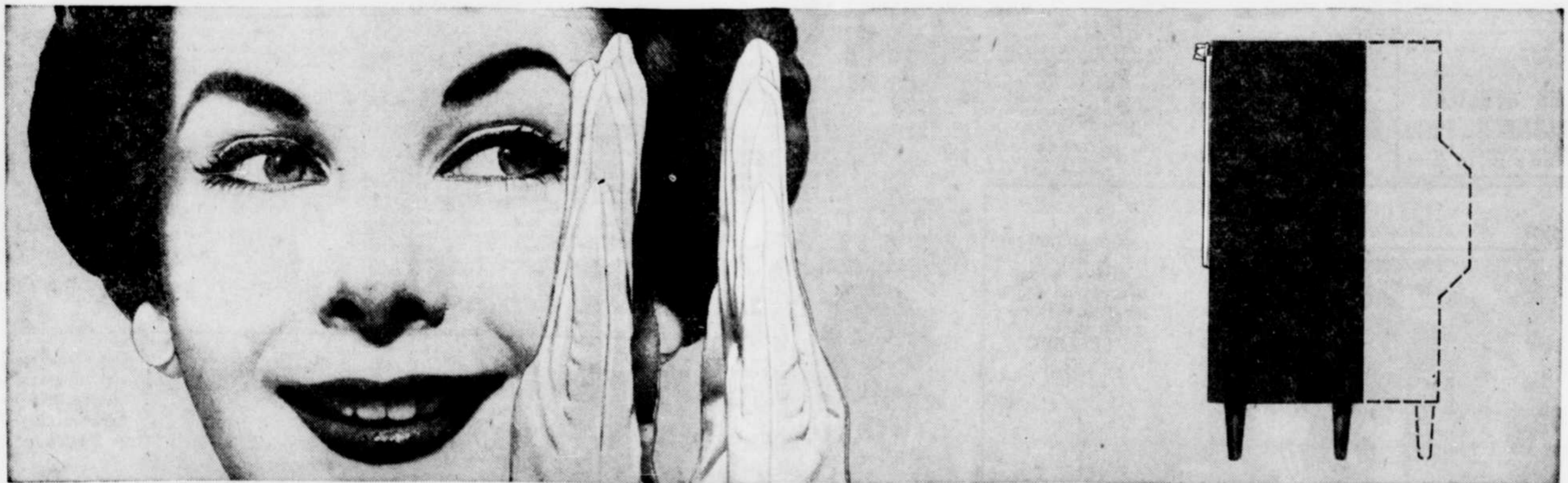
LA TV ADMIRAL POUR '58 REND LES AUTRES DÉMODÉES



NOUVELLE VISION CLAIRE



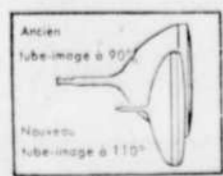
NOUVEAU SON BIAURICULAIRE



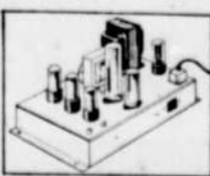
NOUVEL AFFINEMENT SPECTACULAIRE

Un seul coup d'œil sur ces magnifiques modèles Admiral au style affiné et, immédiatement, toute autre TV paraît démodée. La TV Admiral pour '58 représente une révolution des points de vue style et rendement. D'un pas de géant, Admiral porte la TV au sommet de la perfection... quant au style... à la vision et au son. Voyez ces lignes affinées... de l'avant à l'arrière, à peine une fraction de plus que 16" ... et quelle beauté! Pour la première fois, voici une TV qui s'harmonisera à votre mobilier. Et l'image aperçue dans le magnifique décor créé par l'encadrement ton or constitue une véritable fenêtre sur le monde. L'effet de "vues parlantes" est tout aussi impressionnant... voilà un

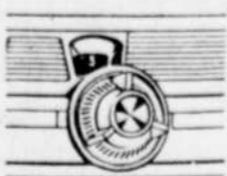
perfectionnement technique résultant du son "biauriculaire Admiral", réalisé grâce à l'emploi de multiples haut-parleurs diffusant le son par le côté et l'avant à la fois. Les découvertes techniques à la base de ce progrès spectaculaire comptent parmi les plus sensationnelles en TV, depuis le nouveau tube-image plus court, à angle de 110°, qui a permis d'affiner le meuble "comme un dix sous" jusqu'au châssis cascade entièrement renouvelé qui incorpore les résultats d'années de recherches chez Admiral. Venez voir... et écoutez ces nouveaux modèles... vous admettrez que la TV Admiral pour '58 rend toutes les autres démodées, soit par son chic, soit par la technique la plus merveilleuse en TV.



LE NOUVEAU TUBE-IMAGE À 110°
— Notez à quel point les nouveaux tubes-images à 110° sont plus courts que les anciens à 90° — permettant ainsi de réduire jusqu'à 9" la profondeur du meuble pour des installations contre le mur. Aluminisé et muni du filtre optique.



LE NOUVEAU SYSTÈME HAUTE FIDÉLITÉ — L'amplificateur haute fidélité de 8 valves est monté dans le pavillon acoustique à l'arrière. Jusqu'à 4 haut-parleurs avec réseau de sélectivité donnent une réponse de 40 à 40,000 cycles. Voyez à l'arrière le système Haute Fidélité!



NOUVELLE SYNTONISATION AVEC CONTRÔLES ENTIÈREMENT EN AVANT — Tous les contrôles sont en haut... en avant. Pas de boutons difficiles à atteindre; les numéros des canaux sont visibles par le verre illuminé du dessus. Bouton marche-arrêt. Contrôles séparés pour sons graves et aigus.

CANADIAN ADMIRAL CORPORATION, LTD.
Port Credit, Ontario



Faire-part

Parlons chapeaux

"Est-il vraiment la peine de porter un chapeau si personne ne le remarque?" soulignait avec une pointe d'humour la commentatrice d'une extravagante collection de chapeaux d'automne exhibée à l'occasion d'un défilé de modes tenu récemment à Toronto devant les représentants de la presse canadienne. Ma foi, cela ne manque pas de logique. Pourquoi porte-t-on un chapeau si ce n'est d'abord pour son plaisir et ensuite pour la joie de l'œil de notre entourage?

Et il faut dire qu'ils ne manquent ni d'allure ni de cran, les chapeaux que la nouvelle saison nous propose. Moins volumineux que ceux de l'hiver dernier, plus féminins encore, ils semblent assagis, apprivoisés. On remarque beaucoup de couvre-chefs adoptant un mouvement arrière et nombre de cloches, les unes profilées et les autres enveloppantes, de façon à ressembler à leurs consœurs des années 1925 (du moins, on me l'a dit!). On voit encore de raffines petits bandeaux de ruban cordé ou de plumes si élégants à l'heure du cocktail et de pratiques bécots confortables et très seyants.

Ils sont réalisés de feutre, gros-grain, plume, feutre-velours et de mélusine, bien entendu. Dans le but de vous parler un peu de ces chapeaux d'automne, j'ai également fait le tour des magasins après avoir assisté au défilé dont je vous parlais au début. Mais allez donc regarder les chapeaux professionnellement soignés! A coup sûr, vous allez découvrir, dans quelque coin, un couvre-chef qui semble vous avoir été destiné de toute évidence. Impossible de regarder objectivement ces chapeaux, pour le seul plaisir de la chose ou par simple curiosité, on finit toujours par mettre le doigt sur celui qui irait si bien avec le tailleur de l'année dernière ou éclairerait avec avantage telle ou telle robe que nous possédons ou dont nous rêvons.

Ainsi, je me suis arrêtée devant un mélusine tangerine qui fait tout un poème (goutez un peu la richesse de cette robe: mélusine tangerine, tout y est, jusqu'au nombre de syllabes!) Je m'étais pourtant bien entendue avec moi-même au départ: "mon chapeau de l'an dernier va poursuivre sa carrière une saison de plus" et malgré tout, je suis revenue avec le mélusine... Puisque c'est pour vous d'abord que je suis allée faire le tour des rayons de chapeaux, madame, permettez-moi de vous remercier pour ce-lui que, de toute évidence, je vous dois!

Rolande

Déplacements

Mme Arthur Fortier, d'Ascot Corner, est de passage aux Etats-Unis, en promenade chez de nombreux parents.

M. et Mme Etienne Lepaire et leur fils Harry, de Veves, Floride, ainsi que Mme Arthur Fortier et M. Léon Clément, d'Ascot Corner, sont de retour d'un voyage à Montréal, où ils ont visité de nombreux parents.

Mlle Pauline Denaud, de Foster, passe une semaine de vacances à Sainte-Adèle; elle s'est inscrite à l'Hôtel Chantelère.

M. et Mme Réal Moore, de Foster, ont passé quelques semaines aux Etats-Unis; ils ont visité Old Orchard, Wells Beach et Hampton Beach.

Mme Léo Drouin et ses deux enfants, Claude et Claudette, de Foster, ont passé quelques jours à Saint-Honore de Beauce, en visite chez des parents.

M. Jean-Guy Robert est de retour à Granby, après une vacance d'un mois, chez son oncle, M. Dominique, de Foster.

Mlle Denise Brien et M. Hertz Thibault, de Montréal, sont en visite chez M. et Mme Gérard Brien, du Blvd. Queen.

M. et Mme Ernest Camiré, de Saint-Denis de Brompton, sont en promenade chez des parents de

Thetford Mines et Val-Alain.

M. Joseph Camiré, de Biddeford, Maine, a passé quelques jours, à Saint-Denis de Brompton, chez ses frère et sœur M. et Mme Ernest Camiré et Mme Achille Gagné.

M. et Mme Joseph Ducloux, de Sherbrooke, ont passé quelques jours de vacances, chez M. et Mme Odilon, de Saint-Denis de Brompton.

MM. Gaston Lapalme et Armand Boudreau, Ing. P., de Foster, ont passé quelques jours à Québec.

MM. et Mmes Fernand Boudreau et Féliçien Lebel, de Bagotville, ont passé quelques jours aux chalets de MM. et Mmes Odilon Ducloux et Stanislas Croteau, de Saint-Denis de Brompton.

M. et Mme Tancred Lussier et M. René Lussier, de St-Antoine, ainsi que M. et Mme Conrad Brisson, de Montréal, ont visité Mme Joel Lussier et sa famille, de Beebe.

M. et Mme Emile Bédard et leurs filles, Madeleine, Michèle, Paulette et Renée, de New Jersey, N.Y., sont en promenade chez Mme A. Bédard et famille, à Beebe.

Miles Rita, Simone et Raymond Lachance, MM. Eugène, André et Henri-Louis Lachance, de Beebe, ainsi que Mlle Marie-Paule Boissonneault, de Coventry, ont visité la Rev. Sœur Joseph Sartto, chez les Ursulines de Québec.

M. et Mme Alphonse Couture, Mlle Jocelyne Couture, MM. Gaston et Raymond Couture, de Milan, ainsi que Mlle Céline Gosselin, de Mégantic, ont rendu visite à M. et Mme Hubert Lussier, de Beebe.

Mlle Suzanne Couture, infirmière licenciée, de Los Angeles, Californie, est en visite chez ses parents, M. et Mme Louis-Philippe Pelletier, de la rue Fédérale, à Sherbrooke.

M. Jacques Braut, fils de M. Lucien Braut, de Cookshire, s'est

embarqué à Dorval, pour une vacance à Edmonton et plusieurs villes de l'Ouest. Il y visitera sa grand-mère et plusieurs autres parents.

M. et Mme Gérard Couture et leurs filles, Michèle et Nicole, d'Ascot Corner, ont passé la fin de semaine à Stratford Centre, où ils ont assisté aux fêtes du centenaire. Ils ont également visité plusieurs parents et amis.

MM. et Mmes Joseph Dubreuil, d'Ascot Corner, Mme Philias Bouchard, de Johnville, ainsi que Mlle Annette Côté et M. et Mme Richard Côté, de Martinville, sont de retour d'un voyage en Gaspésie et plusieurs autres endroits.

Carnet social

A l'occasion du retour d'Haïti de Mgr. Albert Cousineau et de la vénérable sœur Saint-Alexis (Monique Boué), plusieurs personnes se sont rendus à leur rencontre, à l'aéroport de Dorval. Ce sont M. Alexis Boué, de Lac Mégantic; M. Paul Boué, de Thetford Mines; M. Gilles Rousseau, de Sherbrooke; M. Fernand Boué, de Lac Mégantic; M. et Mme Marcel Boué, de Thetford Mines; le révérend frère Jean-Claude Boué, C. S. C., de Montréal; Mme Benoît Doyette, de Sherbrooke; M. et Mme Raymond Boué, de Cowansville et M. et Mme Clément Roy, de Woodburn.

A l'occasion du grand congrès annuel des employés de magasins de Windsor, M. et Mme J. Hormidas Morin, de cette localité, recevaient à leur résidence des Trois Lacs, un groupe d'employés du magasin J.-H. Morin et Fils. Parmi les invités présents, mentionnons M. et Mme Rosaire Raymond; M. et Mme Lionel Morin et leurs enfants; M. et Mme Wilfrid Blouin et leurs enfants; Mlle Alma Blouin; M. et Mme Paul-Emile Couture et leurs enfants; M. et Mme Omer Ouellette et leurs enfants; M. et Mme François Nault et leur fille; M. et Mme Fernand Morin et leurs enfants; M. Roger Paquet; Mlle Elise Morin; M. et Mme Gilles Lavallière; M. et Mme Lucien Couture; Mlle Blaise Simonneau; M. et Mme Gaston Brochu.

Mariages

Saint-Pierre - Charbonneau
En la Cathédrale Saint-Michel, de Sherbrooke, a été célébré le mariage de Mlle Ghislaine Charbonneau, fille de M. L. Charbonneau, décédé, et de Mme Charbonneau, de Sherbrooke, à M. Fernand Saint-Pierre, fils de M. et Mme Aldéric Saint-Pierre, de Coaticook.

L'office religieux était chanté par M. l'abbé René Lefèvre, curé de Saint-Isidore d'Auckland et cousin de la mariée. Escortée de son père, la mariée portait une robe de dentelle de Chantilly blanche, sur fourreau de taffetas rose; les perles d'un bouquet formaient un ensemble en paillettes de chiffon blanc retenait son voile de tulle illusion; son bouquet de style cascade se composait uniquement de roses.

MM. Jean-Paul Lemay et Roger Saint-Pierre plaçaient les nœuds. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au Rockcliff; les salons étaient décorés de roses et d'oeillets. Les nouveaux époux partirent ensuite pour le lac Georges, N. Y., pour voyager, Mme Saint-Pierre portant un ensemble en paillettes de tulle bleu dior, avec chapeau de feuilles de même teinte et accessoires beiges. A son corsage, des roses talsman. A leur retour, M. et Mme Saint-Pierre habiteront Sherbrooke.

Claude - Lévesque

En l'église Notre-Dame de Liesse, de Deauville, a été célébré le mariage de Mlle Claire Lévesque, fille de M. et Mme J.-Emile Lévesque, de Deauville, à M. Marcel Claude, fils de M. et Mme Edouard Claude, de Lachine.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé Tremblay, curé de Deauville.

Le programme musical comprenait la "marche nuptiale" et le "chant de mariage", par M. Guy Lévesque, le "Panis Angelicus", par Mme I.-M. Rousseau et le "Notre Père", par Jean Lévesque.

Mme Guy Cloutier et M. Roger Claude agissaient comme fille et garçon d'honneur, MM. Mau-



M. et Mme Réjean Chaloux (Norma Montminy), dont le mariage a été célébré en l'église Notre-Dame de Liesse, Petit Lac Magog. Mme Chaloux est la fille de M. J.-A.-E.

Guay, Wilfrid Bolduc, Xavier Picard, Antonio Bolduc, Wellie Bolduc, Romeo Carrier, Adrien Bolduc, Joseph Lacroix; MM. Albert Bolduc, Alphonse Labrecque; M. M. et Mmes Luc Toulouze, Léandre Bolduc; Mmes Wellie Gagné, Henri Proteau; MM. et Mmes Cyrille Gaudin, Bertrand Gagnon, Raoul Turcotte, Guy Blais, Henri Bolduc, Joseph Bolduc, Claude Bolduc, Louis Lapointe, Jos. Toulouze, Léon Roy; Mmes E. Bolduc, Louis Rancourt; M. Wilfrid Toulouze; MM. et Mmes Philoupe Toulouze, Cléophas Toulouze, P. Toulouze, Aimé Mathieu, et plusieurs autres.

André Monfette et Raymond Breton étaient chargés du programme musical.

Au bras de son père, la mariée arborait une robe de tulle blanche, recouverte de dentelle; un diadème retenait son voile.

Mme Breton, mère de la mariée, portait une robe bleu marine, avec accessoires blancs.

Mme Paré, mère du marié, portait une robe bleu marine, également, mais avec accessoires de velours noir.

Au nombre des invités, on remarquait MM. et Mmes Bernard Paré, Pierre Perrault, Edouard Fortin, R. Gagnon, M.M. et Mmes T. Bernard, Pierre, Henri et Paul Paré; Mmes Suzanne, Céline, Catherine, Camille et Monique Paré; MM. Roger Lemelin, Rosaire Doyon, Bertrand Lemelin, Rodrigue Hébert, Ernest Desmarais, Achille Desmarais, Abel Dauron, Alphonse Dubé, P. Gagnon, MM. et Mmes Henri-Paul Breton, Thomas Breton, Alphonse Breton, Mlle Noëlla Breton, MM. Arthur et Joseph Breton et plusieurs autres.

Il y eut réception à la demeure de M. et Mme Thomas Breton, parents de la mariée.

MENU DE DEMAIN

Jus de tomates
Mousse de macaroni
Salade verte
Petites coquilles de pain
Muffins aux bleuets
Thé au citron

Mousse au macaroni
1/2 tasse de lait frémi
3/4 de tasse de beurre fondu
3 oeufs bien battus
1 piment haché menu
1 tasse de macaroni en coques cuit
1 piment vert doux haché menu
1 c. à soupe d'oignon haché
1 c. à soupe de sel
1 tasse de panure
1/2 tasse de fromage doux coupé fin

Mélanger les ingrédients dans l'ordre donné, sauf la 1/2 tasse de panure, dont on saupoudrera le dessus. Cuire 40 minutes dans une casserole d'eau chaude, à four modéré (350F). On peut ajouter 1/2 tasse de champignons coupés en morceaux.

Petites coquilles de pain
Tailler des tranches de pain. 1/2 pouce d'épais, avec un emporte-pièce à biscuit. Avec un autre moule plus petit, couper une rondelle au milieu de chacun, sans aller tout à fait jusqu'au

fond. Enlever la mie du milieu, en laissant un fond et un tour d'a peu près 1/2 de pouce d'épais. Fondre 2 c. à table de beurre (pour chaque 6 coquilles) avec une petite gousse d'ail séparée en deux ou 1/2 c. à table de grain de céleri. Badigeonner le tour et le dedans des coquilles, avec le beurre fondu. Mettre sur une plaque à biscuit, et cuire à peu près 25 minutes, dans un four à 300 degrés ou jusqu'à ce que les coquilles soient d'un beau doré.

Muffins aux bleuets
3 tasses de farine à tout usage tamisée
1 c. à table de poudre à pâte tamisée
1 c. à thé de sel
4 c. à table de sucre
5 c. à table de lait en poudre entier ou écrémé

1/2 tasse de bleuets égouttés
2 oeufs battus
1 1/4 tasse d'eau
1/4 c. à table de beurre fondu
Tamiser ensemble les 5 premiers ingrédients. Leur ajouter les bleuets. Mélanger les oeufs, l'eau et le beurre. Incorporer le liquide aux ingrédients secs et mélanger soigneusement pour que toute la farine soit humectée mais ne pas battre la pâte. Remplir à moitié des moules à muffins. Cuire à four chaud 400F, de 25 à trente minutes. Cette recette donne 1 1/2 à 2 douzaines.

Courrier de Fernand

Q—Je lis toujours votre courrier et j'apprécie beaucoup les mots d'encouragement que vous donnez à tout le monde. Voici pourquoi je vous écris: c'est au sujet de cette mère qui veut empêcher sa jeune fille de se marier. J'ai été dans le même cas, et mes parents refusaient leur permission de nous laisser marier; ils ont tout fait pour nous séparer; ils disaient que mon prétendant buvait, sortait avec d'autres jeunes filles, qu'il ne serait pas capable de me faire vivre, qu'il était jaloux, etc. Je suis partie de chez-moi en chicanne, je ne leur écrivais même pas, et je les détestais. J'aimais mon mari à la folie, plus que mes parents. Plus ils essayaient de me séparer, plus je l'aimais. Pour finir par me marier, il a fallu que je devienne enceinte, autrement mes parents n'auraient jamais consenti. Aujourd'hui, je suis bien heureuse; nous aimons notre petit, et j'attends un autre enfant dans quelques mois.

R—Ne connaissant pas la nature des révélations que cette personne vous a faites, il m'est impossible de me former une opinion... Il y a des choses parfois dans le passé d'une personne, qui peuvent porter atteinte au bonheur ou à la sécurité d'un mariage; par contre, il y a d'autres choses que certaines femmes croient être bien graves, impardonnables même, et qui, à mon point de vue, sont sans importance. Si vous voulez me donner plus de détails, je m'efforcerai de vous aider, si possible.

INQUIETE.
R—Je n'ai pas le plaisir de publier votre lettre racontant votre expérience personnelle, qui devrait donner à réfléchir à certains parents, puisque c'est à ceux-ci que vos conseils sont dirigés. La plupart des parents qui liront votre lettre se diront bien que leur fille, à eux, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié! Combien y en-a-t-il qui sont abandonnés par la suite? Vous avez pris un bien gros risque, et parce que vous avez réussi par ce moyen, ne se rendrait pas comme vous l'avez fait, à la dernière extrémité, pour leur arracher leur consentement. Vous avez été un privilégié

DEMAIN

SAMEDI, LE 24 AOUT

Grande Ouverture

EXPOSITION de SHERBROOKE

GRANDE DANSE

SAMEDI SOIR, À L'ARENA



AVEC L'ORCHESTRE DE
BIG JAY McNELLEY'S
ET SES
MOON GLOW VOCALISTS
Les fervents du Rock 'N' Roll seront servis à souhait
ADMISSION : \$1.00 PAR PERSONNE

COMMENÇANT DIMANCHE SOIR, LE 25 AOUT

"HAVANA HOLIDAY"



Les jolies "Starlettes" de Radio City, N. Y., dans un de leurs numéros de la grande revue "Havana Holiday"

présenté
tous les soirs
devant la
grande estrade
par
Gac-Hamid, Inc.
de New York
Mercredi et
jeudi soir
2 représentations
à 7 h. et 9 h. 15

- Exhibits INDUSTRIELS
- INSTRUMENTS AGRICOLES
- ANIMAUX DE RACE
- PRODUITS AGRICOLES
- FLEURS
- ART CULINAIRE
- ARTISANAT

VOYEZ LES PLUS BEAUX ANIMAUX

TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME SERONT EXHIBES
EXHIBITS DE VEAUX PAR LES MEMBRES DU CLUB DES 4-H

PLUS CONSIDERABLE
QUE JAMAIS

"MIDWAY" CONKLIN

avec ses attractions diverses

dont vous parlerez pendant
plusieurs jours par la suite!



UN EVENEMENT
DES PLUS GRANDIOSES
A NE PAS
MANQUER



\$1,000.00

À GAGNER CHAQUE SOIR

VOS BILLETS D'ENTREE A LA BARRIERE
ET VOS BILLETS POUR LA REVUE A LA GRANDE ESTRADE
SERVIRONT CHAQUE SOIR
POUR LE GRAND TIRAGE
QUI AURA LIEU A 9 H. 35 P.M.

LUNDI, 26
AOUT
JOUR des ENFANTS

Prix réduits sur le "midway"
Ent. de g. sur le terrain

IL Y AURA DU
PLAISIR
POUR GRANDS
ET PETITS!

VOUS VOUS DEVEZ DE VISITER L'EXPOSITION
DE SHERBROOKE, DU 24 AU 30 AOUT!



COURSES de CHEVAUX

samedi soir, dimanche, mardi et mercredi après-midi



M. W.-G. MacDougall, vice-président honoraire de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.



M. C.-L. Campbell, président de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

Un programme varié est complété pour la grande Exposition de Sherbrooke

PROGRAMME QUOTIDIEN

L'Exposition durera, cette année, du 24 août au 29 août, mais bien avant cette date, règne une activité fébrile un peu partout sur le terrain.

Au tout début de la semaine, les exposants industriels travaillent à leurs étalages. Au milieu de la semaine, quelques animaux de ferme s'amènent; les exposants désirent obtenir des stalles de leur choix et laisser leurs bêtes s'acclimater et se reposer après un long trajet.

Durant ce temps, les portes sont ouvertes à tout le monde, mais le samedi en place des officiers aux portes. La journée du samedi est remplie d'activités.

Tous les exhibits doivent être en place avant 10 h. a.m. Le Midway sera en pleine opération samedi.

Profitant de la fraîcheur du soir, le Midway arrive généralement le vendredi soir. Des gamions puissants, trainés, toute la nuit durant, les lourdes roulettes et l'équipement mécanique dans les côtes. On monte les appareils et dresse les tentes afin que toute la "Cité des amusements" soit prête à fonctionner le samedi.

Cours où de multiples prix sont offerts: art culinaire, dessin, sculpture sur bois, etc.

Les concours provinciaux d'expertise débutent à 9 heures.

On commencera lundi l'expertise dans les départements suivants: 9.00 a.m.—Dépt. des Volailles; 10.00 a.m.—Fromage et Beurre; 10.00 a.m.—Beaux-Arts; 1.00 p.m.—Guernesys; 1.30 p.m.—Porcs; 8.00 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade.



Dr. L.-A. Gendreau, président honoraire de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

du Fédéral que du Provincial profitent de cette journée pour nous rendre visite. L'expertise bat son plein et le parade des animaux, qui se fait devant la grande estrade est l'une des attractions les plus populaires. Le défilé des animaux a un tel succès qu'on l'a introduit dans d'autres expositions.

Les courses sous harnais et tous les amusements continuent. On a organisé un bon programme de divertissements sur la grande estrade et on anticipe une assistance nombreuse.

L'expertise continue: 9.00 a.m.—Continuation du bétail; 1.30 p.m.—Ayrshires; 2.00 p.m.—Défilé de chevaux et des cercles de Jeunes Éleveurs, devant la Grande Estrade.

4.00 p.m.—Parade des Bestiaux, dans l'Aréna; 7.00 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade; 9.15 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade.

JEUDI

Journée du gouvernement Prov. On décerne les championnats dans les classes d'expertise et il y aura un programme spécial de courses sous harnais.

Une représentation tout-à-fait nouvelle aura lieu le soir devant la grande estrade et le Midway restera ouvert tant qu'il y aura du monde, et on aura suffisamment de temps pour visiter tous les départements et d'y voir les "vainqueurs" dans toutes les classes.

9.00 a.m.—Continuation des expertises; 9.00 a.m.—Canadiens; 2.00 p.m.—Défilé de chevaux et des cercles de Jeunes Éleveurs, devant la Grande Estrade.

M. M.-T. Stenson, vice-président de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

MARDI

Les courses sous harnais devraient attirer une grande foule, et les meilleurs chevaux du circuit se disputent des bourses élevées.

L'expertise se continuera à l'intérieur de l'Aréna toute la journée.

9.00 a.m.—Jeunes Éleveurs; 9.00 a.m.—Moutons; 9.00 a.m.—Chevaux lourds, débutant avec les Percherons, Clydes, Belges et Chevaux Légers.

9.00 a.m.—Jerseys; 3.00 p.m.—Holsteins; 8.00 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade.

Mardi sera la "Journée Américaine".

MERCREDI

Jour du Gouvernement Fédéral

Le mercredi a toujours dépassé en importance les autres jours de la semaine. Des représentants des départements de l'Agriculture tant

SAMEDI

Le Midway est en opération. Il y aura grande danse, avec orchestre samedi soir.

Les expertises commenceront; 10.00 a.m.—Produits de l'érable; 10.00 a.m.—Miel; 10.00 a.m.—Département des Dames; 11.00 a.m.—Département des Jeunes; 11.00 a.m.—Art culinaire; 1.30 p.m.—Récoltes; 1.30 p.m.—Légumes; 3.00 p.m.—Les fleurs; 8.30 p.m.—Grande Danse, dans l'Aréna.

DIMANCHE

Le palais industriel offre une attraction toute particulière.

Les amusements ne manqueront pas. Les courses, le Midway et les représentations devant la grande estrade battent leur plein dans l'après-midi et durant la soirée.

LUNDI

DES milliers d'enfants seront les invités de l'Exposition, ce jour-là, car ils sont avides de bons divertissements avant la rentrée des classes.

Le Midway fait des prix de faveur aux enfants, et les vastes terrasses de l'Exposition sont envahies par les petits avec leurs ballons, jouets et jouets de toutes sortes. La grande estrade est toujours un grand plaisir.

On devrait leur faire visiter le Département des Jeunes et les encourager à prendre part aux concours où de multiples prix sont offerts: art culinaire, dessin, sculpture sur bois, etc.

4.00 p.m.—Grand défilé des Bestiaux, dans l'Aréna. Prix spéciaux pour le défilé.

7.00 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade.

9.15 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade.

12.00 p.m.—Clôture de l'exposition.

4 Montréalais au pénitencier pour le vol de Beupré

QUEBEC, (PC) — Le juge Gérard Simard a condamné, hier, quatre Montréalais au pénitencier après qu'ils eurent admis avoir perpétré un vol à main armée de \$8,997, mardi soir, à une succursale de la Banque Canadienne Nationale à Beupré.

Roland Duclos, 35 ans, a été condamné à 14 ans de prison; Guy Couture, 30 ans, à sept ans; Emile Fréreault, 19 ans, à deux ans chacun.

Fréreault a décidé de plaider coupable après que le juge l'eût condamné à subir son enquête préliminaire, le 30 août.

Lui et Duclos ont été arrêtés le lendemain du hold-up. Les deux autres ont été arrêtés à Montréal.

L'expertise continue: 9.00 a.m.—Continuation du bétail; 1.30 p.m.—Ayrshires; 2.00 p.m.—Défilé de chevaux et des cercles de Jeunes Éleveurs, devant la Grande Estrade.

4.00 p.m.—Parade des Bestiaux, dans l'Aréna; 7.00 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade; 9.15 p.m.—Représentation devant la Grande Estrade.

9.00 a.m.—Continuation des expertises; 9.00 a.m.—Canadiens; 2.00 p.m.—Défilé de chevaux et des cercles de Jeunes Éleveurs, devant la Grande Estrade.



Six reines et un roi — Les arrangements musicaux de jazz et de musique classique présentés sous l'habile direction de Vera McNary, font de cette attraction de la grande estrade, à l'Exposition de Sherbrooke, un succès que toute la population ne devrait pas manquer de voir et d'entendre. Dans des apparitions avec l'orchestre philharmonique de la cité de Kansas et à l'American Royal Coronation Ball, avec des étoiles telles que Eddie Fisher et Debby Reynolds, ce groupe fut tellement merveilleux que des engagements intéressants furent bouclés pour cette attraction spectaculaire dont la popularité s'étend déjà d'un continent à l'autre. Qu'on se le dise, point ne sera pour vous d'aller au Kansas pour voir et entendre de telles choses, puisque pour un prix minime vous verrez un spectacle complet de grande réputation à l'exposition de Sherbrooke.

Nos meilleurs vœux de succès aux directeurs de l'EXPOSITION!

FABI & FILS LTEE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

800 est, rue King SHERBROOKE Tél. LO 7-5274

M. PAUL LUSSIER

DU RESTAURANT PAUL

désire fait part au public qu'il aura comme par le passé la

SALLE A MANGER GALVIN

au terrain de l'exposition de Sherbrooke

et

DURANT LA SEMAINE DE L'EXPOSITION ON Y SERVIRA DES REPAS COMPLETS (cuisine canadienne) BIENVENUE A TOUS!

Restaurant Paul 42 et 58 sud, rue Wellington Téléphone LO 9-1644 — Sherbrooke

BON SUCCES

BIENVENUE

à l'Exposition de Sherbrooke et chez

CODÈRE LIMITÉE

Pour tous vos besoins en:

- FERRONNERIE
- PLOMBERIE
- PEINTURES
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- VAISSELLE
- CIMENT
- ARTICLES DE SPORT
- ETC.

CODÈRE Limitée

30 nord, rue Wellington — Téléphone LO 9-2501 SHERBROOKE



Hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec et patron de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.



PAUL SYDELL est considéré l'homme le plus amusant et le plus excitant à voir dans le monde du spectacle de nos jours. Gac-Hamid, Inc., de New York, est heureux de le présenter à la population de Sherbrooke, devant la grande estrade, lors de l'exposition qui aura lieu du 5 au 29 août. Paul et ses chiens savent le seul acte du genre à jouer au Stork Club et au Copacabana à New York. Le résultat épatant qu'obtient Paul Sydell partout où il va, on l'attribue au "travail de chien" qu'il fait chaque jour pour faire apprendre les trucs nouveaux et intéressants à ces petits animaux qui sont quasi-dotés de l'intelligence humaine. Seul ce numéro vaut le prix d'entrée à la grande estrade.

SUIVEZ LA FOULE POUR LE GRAND SPECTACLE

DU 25 AU 30 AOÛT EXPOSITION DE SHERBROOKE

"HAVANA HOLIDAY"

JN SPECTACLE ENTIEREMENT NOUVEAU PRESENTE PAR GAC-HAMID, INC., DE NEW YORK



METTANT EN VEGETES UNE TROUPE D'ARTISTES REPUTES DANS LE MONDE ENTIER

VOYEZ: Les ravissantes "STARLETTES" de RADIO CITY DANS DES NUMEROS CAPTIVANTS DE DANSE AVEC JEUX LUMINEUX ATTRAYANTS

PLUS:

- LES SOEURS ELKINS
- "PEG-LEG" BATES
- LES "SYMPHONETTES"
- LE GRAND FATTINI
- LE DUO FENIS-FERRONI
- MARIMBA ROYALTY (Vera McNary)

Vous avez donc rendez-vous à

L'EXPOSITION de SHERBROOKE

SIEGES RESERVES ENCORE DISPONIBLES SPECTACLE BEAU TEMPS OU MAUVAIS TEMPS!

WORLDS FINEST SHOWS CONKLIN

ALL THIS N'MORE

OUVERTURE AUJOURD'HUI!

Dim. - Lun. - Mar. - Mer. - Jeu.

PLUS GRAND QUE JAMAIS! PLUS DE JEUX — PLUS DE SPECTACLES — PLUS D'AMUSEMENT

L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

LE PLUS GRAND ROYAUME DES PETITS EN AMERIQUE!

Carrousel 22; Train miniature; Poney de l'Ouest en vue; Autos d'enfants; Bombardiers; Cuves tournantes; Bateau; Tank commando; Tours de voiture à poney; Aéroplane; "Turbo-K" pour jeunes; "Roller Coaster".

Un mille de merveilleuses SENSATIONS

Grande Roue; Carrousel; Rock & Plane; Tip & Whirl; Moon Rocket; M. Ball; Déroulé; Fly-O-Plane; Ghost Ride; Auto "Coaster"; Roller Coaster; Fire-Fly; Ballplane; The Scrambler.

SPECTACLE FABULEUX!

- Revue Mania Days — Attractions "Petites tentes"
- Étranges phénomènes vivants
- Mur de la mort
- Revue Royale des Marines
- Congrès des Personnes obèses.

TOUTES LES PLUS NOUVELLES ATTRACTIONS SPECTACULAIRES ÉTONNANTES!

UN PUISSANT ASSORTIMENT DE SENSATIONS!

HE, ENFANTS! LA JOURNÉE DES ENFANTS LUNDI APRES-MIDI Prix réduits de 12 h. à 6 h. p.m.

Visiteurs et exposants... un BUREAU DE POSTE est à votre service

à l'EXPOSITION DE SHERBROOKE du 24 août au 29 août

Service Postal Complet sera donné dans la bâtisse industrielle de 10 h. a.m. à 6.30 h. p.m.

Visitez l'exhibit postal au bureau de poste

HÂTEZ VOTRE COURRIER

POSTEZ SOUVENT LE MÊME JOUR

- EMBALLER SOLIDEMENT VOS COLIS
- ADRESSER BIEN TOUS VOS ENVOIS

POSTES CANADIENNES



Hon. sénateur Jacob Nicol, patron de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.



Hon. sénateur C.B. Howard, patron de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

Patrons et officiers de la société agricole des Cantons de l'Est

PATRON HONORAIRE

Hon. Vincent Massey, gouverneur général.

PATRONS

Le très Hon. John Diefenbaker, Hon. Gaspard Fauteux, Hon. Maurice Duplessis, M. A. L., Hon. Hector Laferte, B. A. L., L. C. R.; Hon. J. S. Bourque, M. A. L.; Hon. Laurent aBrre, M. A. L.; Hon. J. Antonio Barrette, M.A.L.; Hon. Patrice Tardif; Hon. Paul Beaulieu, M. A. L.; Hon. Joseph D. Bégin, M. A. L.; Hon. J. H. Delisle, M. A. L.; Hon. Antoine Elie, M. A. L.; Hon. Onésime Gagnon, M. A. L.; Hon. C. E. Pouliot, M. A. L.; Hon. Alex. Taché, M. A. L.; Hon. Marc Trudel, M. A. L.; Hon. Sénateur Jacob Nicol; Hon. Sénateur Chas. B. Howard; Hon. R. R. Ness; Hon. W. Labbé; John Bassett, Sr.



Hon. J.-S. Bourque, député de Sherbrooke à l'Assemblée législative, ministre des Terres et Forêts et des Ressources Hydroliques dans le cabinet provincial, et patron de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

Everett Nicol — 1954
Ivan Dugré — 1954
Carl Camirand — 1955
Len O'Donnell — 1955
Paul Gervais — 1956
N. H. Beach — 1956

DIRECTEURS D'HONNEUR

Hon. J. S. Bourque; J. B. Woodhyatt; Ashton Tobin; John Peters; F. W. Webster; M. W. McAnulty; S. Boily; L. C. Roy; A. E. Dyson; C. S. Ives; H. Codere; B. N. Holtham.

Protestations d'Israël contre l'Egypte à l'ONU

JERUSALEM. (Reuter) — Le gouvernement israélien a donné instruction à sa délégation à l'ONU de remettre une "vigoureuse protestation" contre l'attitude de l'Egypte qui a retardé le passage d'un cargo destiné à Israël dans le canal de Suez, a-t-on annoncé hier.

Le cargo norvégien de 2.176 tonnes est arrivé à Haïfa mercredi avec une cargaison générale, venant des Philippines. Il avait été retenu durant quatre jours par les autorités égyptiennes à Suez.

"Allons à l'Expo de Sherbrooke"

Lorsque le soleil paraîtra à l'horizon samedi matin, le 24 août, les portes du terrain de l'Arena s'ouvriront très grandes pour la tenue de l'Exposition de Sherbrooke. De toutes les parties de la province et de l'est des Etats-Unis, il y a de bonnes routes qui conduisent à Sherbrooke, pour cette 72e grande exposition qui durera du 24 août au 29 août.

Les Directeurs de l'exposition sont maintenant assurés d'un nombre imposant d'exhibits. 458 idées de bétail laitier sont entrées. De plus, 75 vœux du type laitier exposés par les membres du club 4H, 58 chevaux, 140 moutons, 51 porcs, 753 volailles, 70 entrées de produits laitiers, 113 de produits du sucre d'érable, 459 grande culture et légumes, 254 fleurs et 410, département des dames.

La bâtisse industrielle est remplie à capacité d'exhibits de l'industrie. Tous les espaces libres sur le terrain ont été réservés pour les exhibits de machinerie. Le Midway promet du plaisir et de l'agrément pour les jeunes comme pour les vieux de samedi matin jusqu'à jeudi soir. Ce Midway est renommé par tout le monde pour ses jeux d'enfants.

Samedi soir, aura lieu la grande danse avec musique de Big Jay McNeely et ses chanteurs. Il y aura aussi le Rock 'n' Roll. Samedi, il y aura une course de chevaux, ainsi que dimanche, mardi, mercredi et jeudi après-midi. Le spectacle grandiose de la grande estrade aura lieu dimanche, lundi, mardi à 8 heures. Mercredi soir et jeudi soir, il y aura deux spectacles, soit à 7 heures et 9 h. 15. Geo. Hamil et Fils, de New York, nous fournissent encore cette année ses attractions superbes. Havana Holiday. Nous y verrons 4 scènes de Vacances à la Havane. Nous verrons aussi Paul Sudell, Velma Goodwin, Elkin Sisters, Antonetts, Fattini, Fenis Duo, Six Queens and a King, Peg-Leg Bates, the Symphonettes.

Lieu dimanche, lundi, mardi à 8 heures. Mercredi soir et jeudi soir, il y aura deux spectacles, soit à 7 heures et 9 h. 15. Geo. Hamil et Fils, de New York, nous fournissent encore cette année ses attractions superbes. Havana Holiday. Nous y verrons 4 scènes de Vacances à la Havane. Nous verrons aussi Paul Sudell, Velma Goodwin, Elkin Sisters, Antonetts, Fattini, Fenis Duo, Six Queens and a King, Peg-Leg Bates, the Symphonettes.

Les parades d'animaux auront lieu le mercredi et le jeudi après-midi. L'expertise des animaux aura lieu du lundi au jeudi.

Un fait important est bien le tirage de \$1,000.00 tous les soirs du samedi au jeudi à 9 h. 45. Tous les billets d'admission et les billets de la grande estrade sont inclus dans le tirage. Le gagnant devra se trouver sur le terrain. C'est pourquoi faites l'impossible pour vous rendre sur le terrain tous les soirs.

Lundi est la journée des enfants. Il y aura un programme spécial sur la grande estrade à 1 h. 30.

Venez à l'Exposition de Sherbrooke. Amenez vos amis... et rencontrez vos amis de toujours... Vous ne serez pas déçus... et vous verrez la vitrine industrielle et agricole des Cantons de l'Est. Plaisir... Emotion... Education. E. G. MACDOUGALL, président Comité de Publicité

EN PRIMEUR à l'EXPOSITION DE SHERBROOKE
au kiosque No 20 du Pavillon Industriel

PAR **SALAD MASTER SALES & SERVICE INC.**
G. Hertel Beaulieu, agent distributeur
648, rue Argyle Sherbrooke

- Poêle à frir électrique—Acier inoxydable
- Coutellerie
- Porcelaine de Bavière
- Cristal taillé d'Allemagne

TEL. LO 2-2152
Nous sommes à la recherche de vendeurs ambitieux

Vous êtes cordialement invités à venir visiter le kiosque No 4 section F du PAVILLON INDUSTRIEL DE l'EXPOSITION 1957

GROLIER LTÉE
1440 ouest, rue Ste-Catherine—UN 6-8841
MONTREAL, Qué.



M. Maurice Gingues, M.P., vice-patron de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

VICE-PATRONS

Dr. M. Taggart; S. J. Chagnon; Dr. Adrien Morin; René Trépanier; Joseph Lafontaine, M. P.; Sam Boulanger, M. P.; E. O. Gingras, M. P.; L. Roberge, M. P.; Robert Bernard, M. A. L.; E. J. Chartier, M. A. L.; Armand Russel, M. A. L.; Emery Fleury, M. A. L.; Marcel Boivin, M. P.; Maurice Gingues, M. P.; J. A. Blanchette, M. P.; Hon. Juge W.M. Mitchell; Hon. Juge Edouard Boisvert; Hon. Juge Anatole Gaudet; Hon. Juge Raymond Hayes; Hon. Juge G. Desmarais; Hon. Juge Samson; Donald Gordon; Howard Murray; Hon. Sénateur Geo. Akin; P. M. Fox.

Listes des députés des Cantons de l'Est

(Comités voisins)
ARTHABASKA: Hon. Joseph-Alphonse Wilfrid Labbé, M. A. L.
BROME: Glen Brown, M. A. L.
COMPTON:
DRUMMOND: Robert Bernard M. A. L.

FRONTENAC: Eloi Guillemette, M. A. L.
MEGANTIC:
MISSISQUOI: M. J.-J. Bertrand, M. A. L.
RICHMOND: M. Emilien Lafrance, M. A. L.
SHEFFORD: Armand Russell, M. A. L.
SHERBROOKE: Hon. J. S. Bourque, M. A. L.
STANSTEAD: J.-Denis Gérin, M. A. L.
WOLFE: Henri Vachon, M. A. L.

CONSEILLERS MUNICIPAUX

J.-M. Jeanson, Gérard Bérard, Antonio Pinard, Carl Camirand, Robert Gauthier, Me Carrier Fortin, Me Paul Gervais, Félix Thibault, Marcel Savard, Everett Nicol, Me Armand Nadeau, maire.

DIRECTEURS

Sen. C. B. Howard — 1917
Louis F. Codere — 1925
W. G. MacDougall — 1928
A. C. Ross — 1935
R. Ste-Marie — 1936
M. T. Stenson — 1936
R. A. Webster — 1938
J. A. Ste-Marie — 1939
C. L. Campbell — 1935
Maurice Gingues — 1941
W. Nichol — 1942
A. Gauthier — 1943
D. G. Ross — 1943
J. P. Mullins — 1943
V. R. Beattie — 1945
N. G. Bennett — 1945
Dr. A. Gendreau — 1946
Emile Lévesque — 1948
D. J. MacMillan — 1948
Hugh McClary — 1948
G. McElrea — 1951
Col. B. D. Lyon — 1952
W. S. Richardson — 1953
Eric T. Webster — 1953
J. Harry Blue, Jr. — 1953

Meilleurs vœux de succès à l'EXPOSITION DE SHERBROOKE !

La plus importante entreprise du genre sur la rive sud de la province

70 unités d'entreposage **RAOUL MARTINEAU** Déménagement Entreposage

Nous nous faisons une spécialité de l'EMBALLAGE DES ARTICLES FRAGILES

- TRANSPORT ● ENTREPOSAGE ● DEMENAGEMENT

316 sud, 12ième avenue Tél. LO 2-4589 Sherbrooke



Me Armand Nadeau, maire de la ville de Sherbrooke, où se tiendra la grande exposition de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

Visiteurs de l'expo...

UN VOYAGE A SHERBROOKE N'EST PAS COMPLET SANS UNE VISITE CHEZ

TALON Limitée

Le magasin Talon Limitée est l'un des établissements commerciaux les plus importants de la ville de Sherbrooke et de toute la région des Cantons de l'Est.

Il possède toujours en magasin une variété considérable de marchandises et ses prix sont réputés pour être les plus bas.

LES ECONOMIES QUE VOUS FEREZ EN VENANT MAGASINER CHEZ TALON LIMITEE VALENT LE DEPLACEMENT

E. Langlois, gérant

TALON Limitée
62-64 sud, rue Wellington - Sherbrooke - Tél. LO 2-8214

VISITEURS DE L'EXPOSITION...

Nous vous souhaitons la plus

CORDIALE BIENVENUE

dans la

CITE de SHERBROOKE

... où vous trouverez de nombreux magasins vous offrant des spéciaux sans pareils, des restaurants, garages et autres établissements de commerce où vous obtiendrez un service des plus courtois.

Durant votre séjour dans la Cité de Sherbrooke, visitez les différents parcs de notre ville, le jardin zoologique, et autres endroits d'intérêt !

Me **ARMAND NADEAU, C.R.,** maire

ECHEVINS: Me Carrier Fortin — M. Everett Nicol — M. Antonio Pinard — Me Paul Gervais
Me Gérard Bérard — M. Marcel Savard, C.A. — M. Félix Thibault
M. J.-M. Jeanson — M. Carl Camirand — M. Robert Gauthier

M. Pierre Bachand, c.a., trésorier
M. H.-P. Emond, greffier
M. Charles Langlois, chef des services

BIENVENUE A L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

Après, visitez les salles de montre de

CYR AUTOMOBILES LTEE
735 est, rue King — Tél. LO 2-3897 — Sherbrooke

ZELLER'S

DETAILLANT AUX CANADIENS ECONOMES

42 nord, rue Wellington Tél. LO 2-3849
SHERBROOKE

UNE VISITE AU MAGASIN

ZELLER'S

VAUT LE VOYAGE A SHERBROOKE

Chez Zeller's vous trouverez une variété de marchandises comme pas un magasin ne peut vous en offrir et vous profiterez surtout des bas prix qui ont fait de Zeller's...

LE MAGASIN DETAILLANT AUX CANADIENS ECONOMES

VISITEURS A L'EXPOSITION... durant votre séjour à Sherbrooke, ne manquez pas de magasiner chez

ZELLER'S



Toutes ces beautés costumées font partie de la grande Revue de Monica Daye, en vedette sur le midway Conklin de l'exposition de Sherbrooke. En plus de numéros de danses très variées, l'on pourra entendre la musique du fameux trio True Tone de Joe Higden, basée sur des arrangements musicaux tels que "Can Can Parisien", "Canadian Capers" et "Stars on Parade".

De nombreux comités voient à la bonne marche de l'Expo. de Sherbrooke

Pour que le public sherbrookoise et celui des Cantons de l'Est soit bien servi au cours des 5 jours de l'exposition, la direction de l'Association Agricole des Cantons de l'Est s'est assurée les services de plusieurs comités, permettant ainsi à chacun de ses membres de faire sa part d'efforts pour assurer le succès de la grande exposition de l'Est du Canada.

Le bureau de direction de l'Association Agricole des Cantons de l'Est se compose de :

Dr. L. A. Gendreau, Président honoraire; W. G. MacDougall, Vice-Président honoraire; C. L. Campbell, Président; M. T. Stenson, Col. Emile Levesque, Vice-Prés.; Alex. C. Ross, Directeur-Gérant; J. Eug. Lamontagne, Secrétaire-Trésorier.

COMITÉS

COMITÉ DE DIRECTION

Président: C. L. Campbell, Vice-Président: Li-Colonel Emile Levesque, M. T. Stenson, Hon. C. B. Howard, J. F. Codère, R. A. Webster, W. W. Nichol, J. P. Mullins, W. G. MacDougall, J. A. Ste-Marie, Eric T. Webster, D. G. Ross, Everett Nicol, L. O'Donnell, L. A. Gendreau.

BESTIAUX

Président: W. G. MacDougall, Exposition d'été; Président: W. W. Nichol, Exposition d'hiver.

CHEVAUX LOURDS

Président: D. C. Ross, R. Ste-Marie, G. McElrea, H. McClary, J. A. Ste-Marie, N. H. Beach, Directeurs associés: J. H. Bruneau, G. Lalonde.

CHEVAUX LEGERS

Président: L. O'Donnell; Everett Nicol, Dr. L. A. Gendreau, Ivan Dugré.

BOVINS DE BOUCHERIE

Président: D. J. MacMillan, W. G. MacDougall, M. T. Stenson, N. G. Bennett, E. T. Webster, Col. B. D. Lyon, W. S. Richardson, Directeurs associés: J. P. MacIntosh, J. C. Tanner, C. C. Warner, Dr. A. Morin, G. Chapman.

BÉTAIL LAITIÈRE

Président: V. R. Beattie, N. H. Beach, — Présidents conjoints: J. A. Ste-Marie, W. G. MacDougall, D. G. Ross, G. McElrea, R. Ste-Marie, D. J. MacMillan, — Directeurs associés: Dr. E. Mercier, Dr. H. Trovati, J. A. Lambert, D. Robertson, H. Bellevue, Dr. Ray Bellavance, G. Martineau, J. Martin, Maurice Hallé, Reg. Connor, R. W. Simpson, Tom Ride.

MOUTONS

Président: G. McElrea, N. G. Bennett, R. Ste-Marie, D. G. Ross, N. H. Beach, — Directeurs associés: D. Salvas, N. Dery, J. A. Ross, G. Chapman, Fredy Burns.

PORCS

Président: N. G. Bennett, J. A. Ste-Marie, R. Ste-Marie, Directeurs associés: Dr. A. Morin, R. Dery, J. H. Bruneau, Dr. C. Bernard.

VOLAILES

Président: R. Ste-Marie, — Président-conjoint: J. A. Ste-Marie, W. S. Richardson, D. G. Ross, — Directeurs associés: J. Bronsard, D. Dostre, E. Taylor, L. A. Gendreau, W. J. Dennison, Frère Joyal, J. S. Hamilton.

CLUB DES JEUNES ÉLEVEURS

Président: Louis F. Codère, W. W. Nichol, D. J. MacMillan, N. G. Bennett, Col. B. D. Lyon, W. G. MacDougall, Everett Nicol, Carl Camirand, — Directeurs associés: J. Ernest Dubé, J. H. Tremblay, J. Audet, J.-P. Fleury, E.-F. Pineau, P. Labrecque, J. C. Magnan, S. Boly, D. Robertson, Dr. A. Morin, J. Martin, J. A. Lambert, Ian Kirby, Dale Miller, G. LaBrissonnière, John Nichol, Présidents des Clubs Rotary, Richeleu, Lions, Optimists et Kiwanis.

PARADE DES ANIMAUX

Président: H. McClary, — Président-conjoint: N. H. Beach, V. R. Beattie, D. J. MacMillan, D. G. Ross, W. W. Nichol, W. G. MacDougall, W. S. Richardson, Everett Nicol, — Directeurs associés: D. Robertson, Dr. E. Mercier, J. A. Lambert.



Hon. Laurant Barré, ministre de l'Agriculture dans le cabinet provincial et patron de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

VENTE DES ANIMAUX

Président: W. W. Nichol, D. G. Ross, J. A. Ste-Marie, Col. B. D. Lyon, N. G. Bennett, D. J. MacMillan, W. G. MacDougall, G. McElrea, W. S. Richardson, N. H. Beach, — Directeurs associés: C. Staples, G. Rodrigue, Dr. A. Morin, P. Labrecque, D. Robertson, Dr. E. Mercier.

CONCOURS D'EXPERTISE

Président: D. J. MacMillan, V. R. Beattie, W. G. MacDougall, N. H. Beach, — Directeurs associés: J. H. Bruneau, Dr. E. Mercier.

AGRICULTURE

Président Général: Col. B. D. Lyon.

PRODUITS LAITIERS ET DE L'ÉRABLE

Président: J. A. Ste-Marie, D. J. MacMillan, D. G. Ross, G. McElrea, — Directeurs associés: B. Laramée, C. E. Noury, L. Hudon, L. Thibodeau, L. Rodrigue, Keith Rose, Gérard Goudreau, Louis Laramée.

FRUITS ET LÉGUMES

Président: W. S. Richardson, G. McElrea, D. G. Ross, D. J. MacMillan, — Directeurs associés: J. H. Bruneau, O. Allard, Paul Robert, A. Goodhue.

DAMES, ARTS, JEUNESSE

Président: D. J. MacMillan, A. Gauthier, M. Gingues, M. P. W. S. Richardson, Harry Blue, Paul Gervais, — Directeurs associés: R. Gauthier, Tony Mykalo, G. Marchand, P. McKenna, L. Mathson, J. P. Rouillard, A. Yargrau, Mme A. Barrière, Mrs. H. L. Wallace, Mme T. Raby, Mme J. A. Ouellette, Mme E. Dussault, Mrs. B. Turner, Mme L. Barrière, Mme D. Ollard Marchand, Mlle Colette Guertin.

LISTE DE PRIX

Président: W. G. MacDougall, W. W. Nichol, D. G. Ross, Everett Nicol, D. J. MacMillan, V. R. Beattie, G. McElrea, N. G. Bennett, R. Ste-Marie, L. F. Codère, L. O'Donnell, Col. B. D. Lyon, J. A. Ste-Marie, W. S. Richardson.

EDIFICES ET TERRAINS

Président: J. P. Mullins, J. A. Ste-Marie, V. R. Beattie, W. W. Nichol, L. F. Codère, W. S. Richardson, Eric T. Webster, D. G. Ross, Everett Nicol, — Directeurs associés: S. G. Newton, S. Pahi.



Le duo Fenis-Ferroni, équilibristes de réputation internationale, tiendra la vedette à l'exposition de Sherbrooke, du 25 au 29 août, devant la grande estrade. Gaspard et Carmelo Ferroni, d'origine espagnole, exécuteront pour vous des trucs d'acrobatie formidables, qui vous procureront des moments de détente inoubliables.



M. Alex-C. Ross, directeur-gérant de l'Association Agricole des Cantons de l'Est.

ARENA

Président: Harry Blue, — Président-conjoint: Len O'Donnell, R. A. Webster, Ivan Dugré, W. W. Nichol, Everett Nicol, Carl Camirand, J. P. Mullins, Louis-F. Codère, B. C. Howard, Paul Gervais, — Directeurs associés: Murray Campbell, Jeff Wilson.

PUBLICITÉ

Président: W. G. MacDougall, A. Gauthier, R. A. Webster, Everett Nicol, Len O'Donnell, Ivan Dugré, Col. B. D. Lyon, D. J. MacMillan, — Directeurs associés: François Fleury, A. B. Walsh, Ivan Saunders, Benoit Vanier.

—RECEPTION

Président: Hon. C. B. MacDougall, Louis F. Codère, J. P. Mullins, Ivan Dugré, M. Gingues, M. P. E. T. Webster, Everett Nicol, C. Camirand, Paul Gervais, Dr. L. A. Gendreau.

INDUSTRIES ET MANUFACTURES

Président: Col. E. Lévesque, R. A. Webster, L. F. Codère, J. P. Mullins, Everett Nicol, Ivan Dugré, E. T. Webster, C. Camirand, Len O'Donnell, — Directeurs associés: G. M. Young, Ross McCabe, Geo. Sheard, T. R. Johnston, J. C. Bassett, Louis Gaudreau, Eddy Lussier, George Davidson, Alex. Davidson, Paul Theobald, Arthur Hall.

ATTRACTIONS

Président: Hon. C. B. Howard, R. C. Howard, R. A. Webster, Paul Gervais, M. T. Stenson, Everett Nicol, W. W. Nichol, Harry Blue, Ivan Dugré, Len O'Donnell, — Directeur associé: Gaston Laliberté.

JEUX FORAINS

Président: Louis F. Codère, B. C. Howard, W. W. Nichol, J. A. Ste-Marie, Ivan Dugré, Len O'Donnell.

BARRIÈRES

Président: Everett Nicol, — Président-conjoint: Ivan Dugré, Carl Camirand, B. C. Howard, Harry Blue, Col. B. D. Lyon, R. A. Webster, Len O'Donnell, — Directeur associé: Lorne Campbell.

GRANDE ESTRADE

Président: R. A. Webster, — Pré-

PISTE DE COURSES

Président: Ivan Dugré, — Hon. C. B. Howard, J. P. Mullins, R. A. Webster, Len O'Donnell, Dr. L. A. Gendreau, Carl Camirand.

SUNDICS

Président: Louis F. Codère, E. T. Webster, W. G. MacDougall.

EMPLOYES

Président: Hon. C. B. Howard, C. L. Campbell, Col. Emile Levesque, M. T. Stenson, J. P. Mullins, W. W. Nichol, E. T. Webster, Dr. L. A. Gendreau.

Journaux affichés sur les murs d'une gare!

BOSTON, (PA) — Les clients du chemin de fer New Haven n'ont pas été privés de nouvelles, hier, en dépit de la grève des journaux de Boston. Le chemin de fer a affiché dans une de ses gares les pages de nouvelles, de sports, de fiction et même de "comics" de journaux de l'extérieur. Un porte-parole a déclaré que les pages féminines seront aussi affichées si la demande est suffisante.

Meilleurs vœux de succès à l'Exposition de Sherbrooke!

Nous sommes acheteurs de billots de bois mou à l'année courante

Plus haut prix du marché

Rue Sherbrooke Téléphone VI 3-4598
MAGOG, Qué.

Anniversaire de la découverte du lac Louise aujourd'hui

BANFF, (Spéciale) — Le lac Louise, que l'on a appelé à juste titre "la perle des Rocheuses", a été découvert il y a 75 ans aujourd'hui. C'est le matin du 22 août 1882 qu'un jeune prospecteur à l'emploi du Pacifique Canadien, Tom Wilson, de Banff, Alberta, fut le premier homme blanc à apercevoir cette merveille qu'est le lac Louise, aux eaux émeraude, encadré de verdure et d'imposants pics rocheux et dont les eaux prennent leur source dans le glacier Victoria qui s'y baigne les pieds.

Beltone SEUL

"LUNETTES POUR LA SURDITE"

VOUS OFFRE TOUS CES AVANTAGES

- Facilite l'audition comme jamais auparavant
- Permet d'entendre des deux oreilles
- Pas de bouton — Pas de corde
- Rien derrière l'oreille; rien dans les cheveux; rien dans les vêtements
- Le tout est dans les lunettes — des tubes invisibles portent le conduit aux oreilles
- Reproduction d'une tonalité complète — haute fidélité, pleine dimension, l'audition la plus naturelle!

DEMANDEZ UNE BROCHURE GRATUITE AUJOURD'HUI!

The Beltone Hearing Centre
65 sud, rue Wellington — Sherbrooke.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE ou R.R. _____ Tel. _____

Maurice Dumenjox, prop.

BELTONE HEARING CENTRE

65 SUD, RUE WELLINGTON TEL. LO 9-2657

VISITEZ NOTRE KIOSQUE No 34, A L'EXPOSITION DE SHERBROOKE!

VOUS êtes cordialement invités à visiter notre kiosque dans lequel nous exposons nos

TISSUS

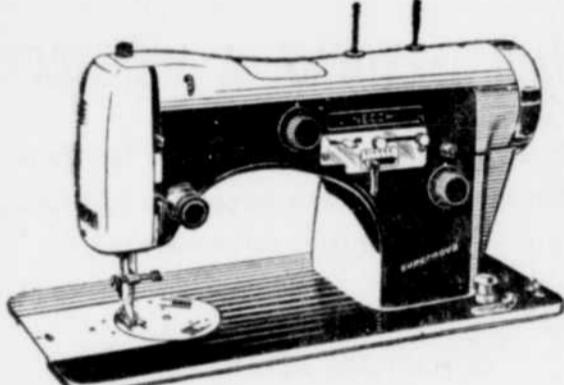
Tex-made*

fabriqués dans nos usines de Sherbrooke et Magog

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE

NECCHI '57

La première machine à coudre à boutons-poussoirs



La Necchi à boutons-poussoirs est la machine à coudre la plus "complètement" automatique au monde.

- Seule NECCHI vous permet d'exécuter 200,000 dessins de broderie automatiquement... et d'en varier la longueur à volonté.
- Seule NECCHI peut confectionner des boutonnières sans avoir à retourner le tissu — elle fait les points d'arrêt automatiquement.
- Seule NECCHI peut coudre les boutons sans ajustement de l'aiguille.
- Seule NECCHI présente des machines modernes aux coloris deux-tons. Les cabinets sont offerts en 16 styles et fins de toute beauté.

Les machines à coudre Necchi sont garanties à vie

MODELES NECCHI A COMPTER DE **\$89.50**

Au cours de la semaine je serai au kiosque NECCHI, toute la journée de mercredi, pour donner des démonstrations gratuites et tous les renseignements désirés aux clients de ma région.

CORDIALE BIENVENUE!

ADRIEN BISSONNETTE

Son vendeur autorisé pour la région de Coaticook
DEMONSTRATION GRATUITE
41 ouest, rue Main — Tél. VI 9-3696 — Coaticook, Qué.

BIENVENUE A L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

SOYEZ MODERNE... employez un "LIGHTNING"!

Les EVAPORATEURS LIGHTNING

sont les meilleurs dans tous les CANTONS DE L'EST!

Ils sont les plus efficaces et les plus rapides sur le marché.

- Leur mécanisme très simple assure une économie de bois de chauffage.
- Des milliers de clients utilisent les évaporateurs LIGHTNING.

Manufacturé par **SMALL BROS.** DUNHAM, Qué. Tél. 5-J



Les Antonettes, acrobates de renom, exécuteront des numéros d'acrobatie des plus extraordinaires; devant la grande estrade, à l'exposition de Sherbrooke. Vous y verrez une série de sauts spectaculaires, ainsi que toutes sortes de trucs d'acrobatie. Cet acte est rempli de goût, vitesse, etc... du commencement à la fin.

Le parc de l'exposition un site pittoresque!

Le parc de l'Exposition est situé dans Sherbrooke-Est, au haut de la colline, d'où l'on peut admirer le beau panorama de la ville, de la rivière St-François et des pentes boisées de ses rives.

Ce parc qui a une superficie de 80 acres, avec 500.000 pds carrés de plancher dans ses bâtisses diverses, constitue un ensemble qui en fait une Exposition des plus pittoresques et des plus efficaces de la province. A moins de 15 minutes de marche du quartier principal des affaires, 5 minutes par autobus ou taxi, il est d'accès facile toute l'année.

Ce terrain, aménagé avec goût, mais conservant ses ondulations naturelles, possède de bonnes routes et de spacieuses pelouses, des plates-bandes de fleurs devant les édifices et une foule d'arbres plantés durant les 30 dernières années. Ce terrain constitue un parc public et un endroit de jeux gratuits pour les citoyens de Sherbrooke. On y a aménagé des bancs, des kiosques et estrades pour fanfares; et il constitue un endroit idéal de repos et de récréation, durant la majeure partie de l'année.

Une piste de course d'un demi-mille est égale, sinon supérieure à n'importe laquelle au Canada — ou



La beauté et le talent sont combinés dans l'intrigante représentation des Soeurs Elkins, qui sera l'une des attractions devant la grande estrade à l'exposition de Sherbrooke, du 25 au 29 août. Ces deux charmantes Parisiennes exécutent des numéros d'acrobatie avec une souplesse et un contrôle, qui ne peuvent être atteints que par les meilleurs acrobates. Elles ont commencé leur entraînement très jeunes avec leur père qui a été lui-même un des meilleurs acrobates d'Europe pendant plusieurs années.

et a établi des records mondiaux; elle donne au parc un cachet sportif. Les propriétaires de chevaux savent en profiter et y arrivent au début de l'été pour établir leurs écuries. On peut les voir, matin, midi et soir, entraînant leurs favoris, les lançant parfois à grande vitesse, à l'ombre des granges ou perchés sur les clôtures, les plus entrepreneurs chronométrant le quart de mille, et nourrissant de grandes ambitions pour les prochaines courses officielles.

Le Palais des Industries

Construit en 1885, cet édifice est encore l'un des plus utiles sur le terrain. Sa forme hexagonale permet un étalage idéal des produits des manufactures et industries. Il offre 40.000 pieds carrés de plancher, au rez-de-chaussée.

Sherbrooke, comme grand centre manufacturier, est dignement représentée dans les étalages de cet édifice, depuis les grosses pièces d'acier de la grande industrie, jusqu'aux lingerie de soie les plus délicates, toutes fabriquées à Sherbrooke.

La Section des Jeunes

A l'étage supérieur de l'édifice de la floriculture se trouve un intéressant étalage des travaux des jeunes. Ce service est institué pour intéresser les enfants à des travaux spéciaux, tout à fait différents de leur travail scolaire. Les résultats, dans les diverses catégories de travaux d'art et d'artisanat, sont très remarquables.

Le Palais de la Floriculture

A droite de l'entrée principale, se dresse le palais de la floriculture, qui renferme également des étalages de l'industrie féminine et des Beaux-Arts.

L'excellence du jardinage des Cantons de l'Est y est bien représentée. On y admire les plants et fleurs, au rez-de-chaussée. Les travaux de fantaisie et d'artisanat féminin à l'étage supérieur. Il est facile de comprendre que cet édifice est toujours rempli, du matin au soir, d'une foule de visiteurs très intéressés.

Le défilé des animaux une attraction à ne pas manquer!

En tête de la parade se trouvent de magnifiques spécimens de chevaux de trait, tous imposants avec leur carrosse géant: les Clydes, d'origine écossaise; les Belges, courts et larges; les imposants Percherons, dont la couleur gris marbre nous rappelle tant de contes fantastiques ou les ePrcherons noirs. Quelques chevaux légers, de selle ou sous harnais, complètent la race des chevaux.

Nous voici aux vaches laitières: les "Holstein", noir et blanc; les "Ayrshires", rouge et blanc; les "Jerseys", la vache Canadienne, plus trapue que les autres; et la "Guernsey", toutes de beaux spécimens de race pure, qui rapportent à leurs propriétaires de jolis revenus.

Le défilé est toujours une des grandes attractions de l'après-midi. Une foule de visiteurs distingués viennent de loin pour assister à ce défilé qui aura lieu le mercredi et le jeudi.

A 2.00 heures p. m. défilés de chevaux et des Cantons de Jeunes Eleveurs, devant la Grande Estrade.

A 4.00 heures p. m. grand défilé des Bovins, dans l'Arena.



C'est le cas de le dire: "INCROYABLE, MAIS VRAI!" — Pour voir et croire à de tels exploits, vous devez d'assister à la représentation qui aura lieu chaque soir, du 25 au 29 août, devant la grande estrade, à l'exposition de Sherbrooke. Les "SYMPHONETTES", comme on les appelle, sont ici photographiées alors qu'elles exécutent un des numéros les plus difficiles et les plus compliqués. C'est une autre attraction que GAC-Hamid Inc. de New York présentera avec la grande revue "HAVANA HOLIDAY" mettant en vedette les "Starlettes" de Radio City, N. Y.

Programme des concours Inter-Club

EXPOSANTS DE VEAUX

HORAIRE

LUNDI 26 août.
4.00 p.m. Arrivée des jeunes éleveurs exposants avec leurs sujets.
6.00 p.m. Le souper.
8.00 p.m. Attraction en face de la Grande Estrade.
11.00 p.m. Le coucher.

MARDI 27 août.
7.00 a.m. Le déjeuner.
9.00 a.m. Expertise des classes de génisses.
14 classes individuelles.
2 classes de groupes.

12.00 p.m. Le dîner.
1.30 p.m. L'expertise se continue.
3.00 p.m. Concours d'exposants.
6.30 p.m. Banquet et proclamation des vainqueurs.
11.00 p.m. Le coucher.

MERCREDI 28 août.
7.30 a.m. Le déjeuner.
9.00 a.m. Photos.
12.00 p.m. Le dîner.

Programme de radio sur les prix des denrées

PARIS. (Reuter) — Le ministre des Finances du gouvernement français, M. Félix Gaillard, donnera chaque jour à la radio, à l'intention des ménagères, des détails sur les prix des denrées alimentaires en vente dans les marchés de Paris, prix contrôlés par le gouvernement. Ces émissions font partie du programme de lutte à l'inflation préconisé par M. Gaillard.

Enquête en Pologne

"Les employés de tram ont eu tort de faire la grève"

VARSOVIE. (PA) — Une Commission gouvernementale polonaise qui a enquêté sur la grève des employés de tramway, la semaine dernière, à Lodz, a admis que les ouvriers avaient raison de se plaindre de leurs conditions de travail, mais non de faire la grève.

Un rapport préliminaire de la Commission fait porter aux directeurs du système municipal des tramways, le blâme pour les conditions qui ont provoqué la grève. Wladyslaw Gomulka, secrétaire du

parti communiste, a déclaré la même chose en fin de semaine.

La Commission dit que 90 pour cent des accusations et griefs des ouvriers auraient pu être réglés d'un seul coup.

A partir de maintenant les ouvriers ont reçu la promesse que leurs griefs seront l'objet d'une attention individuelle et de réponses écrites.

Abonnez-vous à La Tribune

La Société Coopérative Agricole de Sherbrooke

vous invite à visiter son terrain DE MACHINES AGRICOLES "OLIVER"

dépôt autorisé

A CHLT-TV — surveillez, de 6 h. à 6 h. 30 MERCREDI, LE 28 AOUT le message spécial de votre dépôt autorisé "OLIVER"

BIENVENUE A TOUS!

Adrien Gravel, gérant général TOUT POUR LE CULTIVATEUR

708 ouest, rue King—Tél. LO 2-3847—Sherbrooke

VENEZ VOIR NOTRE EXHIBIT
A L'EXPOSITION DE SHERBROOKE!

LOUIDA PAYEUR

Distributeur: **ALLIS-CHALMERS**
Vente et service

Evaporateurs New Holland
"Lighting" New Idea

TRACTEURS A CHENILLES ET

VENTES — ECHANGES — SERVICE
Chemin Ascot — Tél. LO 2-5812 — Sherbrooke

La Province de Québec, berceau du Canada, s'enorgueillit d'être le lieu de naissance de l'agriculture canadienne. Depuis bien des années, la terre fait vivre la plus grande partie de sa population.

Les Cantons de l'Est, la riche région qui s'étend autour de Sherbrooke, connue comme la Reine des Cantons de l'Est, sont depuis longtemps à l'avant-garde de ce grand développement agricole. Ils sont en tête en matière d'élevage, de culture, d'industrie laitière, de volailles de bétail, de produits de l'érable, etc., tout en gardant les premiers rangs dans les domaines industriels et commerciaux.

Les agglomérations urbaines sont d'excellents marchés pour la vente des produits agricoles et la population rurale constitue un marché de premier ordre pour les produits manufacturés. Cette aide mutuelle produit une situation économique très saine, à l'avantage de toute la population.

Je suis très heureux d'inviter les consommateurs à visiter les sections agricoles de l'Exposition de Sherbrooke, et à voir par eux-mêmes les produits de choix qui leur sont offerts par les cultivateurs de leur propre district. Je les invite particulièrement à visiter l'exposition du ministère provincial de l'Agriculture, qui leur montrera comment le Gouvernement provincial favorise la prospérité agricole.

L'Exposition de Sherbrooke est un baromètre infatigable des progrès réalisés, d'année en année, dans la région pittoresque qui s'étend au sud du fleuve Saint-Laurent. Elle fait honneur à ses organisateurs, à l'ensemble de la population et à la Province.

Hon. LAURENT BARRE,
MINISTRE DE L'AGRICULTURE.

LA PROVINCE DE Québec

EXPOSITION DE SHERBROOKE

Chaque année, une foule enthousiaste envahit "Le terrain d'exposition" et pendant ces quelques jours la cité de Sherbrooke connaît un regain d'activité inconnu pendant la période des vacances. L'Exposition de l'Association Agricole des Cantons de l'Est tenue juste avant la rentrée des classes... met pour ainsi dire un terme à la période estivale. Des gens, de toutes les classes de la société, viennent tour à tour s'étourdir dans les carousels... "concombres"... grandes roues... "chenilles"... cuves... tandis que d'autres préfèrent les nombreux exhibits dans le pavillon industriel; les dames visiteront avec plaisir les bâtisses consacrées à l'horticulture et à l'artisanat; le clou de l'exposition est vraisemblablement le spectacle de la grande estrade qui attire des milliers de personnes.

MITCHELL

se réjouit avec les organisateurs de cet événement annuel et invite les visiteurs à l'Exposition à se rendre au magasin, pour constater que lui aussi à cette occasion, a son propre carrousel de valeurs étourdissantes dans tous les départements.

Quincaillerie Accessoires Electriques
J.S. MITCHELL & CO. LTD.
164 nord, rue Wellington—LO 2-2662
SHERBROOKE

Ce m'est un bien vif plaisir de souhaiter la plus cordiale bienvenue à toute la population des Cantons de l'Est ainsi qu'à celle des autres régions, à la soixante-et-onzième Exposition annuelle de Sherbrooke.

Le gouvernement provincial est naturellement très intéressé aux démonstrations de ce genre puisqu'elles reflètent les progrès réalisés par la province dans toutes les sphères de l'activité économique.

Cette année encore, la contribution du ministère des Terres et Forêts au Pavillon Industriel a pour but d'attirer l'attention du public sur la nécessité de protéger ce qui est notre plus importante ressource naturelle: LA FORET.

En terminant, je m'en voudrais de ne pas féliciter et remercier les dirigeants de l'E.T.A.A., ainsi que tous ceux qui leur ont prêté main-forte, pour l'ardeur qu'ils ont déployée en vue du succès de cette exposition.

J.-S. BOURQUE,
MINISTRE DES TERRES ET FORETS
ET DES RESSOURCES HYDRAULIQUES

LA PROVINCE DE Québec

(Publié par l'Office Provincial de Publicité)

Notions générales et prix d'admission

Les portes du terrain de l'Exposition seront ouvertes de 8.00 du matin à minuit, tous les jours, à partir du samedi, le 24 août jusqu'au 29 août inclusivement.

Le prix d'admission est de 50¢ par personne, et de 50¢ par automobile ou autre véhicule.

Lundi, tous les enfants seront admis gratuitement sur le terrain. En tout autre temps, ils devront payer le prix régulier: 25¢ chacun, 12 ans et moins.

On chargera en tout temps le prix régulier aux enfants occupant des sièges réservés.

Chaque après-midi à l'exception du lundi, il y aura des courses devant la grande estrade, commençant à 1 heure p. m.

Chaque soir commençant dimanche, lundi et mardi, il y aura vaudeville devant la grande estrade, de 8 heures à 10 heures P. M. Mercredi et jeudi il y aura deux représentations chaque soir, la première commencera à 7 heures p.m. et la deuxième à 9h. 15 heure P. M.

On peut se procurer des billets réservés, 2 semaines à l'avance.

chez Levesque Ltee, 38 Wellington sud.

A moins d'être payé à l'avance, aucun billet ne sera retenu après 6h. p. m., pour la représentation du soir.

Nous portons à l'attention du public le fait que les billets sont de couleur différente pour chaque jour de l'Exposition. Un billet émis pour une telle date ne peut servir pour une date ultérieure.

Cette année, chaque soir, de dimanche à jeudi soir inclusivement, tous les billets de barrière et tous les billets d'admission à la grande estrade sont éligibles à un grand tirage de \$2,500. par soir. Il faut être présent pour avoir droit au prix. Si la personne n'est pas présente, l'on recommence le tirage jusqu'à ce qu'on trouve un gagnant présent sur le terrain de l'Exposition.

Nous demandons au public de ne tenir aucune discussion avec tout agent ou percepteur de billets. Dans le cas de désaccord, il sera bon de signaler immédiatement le fait au vendeur et de rapporter le cas au bureau du gérant de l'Exposition, qui y donnera son immédiate attention.

Des salles de toilette publiques sont placées ici et là sur le terrain et il y a aussi une salle de toilette payante pour les dames.

Une chambre de bagages est à votre disposition, près de l'entrée centrale. Pour un prix minime, on prendra soin de vos colis. Elle sera ouverte jusqu'à 10h. p. m. Après cette heure, on pourra réclamer les bagages au bureau général dans l'Arena.

Les compagnies de télégraphes du Canadien National et du Canadien Pacifique ont également, sur le terrain, des messagers avec bicyclettes qui vous donneront un service rapide et court.

Un bureau de Poste est ouvert au public dans la bâtisse Industrielle.



Une magnifique vue d'ensemble du Royaume des Petits, présentant une foule d'attractions aux émotions plus ou moins dangereuses, mais qui sauront divertir plus d'un petit à la grande exposition de Sherbrooke. L'ensemble comprend : bateaux, automobiles, voitures, avions, caves, etc., etc.

Le cardinal Marcati meurt à Rome à l'âge de 90 ans

CITE DU VATICAN, (PA) — S. E. le Cardinal Giovanni Marcati, bibliothécaire de l'Eglise catholique et l'un de ses plus vieux cardinaux, est décédé d'une attaque cardiaque, jeudi soir, dans son appartement au Vatican.

Le prélat avait été élevé au cardinalat par le pape Pie XI, le 15 juin 1936.

Seulement deux cardinaux étaient plus âgés que le cardinal Marcati lorsqu'il a célébré son 90^e anniversaire de naissance, le 17 décembre dernier. C'étaient L. E. les cardinaux Alessandro Verde, maintenant âgé de 92 ans, et Jose M. Caro Rodriguez, du Chili, âgé de 91 ans.

Le cardinal Marcati était malade depuis quelques semaines. Il est décédé d'une attaque cardiaque.

Les membres de sa famille étaient à son chevet lorsqu'il est mort. Le pape Pie XII, qui plus tôt avait donné sa bénédiction apostolique au cardinal Marcati, a été mis au courant de sa mort.

Le pape est actuellement à sa résidence d'été de Castel Gandolfo. C'est le premier décès au sein du Collège des cardinaux depuis la mort du cardinal Pedro Segura, archévêque de Séville, le 8 avril dernier.

Le cardinal Marcati est le 59^e cardinal à mourir depuis le début du règne du pape Pie XII, en 1939. Sa mort porte à 12 le nombre des vacances au sein du Collège. Des 58 membres, 20 sont d'origine italienne et 38 de diverses autres nationalités.

Moins de naissances illégitimes en France

PARIS, (Ruter) — Les naissances illégitimes en France sont en régression. Il faut en croire la revue Economie et Humanisme.

Au début du siècle, près de neuf pour cent des nouveaux-nés étaient illégitimes. Aujourd'hui, cette portion n'atteint pas tout à fait sept pour cent.

Vous êtes cordialement invités à visiter le KIOSQUE No 12 DU PAVILLON INDUSTRIEL DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE DU 24 AU 29 AOUT

La Maison des Encyclopédies Quillet

1750, rue St-Denis Montréal, Qué. AV 8-4977

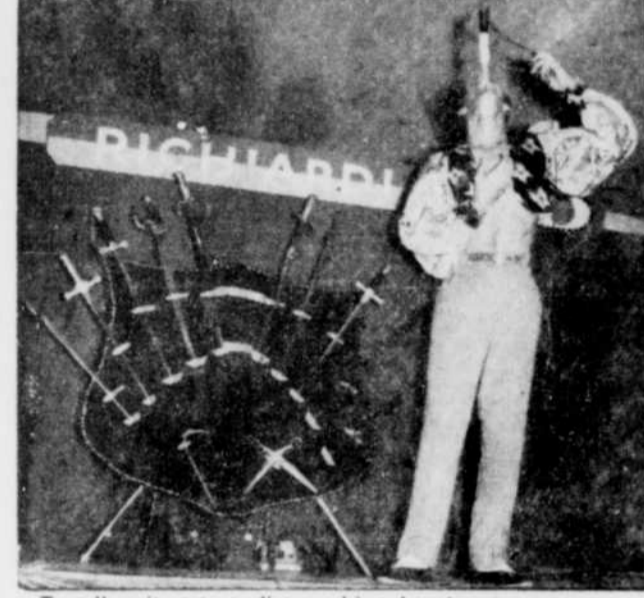
VISITEZ L'EXPOSITION de SHERBROOKE

TÉL.: LO 2-3861

PAGE-SANGSTER

PRINTING CO., LIMITED

406, RUE MINTO SHERBROOKE



Tout l'esprit et toute l'atmosphère des cirques sont personnifiés ici par le grand Richardi, le maître de tous les aveugles de sabres, alors qu'il extrait ici une lame d'acier de vingt-six pouces de sa gorge. L'acte de Richardi est un des dix numéros qui seront présentés dans la grande tente de deux cents pieds de longueur. Tout ceci et bien d'autres choses encore pourront être vues sur le midway Conklin, à l'exposition de Sherbrooke, du 24 au 29 août.

La petite Huskey peut-elle donner un rein à sa jumelle?

BOSTON, (PA) — Doris Huskey peut-elle donner l'un de ses reins à sa sœur jumelle, Dolores?

Si oui, cela empêchera-t-il Dolores de mourir?

La transplantation sera une réussite parfaite si Doris peut vraiment se départir d'un rein et si — cela aussi est d'importance capitale — les deux sœurs sont jumelles identiques.

Un avion militaire américain a conduit, à Boston, les deux jumelles d'une petite localité du Missouri. Les deux sœurs sont âgées de 14 ans. Elles sont présentement à l'hôpital Peter Bent Brigham. Des analyses médicales, qui dureront plusieurs jours, détermineront si Do-



Directement de l'île de Trinidad nous viennent ces jolies danseuses exotiques dans une revue de Rock 'N Roll qui sera présentée sur le midway Conklin. Ce sera la première apparition sur ce continent de "Cookie" Levitte et Andrew, ci-haut. A ce même numéro, vous pourrez voir et entendre le fameux Buddy Clark à la trompette et Nelson Taylor aux tambours, ainsi qu'une troupe de danseurs noirs. Ce sera également une joie pour vous de voir le fameux Tommy Sands, unijambiste, danser le Jitterbug, la danse à claquettes et le swing.

L'exposition nationale du Canada s'ouvre aujourd'hui

TORONTO, (PC) — C'est aujourd'hui à Toronto l'ouverture de l'Exposition nationale canadienne. La foire, la plus imposante du Canada, se continuera jusqu'au 7 septembre.

Près de 3,000,000 de personnes s'y rendront, prévoient les organisateurs.

Le lieutenant-gouverneur de l'Ontario, M. Louis O. Breithaupt, présidera l'inauguration officielle cet après-midi.

Douze pays étrangers, tous à l'ouest du rideau de fer, ont des stands où sont exposés leurs principaux produits.

Les terrains de l'Exposition longent le lac Ontario dans l'ouest de la ville. Il y aura aujourd'hui, entre autres attractions, deux spectacles aquatiques.

Bob Hope sera la vedette du spectacle principal.

L'Exposition compte un nouvel immeuble, le Queen Elizabeth, qui a été construit au coût de \$3,500,000. Dans cet immeuble il y a un théâtre de 1,350 sièges. Il y aura tous les jours dans ce théâtre des revues de modes.

CULTIVATEURS AVISES... VOYEZ A L'EXPOSITION "57" les plus nouveaux instruments aratoires "INTERNATIONAL HARVESTER"

En démonstration par votre vendeur autorisé

GEO. DELISLE

Chemin Sherbrooke - Lennoxville Tél. LO 7-7860

Voyez en étalage à notre kiosque No 2 du Pavillon Industriel

à l'EXPOSITION de SHERBROOKE

les fameux produits "OSMOSE" et "PENTOX"

manufacturés par

Osmose Wood Preserving Co. of Canada Limited

DISTRIBUTEURS

OTTAWA VALLEY LUMBER CO. LIMITED

932, rue Fédérale Sherbrooke

Les célèbres tissus **Bruck** en vedette à l'Exposition de Sherbrooke!

Bruck vous invite cordialement à visiter son exhibit de tissus.

Venez voir... riches tissus... pour robes et vêtements de sport dans les nuances les plus ravissantes de la saison, de même que les draperies, tapisseries et garnitures d'intérieur de haute distinction.

BRUCK MILLS LIMITED

Sherbrooke Québec

SHERBROOKE Bruck

RENDEZ-VOUS A L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

Voici de nouveau l'heureux temps de l'année où, de tous les coins de la province, des foules nombreuses se rendent à l'Exposition de Sherbrooke. Toute la ville est en fête et s'appête à pratiquer une hospitalité digne de son titre de "Reine des Cantons de l'Est". D'année en année, l'entrain et la gaieté de cet événement attirent un nombre grandissant de visiteurs.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.

Ne manquez pas de vous arrêter au kiosque de la Shawinigan dans le pavillon de l'industrie. Un chaleureux accueil vous y attend.



Ce petit singe de 16 mois ne manquera sûrement pas d'amuser grands et petits durant la semaine de l'exposition de Sherbrooke. Pepi-Jane est un nouveau venu au cirque de singes Beatrice et Harry Fee que le public pourra admirer sur le midway Conklin. Ce singe, en plus de se gagner l'admiration de tous les clients, est devenu la mascotte officielle du cirque. C'est un numéro qu'il ne faut pas manquer de voir à l'exposition du 24 au 29 août.

Attractions nombreuses à l'expo de Sherbrooke

Les Directeurs de l'Exposition de Sherbrooke sont heureux de vous faire part des attractions extraordinaires qui seront présentées à l'Exposition cette année. Comme d'habitude, elles sont fournies par la Compagnie Geo. Homid de New York.

Le thème de la revue principale est intitulé "VACANCES A LA HAVANE". Il y aura 4 scènes. La première représente l'arrivée à La Havane. La musique se fait entendre, les cloches sonnent alors que les jolies filles font leur apparition accompagnées d'un orchestre. Les personnes assisteront à une convention de sténographes. Quarante personnes apparaissent sur la scène.

La deuxième scène est intitulée "CALYPSO CAVALCADE". Trente acteurs apparaissent sur la scène, chantant et dansant en costumes magnifiques.

La troisième scène représente des effets de lumière que vous n'oublierez jamais. Vous y verrez aussi "LA DANSE DE LA FLAMME".

La quatrième scène représente le carnaval qui a lieu dans le jardin exotique de l'Hôtel Carribean. Cette scène est inoubliable, troublante, la musique est excitante.

Ce spectacle sera entrecoupé de divers actes qui ne manqueront pas de vous intéresser: Paul Sydel, Velma Goodwin, Elkin Sisters, F. Antonettes, F. Ferroni, Six Queens and a King, Pegleg Bates and the Symphonettes.

Vous pourrez voir cette représentation les dimanche, lundi, mardi à 8 heures. Deux spectacles complets mercredi et jeudi à 7 heures et 9.15.

Il y aura une représentation spéciale pour les enfants lundi à 1.30. Courses sous harnais samedi soir, dimanche, mardi, mercredi et jeudi après-midi.

Il y aura grande danse, samedi soir, avec Big Jim McNezley et son orchestre.

Parades d'animaux mercredi et jeudi p.m.

Le Midway Conklin sera sur le terrain à partir de samedi jusqu'à jeudi soir.

Visitez l'Exposition de Sherbrooke.

Six jours et six soirées remplis de gaieté, d'éducation.

W. G. MacDOUGALL, président Comité de publicité

Rapport à moitié faux du chef de police Langlois

MONTREAL (PC) — Le comité exécutif de la ville de Montreal a rejeté hier un rapport relatif aux personnes trouvées par la police dans des maisons de jeu.

Le comité exécutif a renvoyé le rapport au directeur Langlois. Il trouve ce rapport incomplet et non conforme à l'ordre qu'il avait donné à M. Langlois.

Le 14 mai, nous avons demandé à la police de nous fournir à chaque quinzaine les noms et adresses des personnes trouvées dans des maisons de jeu.

M. Desmarais a ajouté que le rapport de M. Langlois contient 185 noms dont 76 sont faux. Il précise que c'est une agence qui en a obtenu la preuve.

Il n'y a que 50 noms et adresses qui sont exacts, soutient Desmarais.



Rencontrez "Happy" Jack O'Conner, 620 livres, à l'exposition de Sherbrooke, du 24 au 29 août. Il sera dans une tente du Midway Conklin, en compagnie de sa soeur Jennie, 475 livres, et du "bébé" Frances, 525 livres. Vous les verrez chanter et danser... vous rirez aux larmes!

La seule industrie de Milltown est maintenant presque déserte

MILLTOWN, N.-B. (PC) — La grande filature de cette ville, dont c'est la seule industrie et qui bouillonnait d'activité il y a quelques semaines encore, était presque déserte hier.

Environ 25 employés travaillent encore à la préparation et à l'expédition des commandes de la dernière minute.

L'usine a commencé à réduire son activité dans la première semaine de juillet et on annonce alors qu'elle fermerait complètement le 22 août.

Les 450 employés réguliers de l'usine se cherchent du travail dans la région, mais il existe peu d'industries pour absorber le nombre des sans-travail.

M. William Booth, fils, président de Milltown Textiles Co-operative Limited, administrateur de l'usine, a dit que la récolte employera peut-être quelques-uns des plus jeunes ouvriers temporairement. D'autres retirent des prestations d'assurance-chômage.

Il ne semble pas toutefois que les ouvriers quittent la région.

Fermeture complète
M. Booth a dit que les départs de l'usine se feront par vagues d'une semaine. La coopérative fermera ses livres à la fin du mois.

La coopérative dirigée l'usine, payant loyer à Textile Sales Limited, de Montréal pour l'usage de l'immeuble et de la machinerie. La compagnie montréalaise s'occupait de la production.

La compagnie Textile Sales tenterait de vendre la filature, mais elle n'a reçu aucune offre. Une partie de la machinerie d'une valeur totale de plus de \$1,000,000, a été vendue et expédiée à d'autres filatures du pays.

La coopérative prit la direction de l'usine en 1952 quand une dépression précédente dans l'industrie du textile conduisit à la fermeture de la filature.

M. Allan C. Salter, de Textile Sales, a déclaré en annonçant la fermeture de l'usine, qu'elle pouvait être attribuée à la "dépression générale dans l'industrie du textile due à l'importation de produits synthétiques étrangers à bon marché".

Un nouveau service aérien reliant le Canada au Chili

VANCOUVER (Spéciale) — Un nouveau service aérien reliera le Canada au Chili, le 23 septembre, alors que les Canadian Pacific Airlines prolongeront leurs routes aériennes en Amérique du Sud jusqu'à Santiago.

La durée du voyage Montréal-Santiago sera de 27 heures et demie. Les vols Vancouver-Santiago et Toronto-Santiago dureront 27 heures.

Le service sera assuré par des avions Super DC-6B, qui peuvent asséoir 64 passagers et dont la vitesse de croisière est de 300 milles à l'heure.

Le Chili, cette étroite bande de terre qui va du Pérou à la Terre-de-Feu, sur la côte du Pacifique-Sud, sera le quatrième pays à être desservi par la route latine des C.P.W.M.A.

Cette compagnie relie en effet Montréal, Toronto et Vancouver au Mexique, au Pérou et à l'Argentine.

Deux envolées hebdomadaires enverront jusqu'à Santiago coûtera \$427.30 en classe touristique et \$565 en première classe. L'aller-retour sera de \$796 en classe touristique et de \$1,018 en première classe.

Les camionneurs veulent empêcher des réductions des chemins de fer

OTTAWA (PC) — Les camionneurs canadiens viennent d'engager la bataille contre les fortes réductions des tarifs-marchandises consenties par les chemins de fer dans l'Ouest du Canada.

Les Associations canadiennes de camionnage ont soumis à la Commission des Transports une requête lui demandant de désavouer la baisse d'un certain nombre de taux dans les quatre provinces de l'Ouest.

Ces taux ont été fixés par les chemins de fer en avril dernier en vue de reconquérir une partie des cargaisons perdues parce que les hausses précédentes de taux auraient été trop élevées.

La demande des associations — elles représentent environ 6,000 entreprises de camionnage — laisse prévoir une chaude bataille légale sur le statut de ce groupement.

C'est la première fois que les camionneurs assujettis aux lois provinciales, font appel à la commission des Transports. La commission a le pouvoir, toutefois, de laisser tomber tous les groupes intéressés dans une cause touchant les chemins de fer. Reste à savoir si les camionneurs pourront être acceptés comme "groupe intéressé".

On ne croit pas que la cause soit instruite avant le début de l'automne. Les commissaires ont actuellement beaucoup de pain sur la planche.

Le Oueat ne sont pas en mesure de faire concurrence aux nouveaux taux des chemins de fer parce qu'il leur est impossible de récupérer leurs pertes en augmentant les taux dans d'autres régions comme peut le faire le Pacifique Canadien ou en recourant à l'appui de l'Etat, comme c'est le cas pour le Canadien National.

Concurrence menacée

La requête demande que ces taux soient abolis parce qu'ils ne répondent pas aux exigences de la loi voulant que les taux soient rémunérateurs et pas plus bas que nécessaire pour faire face à la concurrence.

Les camionneurs affirment que la baisse des taux semble viser à l'élimination de la concurrence du camionnage dans l'Ouest. Ils signalent dans leur requête que les diminutions vont de 16 à 77 pour cent.

Ainsi, le taux du transport du beurre et du fromage entre Edmonton et Calgary a été réduit de \$18.50 à \$5.40 la tonne.

Les entreprises de camionnage soutiennent que les camionneurs de

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

TIMMINS, Ont. (PC) — Deux bambins sont tombés hier soir dans un trou de 40 pieds à la mine Moneta, mine d'or abandonnée et située à Schumacher, tout près de Timmins. Des policiers, des pompiers et des spécialistes en sauvetage minier sont sur le lieu de la tragédie.

des distributeurs. Ceux-ci ne payaient alors que 30 à 32 cents.

Doughty fut le seul de cinq témoins qui ait déclaré aujourd'hui qu'il avait des informations à transmettre au jury qui cherche à déterminer s'il y a eu fixation des prix ou restriction du commerce.

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Les entreprises de camionnage soutiennent que les camionneurs de

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

Chute dans un trou de 40 pieds de profondeur

WHUP! CES NOUVEAUX MODELES "RA" FERONT TOUT LE TRAVAIL SEULS SI TU NE LES SURVEILLES PAS...

Et comment ils fonctionnent! Chaque bécote de ces scies à chaîne RA — de la baignée jusqu'au bout de la chaîne — est complètement nouvelle! Fabriquées et montées pour couper plus facilement — plus longtemps — plus rapidement de 20%!

Essayez cette nouvelle merveille et vous direz avec nous: "Elle est sans pareille!"

Distribuée par

DON'S REPAIR SERVICE

867 est, rue Galt — Tél. LO 9-3865

SHERBROOKE

IEL PIONEER

INDUSTRIAL ENGINEERING LIMITED

VANCOUVER, CANADA

BON SUCCES A LA 72ième EXPOSITION DE SHERBROOKE!

Ne manquez pas de venir nous visiter à nos kiosques Nos 3 - 4, section C, dans le Pavillon du Commerce ou nous mettrons en montre les derniers modèles de

Poêles Bélanger



GRATIS...

à chaque acheteur d'un poêle Bélanger, combiné au gaz ou à l'électricité, Beaulieu & Dion donnera un magnifique fauteuil "tournant" d'une valeur de \$44.50 ABSOLUMENT GRATUIT.

PASSEZ NOUS VOIR SANS TARDER!

BEAULIEU & DION

LTEE

Marchands de meubles

15 sud, rue Bowen — Sherbrooke — Tél. LO 7-7030

Unité expérimentale d'engins télégués au Canada bientôt

FARNHAM, Qué. (PC) — Le ministre de la Défense, M. Pearson, a déclaré, à Farnham, que le 1er Régiment antiavions qui sera doté de projectiles télégués, sera une unité expérimentale. Il fera l'essai de divers projectiles mis au point par le Canada, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne. Eventuellement le programme s'étendra aux trois services armés, dit-il.



Point n'est besoin de faire un voyage dispendieux pour éprouver la sensation de l'avion. Il suffit de quelques sous pour faire un voyage "mémorable" en avion, à l'Exposition de Sherbrooke.

Des silos de grain remplis à capacité

FORT-WILLIAM, Ont. (PC) — Les 14 gigantesques silos à grains de la tête des lacs regorgent de grains. Les wagons remplis de grains qu'il est impossible de décharger faute d'espace dans les silos étaient hier à Fort-William.

Plusieurs autres centaines de wagons remplis de grains sont sur des voies d'évitement entre la tête des lacs et Winnipeg.

Entre 250 et 300 ouvriers des silos à grains de Fort-William ont été congédiés au cours des derniers jours faute de travail pour eux.

Des cargos remplis de grains qui quitteront la tête des lacs il y a une dizaine de jours ne peuvent être libérés de ces produits aux terminaux de l'Est les entrepôts à ces endroits étant eux aussi remplis.

La raison de tout cela, c'est la diminution de nos exportations de céréales.

A Winnipeg, un représentant de la Commission du blé déclare: "La situation est grave. Elle nous inquiète. Cependant ce n'est pas la première année que pareille chose se présente. Nous espérons que la situation s'améliorera."

Enquête sur les prix de commerce de la pêche au homard

PORTLAND, Maine, (PA) — Un ancien membre de l'Association des pêcheurs de homard du Maine a déclaré hier à un grand jury fédéral qu'il avait appris indirectement qu'on "lui ferait son affaire" s'il ne cessait la pêche durant une récente dispute au sujet des prix.

Evans Doughty, de Cape Elizabeth, Maine, continua de tendre ses pièges, toutefois, et il n'y eut pas de représailles, dit-il. Il démissionna durant les efforts de l'Association pour paralyser la pêche au homard sur la côte du Maine en vue d'obtenir un prix minimum de 35 cents la livre.

VOYEZ LA NOUVELLE T.V. Admiral 1958



L'Aspen 21" modèle de table, en bois, T31E-11X. Pieds en laiton ou rotobasse assortie (facultative moyennant supplément). Encadrement d'image ton sur ton-tube-image à 110" avec "faisceau noir". 2 haut-parleurs PM à grand rendement. Châssis Imperial "339". Fini noyer, acajou, ou bois blond.

TRES GRANDE REDUCTION SUR TOUS NOS MODELES 1957

J.H. MORIN & FILS

MEUBLES • FURNITURE

C. P. 270 — 79, rue St-Georges — Téléphone VI 5-2734 — Windsor Est

Bienvenue à l'étalage

DŌMIL

à la plus

importante exposition

de l'est du Canada —

Sherbrooke —

du 24 au 29 août.

DŌMIL

LIMITEE

LESPECIALISTE DU TISSU PEIGNE AU CANADA



Victoriaville a accru de 22 pour cent sa population, en cinq ans

La ville de Victoriaville qui constitue avec Arthabaska et Warwick le centre industriel le plus important de la région des Bois-Francs, a élargi ses cadres en l'espace de cinq ans tout en augmentant sa population de 22 pour cent.

En effet, la ville de Victoriaville qui se composait en 1951 de 13,124 habitants en comptait 16,031 en 1956.

Parallèlement, les municipalités d'Arthabaska et de Warwick ont connu un développement notable se rattachant par leur situation à Victoriaville pour former un nouveau district qui lui-même est relié à un centre reconnu comme étant Sherbrooke.

Arthabaska et Warwick qui en 1951 comptaient respectivement 2,321 et 2,094 habitants, sont passés en 1956 à 2,399 et 2,248 habitants.

Une augmentation de près de 3,000 habitants a été enregistrée en l'espace de cinq ans pour l'ensemble de ces trois localités qui en 1951, possédaient un effectif humain de 17,539 contre 20,678 en 1956.

Cet accroissement représente un pourcentage de 17.9 pour cent.

2 verdicts de mort accidentelle ont été rendus, à Victoriaville

VICTORIAVILLE — Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier soir lors de l'enquête du coroner sur la mort de M. et Mme Marcel Marcotte, M. Lucien Thibodeau, tous de Victoriaville, et Mlle Jacqueline Morin, de Princeville, victimes d'une tragédie de la route survenue le 13 juillet dernier, dans le 10^e rang de Princeville.

Un verdict identique a été prononcé dans le cas du jeune André Desbarnais, 6 ans, qui est mort lundi après-midi, environ 30 minutes après avoir été heurté par un camion.

Les deux enquêtes ont été présidées par le Dr Arthur Thibault, coroner de district, assisté du sergent-détective Léopold Dauphin, de la Sûreté provinciale.

Cliniques gratuites antituberculeuses à Warwick sous peu

WARWICK (DNC) — La roulotte de la Ligue antituberculeuse tiendra des cliniques de radiographie pulmonaire gratuite, avant la fin du mois d'août, dans plusieurs villes de la région des Bois-Francs, grâce aux fonds recueillis lors de la campagne du timbre de Noël.

Une invitation spéciale est lancée aux personnes d'environ quarante (40) ans, car les statistiques actuelles prouvent que la tuberculose atteint plus facilement les gens de cet âge. Ce service est gratuitement fourni par la Ligue antituberculeuse du comté d'Arthabaska.

Voici les endroits, dates et heures où la roulotte stationnera. Passant par Victoriaville, Daveluyville et Princeville, le 26 août, elle sera à Tingwick, sur le terrain de stationnement de l'église, dans l'après-midi seulement, de 1h30 à 4h30. Le même jour la roulotte se rendra à Warwick, près de la salle paroissiale, de 7 heures p.m., jusqu'à 10 heures. Le 27 août, toujours à Warwick, dans l'après-midi, de 1h30 à 4h30, et le soir, de 7 à 10 heures.

Plusieurs causes entendues aux sessions de la paix

VICTORIAVILLE — Plusieurs causes ont été entendues hier avant-midi à la Cour des sessions de la paix, au palais de justice d'Arthabaska. Le juge Joseph Marier, de Drummondville, a imposé des amendes aux individus qui ont négligé de comparaître.

Plusieurs causes ont été remises au 9 et au 23 septembre. La cause de Gérard Raymond, de Princeville, accusé de vol de fait sur la personne de M. Emile Gagnon, de Princeville, sera entendue le 23 septembre.

Un jeune homme de 20 ans, de Daveluyville, Ronald Poisson, accusé d'assaut sur les personnes de M. et Mme Wilfrid Demers, restaurateurs du même endroit, a dû, en plus de promettre de garder la paix publique durant un an, verser un cautionnement de \$200 et une amende de \$25 et les frais ou, à défaut de paiement, à 8 jours de prison.

Fernand Martineau, de Plessisville, a été condamné à \$100 et aux frais ou, à défaut de paiement, à trois mois de prison. Il était accusé d'avoir conduit un véhicule-moteur alors que ses facultés étaient affaiblies par des liqueurs alcooliques. De plus, son permis de conduire a été révoqué pour une période de trois mois.

Mlle Florence Lizotte, propriétaire d'un restaurant, près de Ste-Clothilde, a été condamnée aux frais ou à trois jours de prison pour avoir en sa possession un gobe-sous.

Une accusation identique a été portée contre Henri Moreau, de Norbertos. Il a été condamné à \$40 d'amende et aux frais, ou à 15 jours de prison.

Guy Dumouchel, de Kingsley Falls, a été condamné aux frais ou à trois jours de prison. Dumouchel était accusé d'avoir en sa possession un gobe-sous. Dans ces trois cas, les gobe-sous ont été confisqués.

Auguste Sirois, de Plessisville, qui était poursuivi par la Corporation des horlogers-bijoutiers pour avoir pratiqué le métier de bijoutier sans au préalable être muni d'un permis, a été condamné à \$5 d'amende et aux frais ou à 8 jours de prison.

En Egypte Les bonnes relations sont fort utiles aux Canadiens

(Par Dave Oancia, de la P. C.)
RAFAH, Egypte, (PC) — Un service rendu à un Arabe malade a grandement contribué à simplifier les problèmes d'opération de l'équipe de reconnaissance canadienne no. 56 qui patrouille la frontière égypto-israélienne sous les ordres de la Force de police des Nations unies.

C'est le major R. B. Tackaberry, d'Ottawa, et le lieutenant John Long, de Montréal, qui rapportèrent l'anecdote.

Les Canadiens, qui sont très désireux d'entretenir de bonnes relations avec les habitants de leur région, reçurent un jour la visite du cheik Salim Eben Amir, chef d'un clan d'une tribu d'au moins 1,200 Bédouins.

"Mon enfant est malade", déclara le cheik à Tackaberry en anglais.

Grand enfant!

Il conduisit le major près de l'oasis, où le militaire constata que l'enfant était un homme dans la force de l'âge, qui avait femme et enfants.

Le médecin norvégien découvrit par son examen qu'il avait une forte fièvre et qu'il souffrait d'une grave maladie de l'intestin. Il conseilla une opération et on procéda à l'évacuation du malade vers l'hôpital civil de El 'Arish, à une cinquantaine de milles de là.

A El 'Arish, le fils du cheik reçut les meilleurs traitements des médecins les plus compétents. Plus tard, il fut envoyé par avion au Caire

Le jeune Desbarnais

On se souvient que le jeune Desbarnais a trouvé la mort en traversant la rue Alice Joubert après-midi, vers 15 heures, alors qu'il allait chercher un morceau de bois de l'autre côté de la rue.

Après avoir laissé passer une voiture, il s'aventura en courant sur la chaussée et fut frappé par l'arrière d'un camion de la Shawinigan Water & Power, conduit par M. Edouard Pelletier, de Daveluyville. Peu de temps après son admission à l'hôpital, il a succombé des suites de ses blessures.

Les témoins dans cette affaire étaient: M. Raoul Desbarnais, époux de la rue Notre-Dame ouest, à Victoriaville, père de la victime, le constable Jean Dion, de la Sûreté municipale, MM. Hector Dupuis, de 31, rue Marchand, Jean-Marie Rheault, de 7, rue Dubord, Orlin Grotteau, de la rue St-Augustin, Mlle Colette Desbarnais, sœur de la victime, M. Edouard Pelletier, de Daveluyville, chauffeur de la camionnette.

Le jury était composé de MM. Donald Langlais, Omer Tardif, Léon Thibodeau, Rosario Roux, Rodolphe Drouin.

Si l'eau des océans était du pétrole, que ferait-on?

SAN FRANCISCO, (PA) — Si l'eau de tous les océans était du pétrole, ils ne pourraient fournir, d'après un grand savant de la physique atomique, qu'une fraction de l'énergie que l'aménagement des forces thermonucléaires mettra à la disposition du monde.

Chaque gallon d'eau que porte la surface de la terre contient assez d'hydrogène lourd pour produire, en principe, autant d'énergie que 265 gallons de pétrole. Cela suffirait à satisfaire aux besoins d'énergie du monde entier durant trois milliards d'années.

Et l'eau ne manquerait pas pour autant, car, si tout cet hydrogène lourd était extrait des océans, les océans n'en seraient réduits que de 1-6000^eme.

C'est le directeur du laboratoire Livermore de l'Université de Californie, M. Herbert York, qui a mentionné ces chiffres mercredi soir au cours d'une causerie qu'il a faite devant les délégués au congrès-exposition de l'électronique de l'ouest des Etats-Unis. C'est au laboratoire Livermore que se poursuivent une grande part des travaux archisécrets relatifs à la bombe à hydrogène et aux problèmes nucléaires connexes.

\$1,000 d'amende et 1 an de prison pour outrage au Congrès

WASHINGTON (PA) — Frank W. Brewster, directeur du syndicat des camionneurs dans l'ouest des Etats-Unis, a été condamné hier à un an de prison et à une amende de \$1,000 pour outrage au Congrès.

La sentence, la plus rigoureuse prévue pour les cas du genre, a été imposée par le juge John S. Sica. Brewster a obtenu de demeurer libre sous un cautionnement de \$1,000 en attendant le résultat de son appel.

Brewster avait été trouvé coupable d'outrage au Congrès, le 26 juin, pour avoir refusé de soumettre des dossiers et de répondre à certaines questions au sous-comité sénatorial d'enquête sur les rackettes, en janvier dernier.

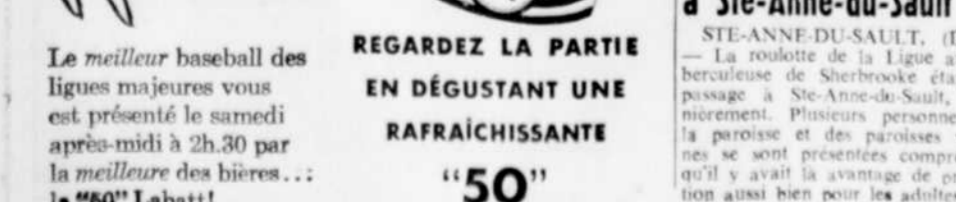
Le chef ouvrier, âgé de 60 ans, a mis en doute le droit du sous-comité d'enquêter sur les affaires de régie interne des syndicats.

Ligue antituberculeuse à Ste-Anne-du-Sault

STE-ANNE-DU-SAULT, (DNC) — La roulotte de la Ligue antituberculeuse de Sherbrooke était de passage à Ste-Anne-du-Sault, dimanche. Plusieurs personnes de la paroisse et des paroisses voisines se sont présentées comprenant qu'il y avait là l'avantage de protection aussi bien pour les adultes que pour les adolescents.

REGARDEZ LA PARTIE EN DÉGUSTANT UNE RAFRAÎCHISSANTE "50"

Le meilleur baseball des ligues majeures vous est présenté le samedi après-midi à 2h.30 par la meilleure des bières... la "50" Labatt!



Des manifestations syndicales à Drummondville en fin de semaine

MONTREAL (PC) — Des manifestations syndicales auront lieu dimanche à Sorel et à Drummondville pour protester contre "les méthodes dictatoriales du gouvernement du Québec", a annoncé hier à Montréal M. Roger Provost, président de la Fédération des travailleurs du Québec.

Le Syndicat des tisserands d'Amérique CTC veut être reconnu agent négociateur des ouvriers de Canadian Celanese Company à Sorel et Drummondville. La Commission des relations ouvrières du Québec refuse, alléguant que la compagnie a avec une association d'employés un contrat qui n'expirera qu'en 1959.

M. Provost dit qu'il prévoit que "plusieurs milliers d'ouvriers" prendront part aux manifestations de dimanche.

M. Jean Philip, directeur du Syndicat des tisserands, déclare de son côté que ces manifestations seront suivies de plusieurs autres destinées à attirer l'attention du public sur toutes les injustices scandaleuses du gouvernement.

3 accidents font un blessé et des dommages évalués à \$2,000

DRUMMONDVILLE — Trois accidents de la circulation, entraînant des blessures à une personne et des dommages estimés à près de \$2,000 se sont produits dans les limites de la cité, au cours de la nuit et la journée de jeudi.

Toutes ces collisions seraient attribuables à la négligence de l'un des conducteurs, qui aurait omis de faire son arrêt obligatoire aux intersections.

Le premier de ces accidents s'est produit vers 12h.45 jeudi matin, à l'angle des rues St-Edouard et des Ecoles. La collision est survenue entre le véhicule conduit par M. Omer Letarte, qui circulait vers l'est sur la rue des Ecoles. Le conducteur ne vit pas le signal d'arrêt avant de s'engager sur la rue St-Edouard. Il a heurté alors violemment la voiture conduite par M. Donat Parenteau, qui se dirigeait vers l'ouest, sur la rue St-Edouard. Les deux véhicules ont été endommagés pour des montants dépassant \$200, chacun.

Une autre personne a été blessée légèrement au cours d'une autre collision qui s'est produite de bonne heure jeudi matin, à l'angle des rues Desforges et Hériot. Il s'agit de M. Roland L'Heureux de Warwick, frère du conducteur de l'auto,

Nouveaux professeurs arrivés à Plessisville

PLESSISVILLE, (DNC) — Deux nouveaux professeurs sont arrivés à Plessisville pour prendre charge de l'enseignement de la première année du cours classique, à l'Externat classique dirigé par les RR. PP. de la Congrégation de Ste-Croix. Ce sont les RR. PP. Emile Bessette et Claude Champagne, c.s.c.

Faites le pointage... LA PREUVE!



Votre dépositaire Oldsmobile autorisé vous montrera pourquoi la "88", de prix moyen, est la voiture la plus avantageuse de l'année. Une voiture plus grosse et plus luxueuse pour son prix! Toute la douceur de roulement et la facilité de maniement des grandes voitures. Valeur d'échange maximum!

Demandez tous renseignements et vous constaterez que la Oldsmobile "88" est la voiture qu'il vous faut et que le meilleur moment pour l'acheter est le moment présent!

Vous en trouverez le prix extrêmement raisonnable!



SEDAN GOLDEN ROCKET 88 à 2 PORTES
UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Les OLDS vous offrent davantage!

PASSEZ CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE OLDSMOBILE AUTORISÉ

FOXBROOKE MOTORS LTD.

345 SUD RUE WELLINGTON SHERBROOKE, QUE.

Premier Anniversaire

Premier Anniversaire

CHLT-TV CONTRIBUE au PROGRÈS de NOTRE RÉGION

La construction du poste CHLT-TV présente de nombreuses difficultés

Des l'origine de la télévision au ministère des transports et auprès du bureau des Gouverneurs de la Saskatchewan, en 1953, les autorités de Radio-Canada, pour obtenir les nécessaires auprès du ministère de l'Énergie et des Ressources.

et les Cantons de l'Est d'un poste de télévision. Pendant que progressaient ces démarches auprès des autorités fédérales, d'importantes négociations s'amorçaient avec les autorités provinciales. Depuis longtemps, on reconnaissait comme évident que le site idéal pour l'érection de l'antenne émettrice serait le Mont Orford.

Hommages

DU

SUPER MARCHÉ BLAIS

Armand Blais, prop.

557 est, rue King Tél. LO 2-2694 SHERBROOKE

NOS MEILLEURS VOEUX DE SUCCÈS

aux directeurs...

et au personnel de

CHLT-TV "La Tribune"

à l'occasion du

1er ANNIVERSAIRE

D'OUVERTURE



Distributeurs de Peintures et Tapisseries

156 nord, rue Wellington Sherbrooke

NOS MEILLEURS VOEUX DE LONGUE VIE A

CHLT-TV "LA TRIBUNE"

A L'OCCASION DU 1er ANNIVERSAIRE

D'OUVERTURE

FELICITATIONS A LA DIRECTION ET AU PERSONNEL!



APPARTIEN À SES ABONNÉS SOUTHERN CANADA POWER

Une année d'existence, dans la vie d'une entreprise de quelque envergure, peut sembler bien peu de choses, mais lorsqu'il s'agit de CHLT-TV on ne peut manquer d'être frappé par l'ascension rapide, exécutée par ce poste de télévision, au cours des douze derniers mois. Le mois d'août de l'an dernier marqua le début des émissions télévisées de l'un des postes les plus puissants du Canada, avec une antenne installée au sommet du mont Orford, à plus de 3,000 pieds au-dessus du niveau de la mer, et des studios aménagés à Sherbrooke, la Reine des Cantons de l'Est, dans l'édifice de La Tribune, qui abritait déjà un journal quotidien et deux postes radiophoniques.

Grâce à un équipement de choix, conçu selon les données les plus récentes de la science électronique, grâce aux efforts de l'équipe chargée d'en assurer le fonctionnement, CHLT-TV s'est classé d'emblée au premier rang pour l'ampleur du territoire desservi et l'importance de la population atteinte, comme en font foi les témoignages spontanés issus de points aussi éloignés de Sherbrooke que Québec, La Tuque, Mont-Tremblant, Cornwall et plusieurs autres. A tous ces endroits on s'accorde à reconnaître, non seulement que la réception des émissions est très convenable, mais aussi que les programmes suscitent le plus grand intérêt. Cette appréciation s'applique tant aux programmes émanant des studios du poste, à Sherbrooke, qu'à ceux fournis par le réseau français de Radio-Canada auquel CHLT-TV est affilié.

Si l'on s'arrête alors à songer que CHLT-TV exprime la voix de Sherbrooke et de la région, on comprend alors quelle puissance de rayonnement représente le poste pour les Cantons de l'Est et la ville qui en est le centre principal. Par le truchement de CHLT-TV, les Cantons de l'Est débordent, pour ainsi dire, les limites traditionnelles qui leur étaient assignées et entrent en contact direct et très intime avec les autres régions de la province: Montréal, Québec, la Mauricie, la Beauce et l'Outaouais.

On voit ainsi quel magnifique instrument de propagande Sherbrooke et les Cantons de l'Est ont à leur disposition, pour se faire connaître à l'extérieur, et de nombreux témoignages démontrent, hors de tout doute, que l'influence de CHLT-TV représente un actif considérable pour la région qui l'entoure immédiatement. Des résultats encourageants ont déjà souligné cet aspect important du rôle joué par le poste et, à mesure que celui-ci accroîtra son emprise sur le territoire desservi, il est sûr que les effets s'en feront sentir, dans une mesure plus large encore, pour les Cantons de l'Est et Sherbrooke en particulier.

En une année d'existence, CHLT-TV a fait plus que justifier les espoirs placés en lui, et en cet anniversaire de son entrée sur les ondes, nous avons la certitude qu'il continuera de progresser dans la voie qu'il s'est brillamment tracée en aussi peu de temps.

Pierre-Paul Blais.

Le début des travaux

Le 8 juin 1954, une lettre de l'honorable Maurice Duplessis, exposait aux autorités de La Tribune que le Mont Orford faisait partie d'un parc national, il était nécessaire qu'une loi spéciale soit adoptée par le gouvernement pour que l'autorisation de louer une partie du parc soit accordée. Cette loi ne pouvant être approuvée en cours de session, les négociations s'en trouverent suspendues jusqu'à l'automne 1954. Mais, il fallut attendre jusqu'au 27 janvier 1955 pour que le bill 39 soit approuvé à Québec, octroyant au gouvernement le droit de donner à louer une partie du Mont Orford. Il fallut encore attendre. La longue série de déplacements et d'entrevues se prolongea jusqu'en juin 1955, alors que le bill fut signé entre le gouvernement de la province de Québec et les autorités de La Tribune, concédant à ces dernières le privilège d'utiliser la portion de terrain située au sommet du Mont Orford. Dès que cet important document fut reçu, La Tribune négocia les clauses d'un contrat avec Bosco Construction Limited, pour la construction d'un chemin conduisant au sommet du Mont Orford, et d'un édifice pour abriter son équipement de transmission. Ce contrat fut signé au

debut de septembre, entre M. J. Eugene Bélanger, président de cette firme et les autorités de CHLT-TV.

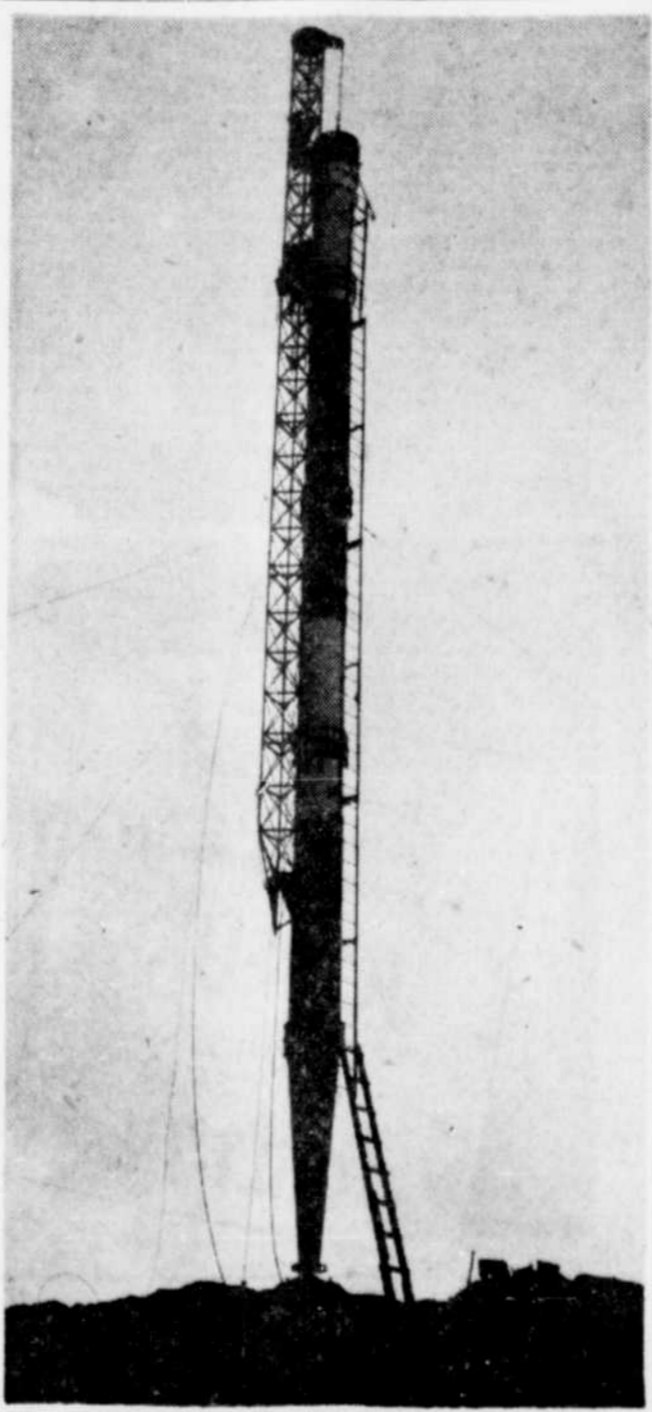
Le 15 septembre 1955, Bosco Construction Limited se lança à l'assaut de la fière montagne.

Il fallait maintenant exécuter les plans que des ingénieurs avaient tracés sur papier dix-huit ans plus tôt. Cependant, ce tracé s'arrêtait à environ 2,000 pieds d'altitude, où un plateau semblait avoir été placé par la nature, pour donner aux escaladeurs le temps de respirer avant le dernier assaut, à la conquête de l'altitude. Les ingénieurs considérant cette crête impraticable, arrêterent au plateau leur tracé.

Le président de Bosco Construction, qui dirigea lui-même les travaux, étudia le moindre recoin de cette montée sauvage, et il réussit à réaliser un tracé et à conquérir

cet ultime cap abrupt qui domine la montagne. Par la suite, il a fallu des jours et des jours, et des grues très puissantes, pour déplacer des tonnes et des tonnes de terre, rochers, sable et souches qui faisaient obstacle.

Les travaux avançaient lentement et les jours passaient. Si bien que le froid et les premières neiges augmentèrent les premières difficultés. En plusieurs occasions, avant même de hâbler le sol, il fallait enlever jusqu'à 12 pieds de neige. Il est à noter que la température sur le Mont Orford est de 20 degrés plus froide, continuellement. Afin de ne pas ralentir la marche des travaux, une partie du chemin a été gravellée sur la neige. Puis on a dynamité. Des tonnes et des tonnes de roc solide ont été déplacées. Les ouvriers de la firme Bosco Construction ont lutté contre toutes ces (Voir DIFFICULTÉS—P. 19, C. 6)



Cette antenne cylindrique de CHLT-TV, canal 7, sur le mont Orford atteint une hauteur de 150 pieds. Elle transmet les images et les sons produits dans les studios du poste de La Tribune.

Les complexités d'un studio de télévision

Pour le profane, c'est toujours une expérience étonnante que de pénétrer dans un studio de TV. "Aller sur le plateau", selon les termes du métier. Ce plateau, c'est l'atelier du réalisateur, et tout doit y être agencé avec le maximum d'efficacité.

L'un des aspects saillants de l'endroit, c'est le système d'éclairage. Il est impressionnant de voir ce treillis complexe s'étendre sous le plafond, composé d'innombrables tuyaux en duralumine qui s'entre-croisent à angle droit, et auxquels sont suspendus, à intervalles multiples, des supports et des projecteurs de toutes sortes et de toutes grandeurs, ajustables à volonté quant à l'angle et à la position. Le système d'éclairage est contrôlé par un spécialiste, sur une galerie; devant lui, un vaste panneau contient autant de manettes qu'il y a de projecteurs dans le studio.

Selon son ampleur, le studio de TV possède deux ou trois "chaines" de caméras. Il faut entendre par là non seulement les appareils de prises de vues eux-mêmes, mais tout leur équipement connexe, jusqu'à leurs écrans de vision respectifs, dans la cabine de contrôle. Le studio 40 à Montréal, le plus vaste des plateaux de CBFT, possède ainsi trois caméras qui sont toutes mobiles.

Le studio est aussi muni d'une ou plusieurs perches nécessaires à la prise du son. Ce sont de grandes tiges métalliques montées sur chariot, auxquelles sont suspendus les microphones. La tige, composée de multiples sections qui s'emboîtent, peut donc s'allonger ou se replier à volonté, selon l'emplacement de l'objectif, c'est-à-dire des figurants ou des acteurs. En outre, les micros eux-mêmes sont "directionnels". Un jeu de manettes les fait pivoter sur leur support pour les projeter vers les personnages.

Autre facteur de l'équipement: le système d'intercommunication entre le plateau et le contrôle. Il est entendu que durant une émission de TV le silence le plus rigoureux doit régner dans le studio. Or, il faut cependant que les caméramans, les techniciens, les bruitistes puissent recevoir les ordres incessants du réalisateur. Chacun d'eux est donc muni d'une paire d'écouteurs, mais ces écouteurs ont une vertu spéciale: ils sont à deux "voies"; dans l'un, on entend les commandements venant du contrôle; dans l'autre, simultanément, on capte le dialogue échangé entre les personnages en scène. En plus, il y a le système d'intercommunication ordinaire, par voie de haut-parleur dans le studio.

La cabine de contrôle elle-même est séparée du plateau par une glace. Y prennent place le réalisateur et son collaborateur indispensable, le réalisateur technique; puis le technicien de la prise de son; le "script-girl"; les techniciens de l'image, etc. Devant tout ce monde, une rangée d'écrans reproduit l'image captée par chaque caméra, et chaque image est contrôlée par les techniciens: clarté, ombrages, intensité, etc. Le réalisateur technique, à ses côtés, exerce chacun de ses desirs en actionnant une série de boutons-poussoirs. Il a lui-même sous les yeux un appareil spécial par lequel il peut fondre et mélanger les images de deux ou trois caméras, accomplir des transparences, et quantité d'autres trucs optiques qui relèvent de l'électronique.

La cohésion existe sur un plateau de TV, mais elle n'est pas toujours apparente. On a parfois l'impression du désordre; c'est que tout le monde travaille vite, sous pression constante, et que, plus le studio est vaste, plus il contient d'éléments qui semblent n'avoir aucune affinité. Dans un coin, les décors d'un spectacle de variété sont en place; dans un autre, on monte ceux d'une pièce de théâtre qui fera suite à l'autre programme, le même soir. On répète constamment (il faut de 40 à 60 heures de répétitions pour un théâtre). Là-haut, sous le plafond, les éclairagistes déplacent et ajustent des projecteurs (il faut jusqu'à deux heures de travail préliminaire pour régler les effets de lumière d'un programme); ici, la (Voir STUDIO—P. 19, Col. 6)

Longue vie à CHLT-TV à l'occasion du 1er anniversaire!

Hommages à la direction et au personnel!

ANSELL'S DRUG STORE

L. Lavallée, prop.

219, rue Dufferin Sherbrooke

Nos meilleurs voeux à la direction et au personnel de CHLT-TV à l'occasion du 1er anniversaire d'ouverture

P. E. GENEST ENR.

"Tout pour le bureau"

178 nord, rue Wellington Sherbrooke



JOHNNY BOURQUE

MINISTRE DES TERRES ET FORETS ET DES RESSOURCES HYDRAULIQUES

Félicitations

A LA DIRECTION ET AU PERSONNEL DE

CHLT-TV

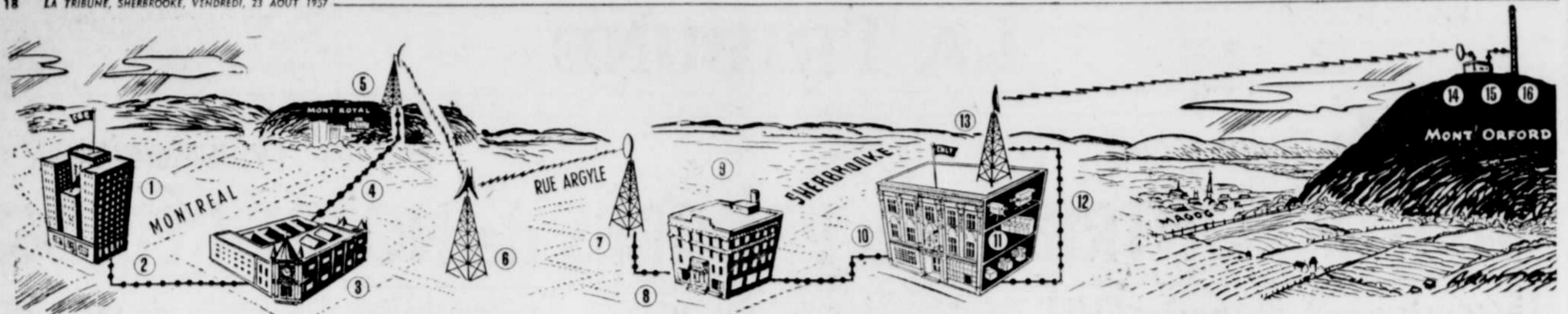
QUI CELEBRE SON 1er ANNIVERSAIRE

Depuis déjà un an que CHLT-TV est en opération, nous nous inclinons devant son succès aussi rapide et son ascension vertigineuse parmi les postes de télévision d'entreprises privées.

La Cité de Sherbrooke est fière et reconnaissante à CHLT-TV pour l'importance et la valeur qu'il donne à notre région.

Me Armand Nadeau, c.r.

maire.



Ce croquis explique bien les diverses étapes que doit franchir une émission de télévision provenant de Montréal avant de parvenir aux foyers des téléspectateurs de CHLT-TV, Sherbrooke. L'émission destinée au réseau de langue française, naît dans les studios de Radio Canada 1) à Montréal; 2) ce programme est transmis par câble coaxial jusqu'au local CNR-CPR, à Montréal; 3) l'émission est amplifiée à ce local, à Montréal; 4) l'émission est transmise par câble coaxial à la tour de transmission par ondes ultra-courtes; 5) l'é-

mission est transmise par ondes ultra-courtes à la tour de relais; 6) l'émission est reçue, amplifiée et retransmise jusqu'à la tour de réception d'ondes ultra-courtes, rue Argyle, à Sherbrooke; 7) l'émission est reçue dans la tour du récepteur d'ondes ultra-courtes CNR-CPR, rue Argyle, à Sherbrooke; 8) l'émission est transmise par câble coaxial de la tour Argyle au local CNR-CPR, édifice Québec Central, à Sherbrooke; 9) le programme est amplifié et contrôlé au local CNR-CPR, rue Wellington à Sherbrooke; 10) l'é-

mission est transmise par câble coaxial du local CNR-CPR à la salle de contrôle des studios de CHLT-TV; 11) le programme passe alors par les amplificateurs, moniteurs, contrôles de CHLT-TV, La Tribune, à Sherbrooke; 12) l'émission est transmise de CHLT-TV, canal 7, par câble coaxial à la tour d'émission par ondes ultra-courtes, près de l'édifice La Tribune, à Sherbrooke; 13) l'émission est transmise par ondes ultra-courtes à la station CHLT-TV, sur le mont Orford, à

18 milles de Sherbrooke; 14) l'émission est amplifiée à la station du mont Orford jusqu'à sa puissance finale; 15) l'émission est transmise par un câble coaxial rempli de gaz sous pression à l'antenne CHLT-TV, sur le mont Orford; 16) l'émission est diffusée de l'antenne de 150 pieds du haut du mont Orford dans un rayon de plus de 100 milles. Pour les cas où les émissions sont réalisées aux studios de CHLT-TV, à Sherbrooke, seules les étapes 11 à 16 s'appliquent.

Félicitations à la direction de CHLT-TV!

BEGIN CHAMPLAIN SERVICE

Eugène Bégin, prop.

Graissage — Lavage — Pneus — Batteries — Accessoires
849, rue Main, coin St-Patrice — Tél. VI 3-4832
MAGOG, Qué.

NOS VOEUX LES PLUS SINCERES A CHLT-TV A L'OCCASION DU 1er ANNIVERSAIRE!

EASTMAN PHOTOGRAPHIC MATERIALS LIMITED

"Accessoires pour photographie"

5150, rue Arnouldi Montréal 9, Qué.

VOEUX SINCERES AUX DIRECTEURS ET AU PERSONNEL DE CHLT-TV "La Tribune"

A L'OCCASION DU 1er ANNIVERSAIRE

Inter-TV Films Ltd.

1410, rue Stanley
Suite 601
MONTREAL Qué.



Voici une photo du grand studio "A" du poste de La Tribune, CHLT-TV, canal 7. On remarquera que les deux caméras ainsi que le microphone sont roulants. Ceci per-

met un déplacement plus facile et plus rapide, un facteur important dans la production des programmes. A noter également, le puissant système d'éclairage.

Nouvel horaire d'automne à CHLT-TV

par Georges L'ECUYER

La saison des vacances touche à sa fin, les programmes d'été à la télévision vont bientôt se refermer l'un après l'autre, et déjà les grandes lignes de la nouvelle saison sont tracées.

Dans l'ensemble, si l'on étudie le nouvel horaire d'automne, on réalise que la plupart des grands programmes qui ont obtenu du succès au cours des saisons précédentes seront remis à l'affiche quelques-uns le même jour et à la même heure, d'autres seront présentés à des heures qui conviennent mieux, ou à des jours différents.

Selon Fernand Guérard, le directeur des programmes de Radio-Canada, "on va exploiter au maximum toutes les possibilités, ramener les émissions que le public aime, et inaugurer quelques nouvelles émissions."

Le programme est vaste et prometteur. Voyons maintenant, plus en détail, ce que nous réserve chaque jour de télévision.

Le lundi

Le lundi nous ramènera à 8 heures, "Les Belles Histoires des Pays d'en Haut" avec Hector Charland.

Jean-Pierre Masson, Andrée Champagne, Roland Chénail, Paul Desmarceaux, et tous ceux qui nous ont fait rire ou pleurer au cours de la saison dernière. Rappelons, au sujet de cette émission, que les prises de vues extérieures ont débuté cette semaine, dans les Laurentides.

A 8 h. 30, "La Rigolade" avec Denis Drouin, Elaine Béland, Roger Turcotte, et Marcel Giguère, se poursuivra jusqu'à la fin décembre. Après cette date, le contrat sera terminé, et l'on ignore encore si le commanditaire et Radio-Canada voudront le renouveler pour une autre année.

A 9 heures, comme l'année dernière et comme durant l'été, on nous présentera un programme de variétés avec Colette Bonheur. Un genre de "Porte Ouverte" amélioré avec un commanditaire différent.

Nouvelle émission à 9 h. 30. Ce programme sera intitulé "Soyez-vous voyageur?". Il s'agit d'un programme questionnaire où les invités seront appelés à tirer au sort un voyage au cours duquel les arrêts seront remplacés par des questions. Si la réponse est exacte, le voyageur qui devra faire montre de connaissances géographiques pourra continuer sa route, et plus il ira loin, plus le prix sera important.

Le lundi, à 10 heures, comme au cours de l'année dernière, le poste CHLT-TV présentera le programme "Le Maire de Montréal vous parle" avec Me Jean Drapeau, du 9 septembre au milieu d'octobre. Après les élections municipales de Montréal, ce programme sera remplacé par "Le Théâtre Colgate".

A 10 h. 30, débitera une nouvelle saison des "Idées en Marche". Les amateurs de lutte retrou-

ront leur programme favori "Texas Wrestling" chaque lundi soir à 11 h. 30 à CHLT-TV.

Le mardi

C'est le mardi, croyons-nous, que l'horaire d'automne présente le plus de changements.

Tout d'abord, à 8 heures, on pourra voir "Le Sport en Revue", suivi à 8 h. 30 de "Quatuor" selon la formule inaugurée par Robert Choquette, mais qui, cette année, sera confiée à des auteurs professionnels différents. Chacun viendra raconter son histoire en 4 épisodes.

A 9 heures, "C'est la vie" poursuivra son p'tit bonhomme de chemin entraîné par l'animateur, Me Alban Flamad. A 9 h. 30, passera l'émission "Le P'tit Café", qui sera réalisé par Francis Coleman dans le même petit cadre intime et charmant.

C'est le mardi, cette année, que l'on pourra voir et entendre alternativement "Le Téléthéâtre" et "L'Heure du Concert" qui débute le 24 septembre, avec la présentation de l'opéra "Faust" de Gounod. Opéra, ballet, musique symphonique seront au programme des treize émissions de "L'Heure du Concert". Nous avons d'ailleurs, dans notre chronique de lundi dernier, donné un détail complet des oeuvres à l'affiche. Cette année, le "Téléthéâtre" présentera douze pièces, et il semble à peu près certain qu'au moins la moitié de ces oeuvres seront des textes originaux écrits par des Canadiens. Pour les autres, on étudie la possibilité de monter des oeuvres comme "Le Malentendu" de Camus, "Il ne faut jurer de rien", de Musset, "Le Feu

Longue vie

à CHLT-TV

"LA TRIBUNE"

à l'occasion de son

1er anniversaire

AUX DIRECTEURS ET AU PERSONNEL

NOS MEILLEURS

VOEUX

Instantaneous Recording Service

40-42, rue Lombard
Toronto 1, Ont.

Félicitations à la direction et au personnel de CHLT-TV à l'occasion du 1er anniversaire!



HENRI GIRARD LIMITEE

1470 ouest, rue King

Tél. LO 9-2549

Sherbrooke

NOS MEILLEURS VOEUX DE SUCCES A CHLT-TV "La Tribune" à l'occasion du 1er anniversaire d'ouverture de ce poste

S. W. CALDWELL LTD.

1410, rue STANLEY

MONTREAL, Qué.



PAUL LEPROHON

Les plus importants spécialistes en climatisation des Cantons de l'Est

1084 ouest, rue King — Tél. LO 2-9809 — Sherbrooke

Félicitations

A LA DIRECTION

ET AU PERSONNEL DE

CHLT-TV

A L'OCCASION DE SON

1er ANNIVERSAIRE

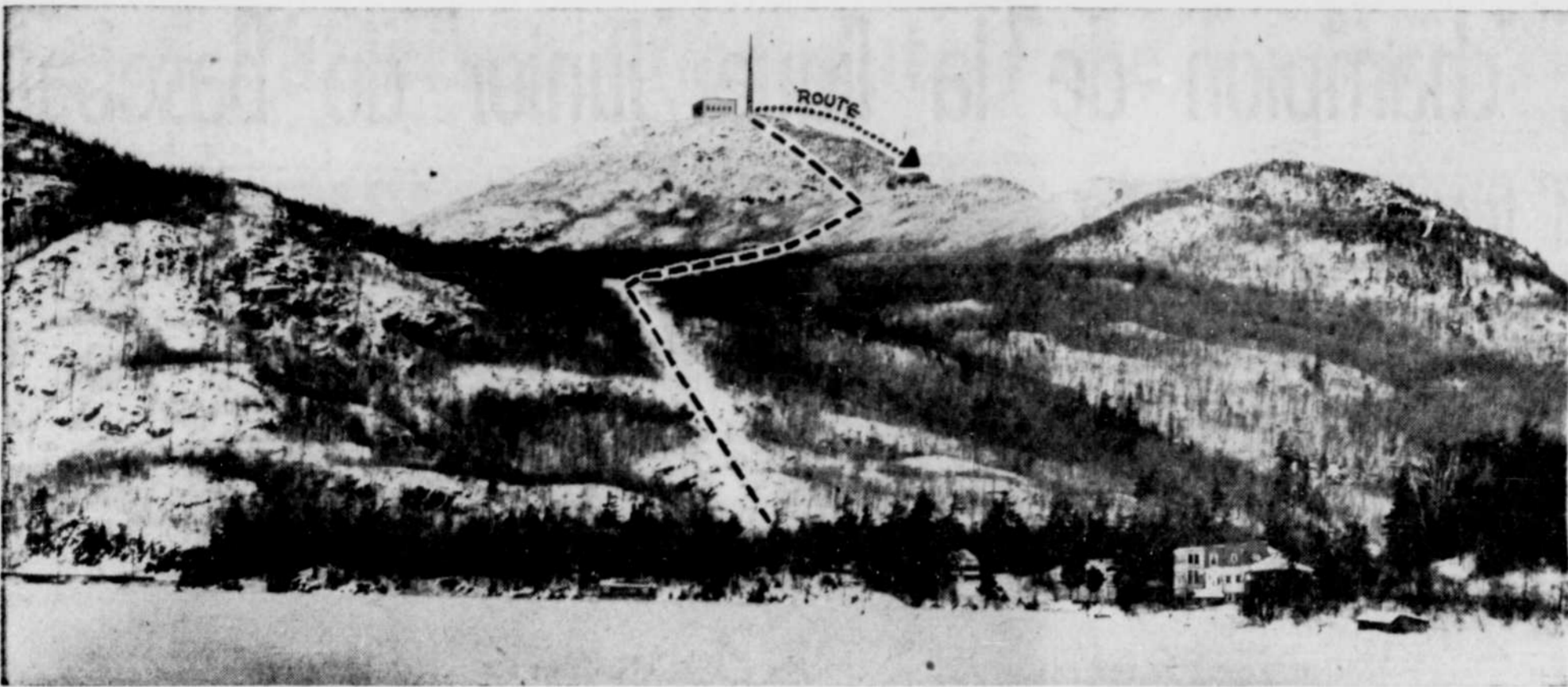
SCREEN GEMS (CANADA) LTD.

ET

TELEPIX MOVIES LTD.

102, RUE PIERRE

TORONTO 2 B, ONTARIO



Sur cette photo prise de la route Montréal-Sherbrooke, l'artiste de La Tribune a indiqué par un trait pointillé le tracé que suit la ligne de transmission. La flèche montre le parcours de la route qui mène jusqu'à l'édifice et à l'antenne, au sommet du mont Orford.

Avec nos meilleurs vœux
à la direction de CHLT-TV !

P. A. LAVERDURE

Entrepreneur en
PLOMBERIE - CHAUFFAGE

15, rue Laurier Tél. VI 3-3312
MAGOG, Qué.

NOS MEILLEURS VOEUX

DE LONGUE VIE

à CHLT-TV "La Tribune"

A L'OCCASION DE SON

1er ANNIVERSAIRE

**CANADIAN VIDEO FILMS
LIMITED**

1022 ouest, rue Sherbrooke
MONTREAL, Qué.

NOS VOEUX LES PLUS
SINCERES A LA DIRECTION

ET AU PERSONNEL DE

CHLT-TV

A L'OCCASION DU
1er ANNIVERSAIRE

Telefilm of Canada

130, rue Carlton
Toronto 2, Ont.

Félicitations à CHLT-TV
à l'occasion du
premier anniversaire d'ouverture
L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Sous le titre général Panoramique, l'ONF prépare présentement une nouvelle série de 26 télémissions qui seront montrées au cours de la saison 1957-1958.

NOS VOEUX LES PLUS
SINCERES

A LA DIRECTION
ET AU PERSONNEL

DE
CHLT-TV
(La Tribune)

A L'OCCASION DU
1er ANNIVERSAIRE
DE FONDATION !

**Canadian Electrical
Supply Co. Ltd.**

275 ouest, rue Craig
Tél. UN 1-2411
MONTREAL, Qué.

REPRESENTANT LOCAL
SAM GILLMAN

260 sud, rue Wellington — Tél. LO 2-0905 — Sherbrooke

La réalisation d'un programme de télévision

Les téléspectateurs qui, assis confortablement chez eux, observent à la télévision un spectacle d'une demi-heure peuvent avec raison se demander quels sont les préparatifs d'une telle émission et quel personnel, à la fois, technique et artistique, est requis en plus de ceux dont la silhouette apparaît sur l'écran.

Prenons comme exemple un spectacle dramatique de Radio-Canada d'une demi-heure. Voyons un peu ce qu'il faut de temps pour rendre un texte télévisable et combien de personnes une telle réalisation mobilise.

Tout d'abord, il faut choisir un texte dramatique et le faire approuver tant du point de vue de la légalité, que des droits d'auteur et du bon goût au moins deux semaines avant la date prévue pour le spectacle.

La tâche de répartir les rôles retombe sur la personne chargée des distributions ainsi que sur le réalisateur. La distribution du texte et l'horaire des répétitions doivent être complétés au moins une semaine, sinon deux avant l'émission, de façon à donner aux comédiens le temps d'apprendre leurs textes de mémoire.

Immédiatement après le réalisateur doit rencontrer le service de la scénographie, afin de discuter les premières esquisses de décor et établir le budget à cet effet. Les grandes lignes de décor sont alors décidées afin de pouvoir commencer immédiatement les répétitions en se servant d'accessoires fictifs, jusqu'à ce que les menuisiers, les peintres et les accessoiristes aient terminé les décors réels qui seront alors transportés au studio.

En plus des décors, il faut songer à préparer les titres qui figureront au début et à la fin de l'émission, aux répétitions qui demandent des artistes spécialisés. Si l'émission nécessite des effets spéciaux comme la pluie ou la brume, il faut y voir au plus tôt, de même qu'à l'éclairage. Ce sont autant de problèmes à discuter à fond avec le service technique.

Les costumes et la garde-robe doivent être achetés, empruntés ou dessinés aussitôt la distribution complétée et il faut déjà penser au maquillage. L'accessoiriste doit aussi s'occuper à trouver les objets nécessaires au spectacle. Le directeur musical, consulté lui aussi, doit décider si la musique de scène proviendra de disques ou si l'on utilisera de la musique écrite spécialement pour l'émission.

L'horaire des répétitions devra tenir compte de la disponibilité des studios. Il faut fixer l'heure des répétitions avec caméras et celle de la répétition générale. Il faut aussi s'assurer de la disponibilité des caméras, des microphones, des lentilles spéciales à utiliser et de tout le personnel supplémentaire à convoquer de l'extérieur.

Une fois ces détails préliminaires réglés, le réalisateur doit travailler avec son texte et essayer de "voir" son spectacle, image par image, tel qu'il paraîtra à l'écran. Il doit toujours régler l'action en fonction des caméras. S'il s'aperçoit qu'une scène en particulier donne de mauvais résultats à l'écran, il l'éliminera. A ce stade, la partie "video" du texte n'est conçue que dans ses grandes lignes et est sujette à être revue lors des répétitions.

Si nécessaire, le réalisateur doit voir à préparer et à filmer certains titres et certaines scènes d'extérieur dont il aura besoin pour son spectacle.

Les premières répétitions, qui généralement ne sont pas tenues en

studio, donnent la chance de résoudre certains problèmes auxquels on n'avait pas songé. Le jour d'un spectacle télévisé dans la soirée, le réalisateur et son personnel demeureront pas moins de 12 heures dans le studio même. Si la chose est possible, les décors auront été montés le soir précédent.

Le réalisateur discute alors avec les décorateurs des changements de dernière heure, de la disposition des panneaux, etc. Il confère avec le technicien du son, lui indiquant la position des micros et des perches qui transmettront la voix des interprètes. Il voit les électriciens au sujet de l'éclairage et s'assure que les réflecteurs suspendus au treillis sont fixés au bon endroit, il vérifie les costumes et la garde-robe avec celui qui en a la charge. Dans tout ce travail, son bras droit, le directeur technique, l'accompagne.

Dès l'arrivée des comédiens, le matin, la répétition débute. Si le réalisateur n'est pas satisfait de certaines scènes, il en demandera la répétition — une fois ou plus, si nécessaire. Puis quand chaque scène individuelle lui semblera parfaitement réussie, il commencera la répétition générale avec costumes, afin d'observer l'effet général du spectacle et de vérifier une dernière fois le minutage. Puis, une dernière répétition avec caméras permettra d'éliminer certains petits défauts non encore corrigés.

Puis vient le spectacle: le résultat de deux semaines de travail acharné pour quelque vingt personnes et la fin d'une journée qui a demandé un maximum de patience et de bonne humeur.

Durant l'émission, le réalisateur se tient dans la salle de contrôle, ayant à ses côtés une scrip-girl dont la fonction est de surveiller la marche de l'émission. Le directeur technique, pour sa part, a la tâche de faire fonctionner l'appareil sélecteur d'images. Le réalisateur fait face aux moniteurs qui lui permettent de contrôler les

images. Il y en a un par caméra et c'est ainsi qu'il voit les images prises dans le studio. Les techniciens de l'image sont responsables de la mise au foyer de l'image, de la luminosité, des ombres, de la netteté ou du flou de l'image. Pour sa part, le directeur technique, assis devant le sélecteur, procède au changement de l'image transmise, suivant les directives du réalisateur. Le directeur technique peut faire changer l'image en un clin d'œil ou graduellement. Il peut superposer deux images venant de deux caméras, ou une image et un film dont la projection vient du studio de télé-cinéma.

Dans la salle de contrôle se trouve également le technicien de l'"audio" ou ingénieur du son qui dirige le côté sonore de l'émission. Il contrôle le son provenant des divers microphones utilisés dans le studio, le microphone de la cabine de l'annonceur, les disques et la manipulation des "pickups" ou encore le son du car de reportages qui se trouve quelque part à l'extérieur ou le son provenant du studio de télé-cinéma où les films sont projetés.

En dehors de la salle de contrôle, au centre du plateau, se trouvent les comédiens. Tout près d'eux, manipulant les micros, on aperçoit les perchistes et leurs assistants. Non loin se tiennent également les caméraman, entourés de ceux qui sont préposés au déplacement des caméras. A l'arrière-plan, toujours sur le qui-vive, on peut voir les bruiteurs, les machinistes, les accessoiristes, surveillant la marche de l'action et ne perdant pas de vue le régisseur, qui, au centre du plateau, transmet les ordres du réalisateur.

Il ne faut pas oublier également la présence de l'orchestre lorsqu'il est nécessaire. Tous ces gens contribuent d'une façon ou de l'autre à la réussite de l'émission.

Mais il est encore un autre groupe d'artisans qui travaillent dans l'ombre, dont le rôle est non

STUDIO

(Suite de la page 17)

maquilleuse applique une retouche aux sourcils d'un acteur. La Phalibiteuse vérifie si la couleur de certaine robe est bien "électronique"; l'ascenseur dégorge sans arrêt le matériel hiérolite qu'apportent les accessoiristes; l'orchestre répète la partition musicale; la "script-girl" court d'un interprète à l'autre pour vérifier les présences; et le régisseur essaye de contrôler tout ce monde...

Mais le soir venu, à l'heure du programme, il règne dans le studio un silence et une cohésion tout à fait surprenants!

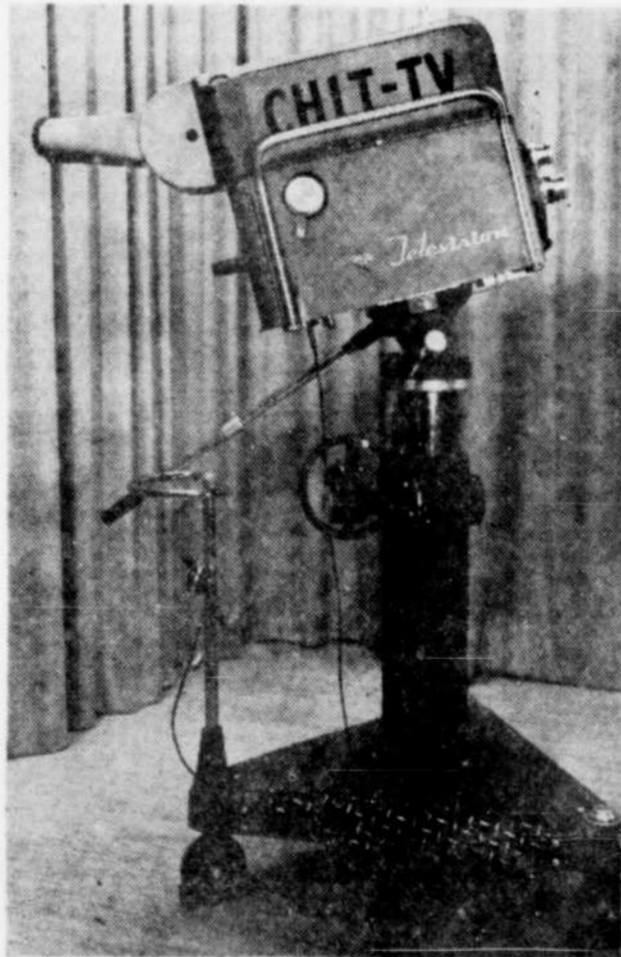
DIFFICULTES

(Suite de la page 17)

difficultés avant d'atteindre les sommets du Mont Orford.

C'est au début de février qu'on parvint à se rendre au sommet de la montagne. A cette période, seule la neige nuisait au travail des ouvriers. La longueur totale de cette route est de 11,336 pieds. C'est là que les fondations de l'immeuble destiné à loger le transmetteur et les salles de contrôle ont été érigées.

Plus tard, à quelques pieds de distance, on a élevé l'antenne de 150 pieds, qui transmet dans les foyers les images et les sons produits dans les studios de CHLT-TV.



Les appareils utilisés par le personnel de CHLT-TV, La Tribune, sont d'une haute qualité et d'une très grande précision. Sur la photo, une caméra qui capte les images en studio.

Nos meilleurs hommages à la direction du poste CHLT-TV
à l'occasion du 1er anniversaire d'ouverture !



Cecil DUNN,
président, C.D.A.A.

**Assurance C. W. DUNN insurance
INC.**

Edifice Ansell's Tél. LO 9-2559 Sherbrooke

- FEU — VOL
- AUTOMOBILE
- RESPONSABILITE PUBLIQUE
- RESPONSABILITE PERSONNELLE
- BRIS DE VITRES
- ASSURANCE SUR ACCIDENTS DE VOYAGE
- BONS DE GARANTIE
- ASSURANCE TRANSPORT
- ASSURANCE "MAITRE DE MAISON" COMBINEE

et tous les autres genres
d'assurances

Meilleurs vœux de succès
à
CHLT-TV "La Tribune"
à
l'occasion de son
1er anniversaire

ELLIOT - HAYNES LIMITED
E.-R. Comte, directeur-gérant

1500 ouest, rue Ste-Catherine Montréal

Longue vie à CHLT-TV "La Tribune"
à l'occasion du 1er anniversaire d'ouverture

aux directeurs
et au personnel

nos meilleurs vœux

Cinq-Mars & Paquette

LIMITEE
HUILE A CHAUFFAGE

455 OUEST, RUE KING SHERBROOKE
TELEPHONE LO 7-5201

Nos meilleurs vœux
à CHLT-TV "LA TRIBUNE"
A L'OCCASION DE SON
1er ANNIVERSAIRE
D'OUVERTURE

Payette Radio Limitée

730 ouest, rue St-Jacques
MONTREAL, Qué.

Le Notre-Dame, champion de la ligue Junior de baseball

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER
ICI ET LÀ

Floyd Patterson a conservé son championnat... Personne n'eût douté et cette victoire sur un amateur n'ajoute rien à la réputation du champion. Les commissions athlétiques d'un grand nombre d'états s'étaient opposées à une telle rencontre qu'elles jugeaient au détriment de la boxe. Elles avaient raison. On ne s'improvise pas champion professionnel des poids lourds du jour au lendemain et la confiance n'est pas suffisante, à la boxe comme ailleurs, pour donner la victoire. Ce combat ne fut ni radiodiffusé ni télévisé et il s'est avéré en quelque sorte un fiasco puisque l'on n'a recouvert que la moitié des recettes auxquelles les promoteurs s'attendaient.

Il est possible qu'un septième cheval soit inscrit dans les fameux Circuit Québec, qui sera disputé dimanche après-midi à la piste de Sherbrooke. Il s'agit de Cyril Flicka, de l'écurie Bleu et Or de M. Lucien Dugré de Sherbrooke. Ce cheval est éligible, mais il n'a pas encore participé à cette classique. Il en serait à son premier départ dans une épreuve régulière.

Le Notre-Dame a remporté le championnat de la ligue Junior. L'équipe de Jean-Paul Pèpin possédait l'équilibre pour rassurer l'exploit. Le pilote méritait des félicitations pour ces succès car il a donné le meilleur de lui-même pour la formation de ses jeunes joueurs. Le club est passé par une lèthargie au début des éliminatoires mais il s'est ressaisi pour rendre sa victoire plus remarquable avec trois victoires consécutives.

Il serait intéressant de voir Pierre Lambert et Guy Durocher se rencontrer en finale du tournoi de tennis des Cantons de l'Est. Ces deux anciens champions juniors devraient alors se livrer une lutte contestée. Il est à prévoir qu'il en sera ainsi.

Jim Norris, habitué à l'obéissance aveugle des boxeurs dont il organise les combats, éprouve de la résistance avec Sugar Ray Robinson. Ce dernier aime l'argent et il veut en retirer le plus possible dans son combat contre Carmen Basilio. Personne ne peut le blâmer car la carrière du fameux "dandy" tire à sa fin et il fait bien de surveiller ses intérêts. Joe Louis en sait quelque chose aujourd'hui.

Janie Hutch, de l'écurie Paul Hauer de Waterloo, s'est distinguée récemment à la piste de Trois-Rivières, se classant deuxième en 2:10, tandis que Maryland Port se classait troisième en 2:13.

La dégringolade des Redlegs de Cincinnati est inexplicable. Ce club vient de subir une série de 10 défaites consécutives et ses chances de reprendre le terrain perdu sont maintenant à peu près nulles.

Un club de baseball a fait son premier et dernier voyage à l'étranger récemment et a célébré l'occasion par une défaite. Le club de baseball du canton de l'Est de l'Ontario a en effet obtenu la permission de faire un voyage de 25 milles pour jouer une partie à Keokuk où il a subi une défaite de 20 à 5. Le gérant du club a fait remarquer qu'il était la première joute à l'étranger pour ses joueurs depuis 1921. Pour la circonstance, on remarqua 118 gardes armés chez les spectateurs.

Harry Craft n'a pu faire le saut avec les Senators de Washington quand il vint reporter à cette équipe à l'âge de 18 ans en 1933. Craft, découragé, songeait à abandonner le baseball. Toutefois, quatre ans plus tard, il est demeuré avec les Redlegs de Cincinnati et, récemment, il succédait à Lou Boudreau comme gérant des Athletics de Kansas City.

Tournoi des Cantons de l'Est

Marielle Lapatrie, de Granby, dans la finale

Madame Marielle Lapatrie, une des nombreuses inscrites de Granby dans le tournoi de tennis des Cantons de l'Est qui se déroule actuellement sur les courts de l'association locale, a atteint la finale dans la catégorie du simple féminin en remportant une belle victoire de 6-4, 6-4, sur une de ses concitoyennes, Mlle Yolande Comeau.

Mme Lapatrie rencontrera maintenant la gagnante de l'autre demi-finale qui se jouera ce soir et qui opposera la championne actuelle Jeanne Côté à la championne junior Jeanne Lebrun. Ce match, le seul caducé, débutera à neuf heures.

Jeanne Côté est favorite pour rencontrer Mme Lapatrie en finale et ce match promet d'être très intéressant. C'est en la première fois qu'une concurrente de Granby atteint la finale dans ce tournoi, et les connaisseurs sont tous d'avis que Madame Lapatrie fera une belle lutte à notre championne Jeanne Côté.

Margot Poulin et Jeanne Lebrun ont atteint la finale du double féminin en disposant de Jeanne Côté et Pierrette Laliberté au compte de 6-0, 6-2. Elles rencontreront maintenant Jeanne Côté et Jeanne Lebrun qui ont remporté, ce soir aussi, de Mme Lapatrie et de Mlle Yolande Comeau en deux sets 6-0, 6-3.

VOTRE AGENT VOLKSWAGEN et PANEL ¾ de tonne

ROGER BEAUDOIN
AUTOMOBILES

Ventes: Chemin de Rock Forest
Bureau: Route de Rock Forest
Tel. LO 9-4613
Service: 95, rue St-Edouard,
Tel. LO 7-7622

Il triomphe du Fuller 13-0 dans la 5e joute

Le Notre-Dame du pilote Jean-Paul Pèpin s'est assuré hier soir le championnat des éliminatoires de la ligue Junior de baseball de Sherbrooke en remportant une troisième victoire de 13-0 sur le Fuller.

Ce championnat mérite au club Notre-Dame le trophée Dawson Auto Parts qui fut présenté au pilote Jean-Paul Pèpin, immédiatement après la joute d'hier par le président du circuit, M. Claude Richer.

Le département de lancers du Fuller n'a pu tenir le coup tandis que les gros frappeurs ont mordu la poussière devant Prudhomme qui s'était déjà distingué dans la ligue intermédiaire ainsi que dans la ligue Senior l'an dernier.

Le département de lancers du Fuller n'a pu tenir le coup tandis que les gros frappeurs ont mordu la poussière devant Prudhomme qui s'était déjà distingué dans la ligue intermédiaire ainsi que dans la ligue Senior l'an dernier.

Tous les joueurs méritent une bonne part de ces succès ainsi que le pilote, mais une mention spéciale doit aller au lanceur Claude Prudhomme qui a été le pilier de l'équipe victorieuse au monticule durant toute la saison.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.

Le Fuller, malgré sa défaite, a surpris les amateurs. En effet, après avoir terminé la saison régulière dans la cave du classement, il a affiché une tenue supérieure dans les cinq premières joutes des éliminatoires. Il disposait d'abord du St-Jean-Baptiste en trois joutes consécutives pour ensuite remporter deux victoires consécutives dans la série finale de trois dans cinq avec le Notre-Dame. A ce stade, le Notre-Dame s'est ressaisi pour effectuer un ralliement de trois victoires consécutives marquées par la brillante tenue de Claude Prudhomme au monticule.



Inscrite dans le Stake de dimanche à Sherbrooke. — Cette photo prise à la piste de Québec nous fait voir Queen Express, propriété de l'écurie Orpha Choinière de Granby, qui participera à la 5e tranche du Circuit Québec, un stake pour poulains de 2 ans présenté dimanche après-midi à la piste de Sherbrooke. Queen Express a triomphé en 2:07. On remarque à droite, le propriétaire, M. Orpha Choinière, recevant un trophée à cette occasion, ainsi que M. Georges Giguère, de la Canadian Trotting Association.

Sherbrooke, à l'honneur dans la présentation du Circuit Québec pour les poulains de 2 ans

L'heureuse initiative de mettre en valeur les amateurs de 2 ans, appartenant à des Canadiens, a permis aux propriétaires de cette catégorie de chevaux, sous harnais, d'accumuler des bourses s'élevant à pas moins de \$38,978. À date, cette saison, en effet, 23 différents poulains et pouliches ont fait leur début.

Le circuit débuta à Québec le 28 juillet où, un nouveau record canadien pour des 2 ans, fut enregistré. Le nombre des inscrits était si considérable qu'il fallut avoir recours à deux éliminatoires. Queen Express appartenant à O. Choinière de Granby, remporta la première en 2:09 et Senator Spangler à L. Bourgeois de Montréal, la seconde en 2:07 1/5. En finale, Queen Express l'emporta en 2:07 sur Success Eddie et Senator Spangler.

Le 4 août, Jonquière eut la visite des deux ans. Even's Jet des frères Veilleux de Drummondville, gagna la première épreuve et Bucky Frisco, de Maurice Michaud de Québec, la seconde. Malgré la boue, le temps fut de 2:16 et 2:14 4/5.

Le 11 août, à cause d'événements imprévus, la classique eut lieu à Richelieu, Montréal au lieu de Rimouski. La bourse fut de \$5,030 et deux éliminatoires et une finale réduisèrent 15 partants. Success Eddie remporta la première sur Bucky Frisco en 2:07 3/5 et Senator Spangler, la seconde en 2:09. A la finale, Senator Spangler, propriété de Laurent Bourgeois de Montréal, l'emporta sur Success Eddie et Meadow Gem, un poulain appartenant aux frères Armstrong de Bradford. On remarque, en outre, une foule record assistant à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août, Trois-Rivières faisait les honneurs, à l'occasion de la semaine de l'Exposition. La bourse fut de \$9,700. Malgré la température massade, une foule record assistait à ce grand événement et Success Key appartenant à Lionel Lachapelle de Pointe-Aux-Trembles (ancien conducteur-entraîneur de réputation) gagna en 2:15 dans la boue, sur Success Eddie, Senator Spangler, Copper Norris, Meadow Gem, etc. Les amateurs étaient d'accord que la piste était 6 à 7 secondes plus lente. Dans la finale, Success Eddie, aux frères Godbout de Montréal, conduit par Del MacFavish de New York, l'emporta sur Bucky Frisco et Success Key en 2:16 4/5.

Le 18 août

Floyd Patterson knockoute Pete Rademacher au 6e round

Le champion olympique va 7 fois au plancher

SEATTLE, (PA) — Le rêve chimérique de Pete Rademacher s'est évanoui. Ce rêve consistait à abandonner le championnat amateur pour remporter le championnat mondial des professionnels. Floyd Patterson s'est chargé de ramener Rademacher à la réalité alors que le roi des poids lourds s'assurait un knock-out dans le sixième round d'un combat limité à 15 rounds.

Le talentueux Patterson envoya son adversaire sept fois au plancher dans la deuxième défense de son titre et la septième, après deux minutes et 57 secondes du sixième devait être fatale à l'aspirant original.

Patterson, de Mt. Vernon, New York, pesait 187 lbs et Rademacher, l'orgueil de la vallée Yakima, Washington, en pesait 202.

Une foule de 16,961 spectateurs a payé une recette brute de \$243,030 pour assister à une rencontre qualifiée de déséquilibrée mais qui donna lieu, en certaines occasions, à des échanges réellement excitants.

Au plancher

Patterson, jeune boxeur de 22 ans dont les deux poings semblent posséder de la dynamite, envoya son adversaire, champion olympique de 1956, deux fois au plancher au sixième round et la dernière fois devait être fatale à l'aspirant.

Rademacher était alors aussi souffrant que fatigué. L'arbitre Tommy Loughran commença à compter les secondes fatales pendant que Rademacher était étendu sur le dos. A mesure que l'officiel procédait avec le compte, Pete tenta de se relever. Il se tourna pour se lever sur un genou et tenta de soulever l'autre lorsque le compte atteignait le nombre 10.

Loughran affirma ensuite qu'il s'agissait bien d'un knock-out, mais que même si Rademacher avait réussi à se relever auparavant il aurait mis fin au combat.

Patterson qui remporta le championnat mondial en triomphant d'Archie Moore le 30 novembre commença à démolir réellement son adversaire dans le troisième round. Il atteignait alors Rademacher d'une longue droite à la mâchoire et l'aspirant allait visiter le plancher. Il se tenait alors sur un genou pour se relever avant le compte.

Le cinquième round s'est avéré le cauchemar de l'aspirant dans son espoir de devenir champion professionnel. Il visita le plancher à quatre occasions, dont deux à la suite de coups portés presque derrière la tête alors que Patterson le marqua.

(Voir PATTERSON—P. 25, Col. 5)



Doug Walker affronte les mêmes problèmes

MONTREAL, (PC) — Les problèmes de l'instructeur Doug Walker, des Alouettes, ne se sont pas multipliés mais sont demeurés au même point. Aucune blessure sérieuse n'a été enregistrée lors de la joute d'ouverture de mardi soir dernier contre les Argonautes de Toronto.

Tout de même, quatre joueurs, Joel Wells, Tom Moran, Doug McNichol et Tony Tognesio, n'en passeront pas l'uniforme des Alouettes, samedi prochain, à Hamilton. Le cas de Gerry Apostolatos est encore douteux.

Les Alouettes ont manqué ces quatre joueurs, surtout les trois premiers, lors de la joute inaugurale. Wells est un excellent joueur à l'attaque et à la défense. Il a dû être remplacé par un joueur plus ou moins en forme, Ken Owen, qui n'était pas apte à donner une bonne protection à Sam Etcheverry sur les jeux de passe. De plus, Red O'Quinn, qui n'a pas joué, a perdu quelque peu de son efficacité à l'attaque parce qu'il devait remplacer Wells à la défense. Red excelle comme ailier offensif et son enthousiasme a été amoindri dans la deuxième moitié. Son épaulement était évident.

Doug McNichol est un excellent ailier défensif pour affoler un quart-arrière ennemi. Son remplaçant, Norman Hamilton, s'est bien tiré d'affaires, mais il n'est pas acclimaté à son nouveau poste. Dublinski n'aurait pas eu la vie aussi facile si le

gross McNichol avait été sur le terrain, mardi dernier.

(Voir WALKER—P. 25, Col. 8)

Les Royaux relombent en dernière position

TORONTO, (PC) — Inspiré par du brillant jeu défensif et un circuit de trois points par leur receveur Bob Roselli, les Maple Leafs de Toronto ont maintenu hier soir leur avance d'une demi-partie en première place dans le classement de la ligue Internationale en battant les Royaux de Montréal au compte de 7-2.

Montréal... 000 100 001—2 7 2
Toronto... 100 312 008—7 12 0
Kipp, Cristante 5, Barker 7 et Pignatano; Blake et Roselli.
P—Kipp. C—Tor.: Roselli.

Rochester... 010 002 000—3 9 1
Buffalo... 000 031 008—4 7 0
Baczewski, Deal 5 et Shantz; Herbert et Noble. P—Deal. C: Biff; Baxes, Noble.

La Havane... 012 004 000—7 7 1
Richmond... 000 100 000—1 2 3
Santiago et Izquierdo; James, Wiesler 6, Nardella 9 et Chiti. P—James.

Miami... 051 020 200—10 20 0
Columbus... 020 000 020—4 10 3
McCall, Qualters 4 et Bucha; Kuzava, Burtch 2, Anderson. G—Qualters. P—Kuzava. C: Miami: Bucha.

Sherbrooke choisie comme 5e étape dans le Tour St-Laurent Cycliste — Arrivée mardi

Le Tour St-Laurent Cycliste, une réplique miniature du célèbre Tour de France, sera présenté de nouveau cette saison. Tous les meilleurs cyclistes, indépendants ou faisant partie de clubs, venant de toutes les parties du Canada et même des États-Unis tenteront de conquérir l'un des maillots et des prix qui s'y rattachent à chacune des étapes.

Sherbrooke a été choisie cette année comme l'une des étapes, la cinquième, de cette classique maintenant canadienne et dont la popularité s'accroît avec les années.

A Sherbrooke

Le début de la course se fera à Québec, centre de l'organisation de cette course. Des étapes se succéderont ensuite à St-Georges de Beau-

ce, Ste-Marie de Beauce, Victoriaville et Sherbrooke.

Les cyclistes arriveront à Sherbrooke mardi après-midi vers 5 h. et ils se dirigeront directement au terrain de courses, en face de la grande estrade, où ils parcourront la distance de deux milles, soit quatre fois le tour de la piste.

Il y aura ensuite la présentation des maillots ainsi que des cadeaux offerts par la ville de Sherbrooke. M. H. Munkittrick, les directeurs de l'Exposition ainsi que des marchands de Sherbrooke. L'unité mobile de secours Molson sera à la disposition des cyclistes dont l'état nécessitera des soins médicaux.

La description de la course sur la piste locale ainsi que la cérémonie qui suivra sera présentée sur les ondes du poste CHLT par la maison

Le Tour St-Laurent Cycliste, une réplique miniature du célèbre Tour de France, sera présenté de nouveau cette saison. Tous les meilleurs cyclistes, indépendants ou faisant partie de clubs, venant de toutes les parties du Canada et même des États-Unis tenteront de conquérir l'un des maillots et des prix qui s'y rattachent à chacune des étapes.

Le Tour St-Laurent Cycliste, une réplique miniature du célèbre Tour de France, sera présenté de nouveau cette saison. Tous les meilleurs cyclistes, indépendants ou faisant partie de clubs, venant de toutes les parties du Canada et même des États-Unis tenteront de conquérir l'un des maillots et des prix qui s'y rattachent à chacune des étapes.

Le Tour St-Laurent Cycliste, une réplique miniature du célèbre Tour de France, sera présenté de nouveau cette saison. Tous les meilleurs cyclistes, indépendants ou faisant partie de clubs, venant de toutes les parties du Canada et même des États-Unis tenteront de conquérir l'un des maillots et des prix qui s'y rattachent à chacune des étapes.

Les Braves disposent de rivaux dangereux — Victoire des Yankees

BROOKLYN, (PA) — Lew Burdette a gardé l'avance de trois points que lui donna un coup de circuit de Hank Aaron son 35e de la saison, à la première manche. Des simples de Burdette et de victoire en deux ans à Ebbets Field double de Mathews à la septième.

Les Braves ont perdu les services de leur voltigeur Wes Covington pour une période d'environ une semaine. Il s'est luxé le tendon d'un talon, à la quatrième.

Cette victoire des Braves les laisse six parties et demi en avant des Cardinals de St. Louis. Milwaukee 300 010 110—6 11 1 Brooklyn 000 000 100—1 7 1 Burdette et Crandall; Maglie, Craig 6 Labine 9 et Roseboro.

P—Maglie. C: Mil—Aaron, Schoendienst.

Gain des Cards

PHILADELPHIE, (PA) — La recrue Billy Muffett a protégé hier soir la victoire de 6-5 que les Cardinals de St-Louis ont remportée sur les Phillies de Philadelphie en n'accordant pas un seul point à ses adversaires dans les quatre dernières manches.

Les Cardinals, grâce à cette victoire, se sont maintenus en deuxième place dans le classement de la ligue Nationale, à six parties et demi des Braves de Milwaukee.

Les Cardinals ont frappé dix coups sûrs aux dépens de quatre lanceurs dont Jack Sanford, l'as des Phillies cette saison. Un de ces coups a été un circuit de Ken Boyer. Sanford a été débite de la défaite.

Sur les affiches, il est indiqué que les intéressés peuvent se procurer, à l'intérieur, des billets pour la rencontre.

(Voir BRAVES—P. 25, Col. 2)

Marlene Stewart-Streit éliminée par Mlle Kabler

SACRAMENTO, Californie, (PA) — Marlene Stewart-Streit, de Fontville, Ontario, a été éliminée hier dans la ronde quart de finale du tournoi de golf amateur féminin américain. La championne de l'an dernier a été battue par Carolé Kabler, de Oregon par la marge de cinq trous, quatre à jouer.

Marlene n'a pu gagner un seul des neuf premiers trous alors que Mlle Kabler, âgée de 19 ans, a réussi un 37. Elle a joué pour la normale de 38 ans neuf trous du retour.

Anne Richardson, 21 ans, de Columbus, l'a emporté par la marge d'un trou dans un match enlevé avec Anne Quant, de Marysville, Wash., cependant que Joanne Gunderson, 18 ans, de Seattle, une des finalistes au tournoi de l'an dernier, a atteint la ronde semi-finale en l'emportant par 3 et 2 sur Mitz John Pennington, de Buffalo, N.Y.

Le match entre Mlle Richardson et Quant a pris fin avec des birdies au 18e. Mlle Quant avait gagné le 17e trou avec un par quatre mais les coups d'approche précis de Mlle Richardson lui ont donné la victoire au trou final.

Une autre ex-championne a été éliminée de la ronde quart de finale lorsque Anne Casey Johnson, de Mason City, Iowa, l'a emporté par la marge d'un trou sur Barbara Romack-Porter, de Sacramento, au 19e. Mme Porter avait gagné le championnat omnium amateur en 1954.

Hey, Mabel!

Black Label!

Les meilleures bières au monde sont brassées chez Carling

Fontana en semi-finale avec Bédard et Vieira

QUEBEC, (PC) — Don Fontana de Toronto a défait hier Jacques Giguère de Québec par 6-0, 6-2 et 6-4 en quart de finale du tournoi de tennis pour les championnats du Québec, dans la capitale provinciale.

Robert Bédard, de Sherbrooke, et Armando Vieira, du Brésil, avaient atteint la semi-finale la veille. Chez les dames, hier, Sarah Mae Turber, de l'Indiana, a causé une surprise en battant Eleanor Dodge, de Montréal, par 6-1 et 6-0. Mariette Laframboise, de Montréal, a aussi causé une favorable impression, en l'emportant par 6-4 et 6-3 sur Mme Anne Bagge-Vieira, du Brésil.

Singelinde Bock, de Montréal, a aussi battu Inga Weber, de Toronto, par 6-3 et 6-1 et Susan Butt, Victoria, a défait Gilberte Morin, Québec, par 6-2, 6-1.

Voici les résultats des matches disputés hier dans le tournoi pour les championnats de tennis de la province de Québec:

Simple, dames, quart-de-finale: Sarah Mae Turber, Evansville, Ind., a défait Eleanor Dodge, Montréal, 6-1, 6-0. Singelinde Bock, Montréal, a défait Inga Weber, Toronto, 6-3, 6-1. Mariette Laframboise, Montréal, a défait Anne Bagge Vieira, Brésil, 6-4, 6-3. Susan Butt, Victoria, a défait Gilberte Morin, Québec, 6-2, 6-1.

Simple, messieurs, quart-de-finale: Don Fontana, de Toronto, a défait Jacques Giguère, de Québec, 6-0, 6-2, 6-4.

(Voir FONTANA—P. 25, Col. 4)

Mlle Andersen gagne le marathon de la Manche

DOUVRES, Angl., (PA) — Greta Andersen, nageuse de 30 ans d'origine danoise qui demeure maintenant à Long Beach, Californie, a gagné aujourd'hui le marathon de la Manche.

C'est la première fois en six ans qu'une femme remporte cette épreuve d'endurance.

Mlle Andersen a touché terre dans une baie à Pest de Douvres. Son temps non officiel a été établi à 13 heures et 55 minutes.

Lorsqu'elle a atterri, 21 concurrents étaient encore dans la Manche. Les conditions étaient parfaites. Mlle Andersen semblait épuisée à la fin de cette dure épreuve d'endurance à travers le détroit de 22 milles séparant la France de l'Angleterre.

Une douzaine de personnes seulement se trouvaient sur le rivage pour la voir arriver. Une douzaine d'autres spectateurs regardaient du haut des falaises blanches.

Nouveau record DOUVRES, Angleterre, (PA) — Gerald Forsberg, un officier de la marine britannique, âgé de 46 ans, a établi un nouveau record en effectuant la traversée de la Manche à la nage en 13 heures et 33 minutes. Forsberg a baissé de 22 minutes le record que détenait l'Américaine Florence Chadwick, depuis deux ans.

VENTE — VENTE — VENTE
BATEAUX ET MOTEURS
NEUFS ET USAGES
Spéciaux — Spéciaux

	Régulier	Escompte
HIGHTIME Hatley Craft 16', avec moteur marin Faguel de 26 c.v. à l'intérieur. Conduite "vee-drive". Modèle 1956, employé comme démonstrateur.	\$1500.	\$1200.
Paceship Husky 16' en contreplaqué façonné, coque extérieure avec pont. Conduite et pare-brise installés.	\$ 300.	\$ 240.
Modèle Chestnut Kent 15' en lisière de cèdre, pour moteurs hors-bord jusqu'à 15 c.v. NEUF	\$ 340.	\$ 270.
Modèle Peterboro Spedster 15' en lisière de cèdre avec long pont, appui-dos et refini récemment. Usage.	\$ 200.	\$ 160.
Chestnut Dory 14', en acajou, petite embarcation pour hors-bord jusqu'à 7½ c.v. NEUF.	\$ 190.	\$ 150.
Speed Pram 10' par Hatley Craft, en contreplaqué. Bon pour moteur jusqu'à 15 c.v. et vitesse.	\$ 120.	\$ 90.
Hydroplane spécial pour la course. Complet avec conduite, prêt à opérer. Bon pour moteur jusqu'à 15 c.v. pour vitesse maximum.	Spécial \$ 100.	
Un seulement JOHNSON 1957, 35 c.v., démarrage manuel. NEUF	\$450.	
Un seulement JOHNSON 1954, 10 c.v., engrenage, réservoir	\$160.	
Un seulement EVINDURE 1951, 7½ c.v., avec transmission neutre	\$88.	
Un seulement Sea King 1954, 5 c.v., avec transmission neutre	\$72.	
Un seulement JOHNSON 1948, 9.8 c.v., type robuste	\$48.	
Un seulement Champion 1947, 4 c.v., cylindre simple spécial	\$20.	
Un seulement Neptune 1948, 4 c.v., cylindre simple. Spécial	\$20.	

HATLEY CRAFT MARINE
NORTH HATLEY TEL. 286

Courses sous harnais

à la piste de Sherbrooke

Samedi soir à 8 h. p.m.

Dimanche, mardi et mercredi après-midi à 2 h. p.m.

ADMISSION \$1.00 — PARI MUTUEL
Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.

Inauguration du plus nouveau poste de service "Esso" à Danville — Nadeau Esso service Ltée

Succès à la direction NADEAU ESSO SERVICE!

G.-H. WOOD & CO. LTD.
PRODUITS SANITAIRES

264, rue Ball — Téléphone LO 2-4633
SHERBROOKE

Les travaux d'électricité ont été exécutés par

VALLIERES ELECTRIQUE

J.-R. Vallières, prop.

29, rue Grove — Tél. 7
DANVILLE, Qué.



Les travaux d'EXCAVATION

au nouveau garage

NADEAU ESSO SERVICE

exécutés par

MAURICE & CLAUDE CIE LIMITEE

Entrepreneurs en travaux d'excavation - nivellement

222, rue Main — Tél. VI 5-2434 — Windsor, Qué.



Ci-dessus le plus considérable et moderne poste de service Esso entre Sherbrooke-Québec, sur la route No 5, NADEAU ESSO SERVICE LTEE, de Danville.

Artiste invité



M. Gilles Pellerin, comédien bien connu de la radio et de la télévision, qui autographiera ses photos, au poste Nadeau Esso Service Ltée, samedi, le 24 août.

Cette nouvelle construction sur un étage, aux dimensions de 59 pieds par 60 pieds, avec sous-sol renfermant système de chauffage, toilette des employés, armoires à vêtements et entrepôt à marchandises est une des plus modernes, qui soient. Au rez-de-chaussée, l'on retrouve les bureaux de l'administration, celui du président, du gérant et de la secrétaire. Tous ces bureaux servent à la fois pour les entreprises Nadeau Transport Ltée, Nadeau Drive Yourself Ltée et Nadeau Esso Service Ltée.

A l'avant, de larges vitrines fournissent la lumière artificielle ou se trouvent le département des accessoires, pneus, batteries "Atlas" ainsi qu'un comptoir et le bureau du gérant de service, en l'occurrence, M. Gérard Paquette.

L'intérieur est fini moderne. La devanture est de plâtre tandis que les bureaux sont de contre-plaqué fini noyer pâle, avec draperies. Le plancher est en tuile de plastique. Le toit est harmonisé avec des mobiliers modernes. Le système de chauffage à l'huile automatique est à l'eau chaude. Les portes qui donnent accès au département de service ainsi que des bureaux des compagnies, sont entièrement de verre avec encadrement en aluminium. En un mot, cette nouvelle station de service Esso est une des plus nouvelles et des plus importantes entre Sherbrooke et Québec, sur la route No 5.

Ouverture officielle samedi, le 24 août!

Lors de l'ouverture officielle, de jolies orchidées seront distribuées gratuitement aux dames des clients qui visiteront le nouveau poste Nadeau Esso Service Ltée, tandis que chaque automobiliste recevra, moyennant un plein d'essence ou service sur automobile d'une valeur d'au moins trois dollars, un verre avec dessin d'auto antique. Les enfants recevront des casquettes, jouets, ballons, etc.

En plus de l'harmonie d'Asbestos qui fera les frais de la mission, l'artiste réputé de la télévision, M. Gilles Pellerin, autographiera ses photos-souvenirs qu'il donnera à tous les visiteurs, à cette grande ouverture.

"Fraternitas", une commission pour l'éducation et l'enseignement, organise une rencontre franco-allemande d'éducateurs à Ettal, Haute-Bavière, du 25 au 30 août.



M. J.-G. Nadeau, maire de Danville et président des entreprises Nadeau Transport Ltée, Nadeau Drive Yourself Ltée et Nadeau Esso Service Ltée.

Félicitations à la direction de

NADEAU



SERVICE

ROLAND LAROCHE

Fournisseur d'huile à chauffage

Téléphone 197
DANVILLE, Qué.

M. J.-Gustave Nadeau, homme d'affaires en vue de Danville

L'entrepreneur président de Nadeau Transport Ltée est M. J.-Gustave Nadeau, maire de Danville, qui dirige deux autres compagnies Nadeau Drive Yourself et Nadeau Esso Service Ltée.

Ces réalisations du président ne sont pas ses premiers succès. On l'a connu un peu partout dans les Cantons de l'Est par son esprit d'initiative, soit sociale, soit politique, soit bienfaitrice.

Dans la vie municipale, M. Nadeau a également contribué à l'essor constant de sa municipalité.

Il fut commissaire d'écoles à titre de président et il est également du conseil municipal, à titre de maire de la municipalité de Danville.

Voici, en plus, quelques noms d'associations ou d'organismes auxquels M. Nadeau a apporté son concours, en plus d'être président de ses deux compagnies de transport. Il fait partie de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, conseil de Danville, membre de la Chambre de Commerce St. directeur de la Croix-Rouge, membre de l'Association

Voir NADEAU — Page 23 col. 1

Les travaux de pavage du nouveau garage

NADEAU ESSO SERVICE

ont été exécutés par

FABI & FILS LTEE
ENTREPRENEURS GENERAUX

800 est, rue King — Tél. LO 7-5274 — Sherbrooke

La direction des travaux du nouveau garage NADEAU ESSO SERVICE

a été confiée à

FERNAND FRECHETTE

231, rue Chassé — Asbestos, Qué. — Tél. 481-3

Les travaux de PLOMBERIE - CHAUFFAGE

au nouveau garage

NADEAU



SERVICE

ont été exécutés par

GERARD BELLEAU

Entrepreneur en plomberie - chauffage
Ferbliènerie — Brûleurs à l'huile

35, rue Crown — Téléphone 286 — Danville, Qué.

La charpente d'acier et l'acier d'armature du nouveau garage

NADEAU ESSO SERVICE LTEE

furent fabriqués et installés par

ROSEMONT STEEL CO. LTEE

5370, Treizième Avenue — Tél. RA 7-2866

MONTREAL, Qué.

Nos félicitations et meilleurs vœux de succès à la direction du nouveau garage

NADEAU ESSO SERVICE LTEE

PLOURDE AUTO PARTS CO.

LIMITED

317 ouest, rue Notre-Dame

VICTORIAVILLE, Qué.

Tél. PL 2-5550

La DEVANTURE du nouveau garage

NADEAU  **SERVICE**

LIMITEE

UNE AUTRE REALISATION PAR

LA VITRERIE SMITH GLASS
CIE LIMITEE

Verre industriel — commercial
VITRE D'AUTOMOBILE

GROS ET DETAIL

250 BOUL. BERNARD

DRUMMONDVILLE, Qué.

TEL.: GR 2-3319

NOUS SOMMES FIERS D'ANNONCER LA NOMINATION DE

NADEAU



SERVICE LIMITÉE

de Danville, Qué.,
LE PLUS NOUVEAU



M. Gérard Paquette, gérant du service

POSTE de SERVICE



DE LA RÉGION

NOS MEILLEURS VŒUX DE SUCCES A LA DIRECTION . . .

Les clients de ce nouveau poste de service sont assurés d'obtenir les meilleurs services pour leur auto, car l'expérience d'un personnel compétent en la matière est une garantie de satisfaction.

où vous verrez cette enseigne



QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**

Nadeau Esso Service Limitée

au service des automobilistes de la région!

NADEAU
(Suite de la page 22)
Professionnelle des Industriels, membre de l'Association du Transport de la Province de Québec, membre de l'Association des Drive Yourself par camions, membre de la Société St-Jean-Baptiste, membre de la Caisse Populaire et nombre d'autres. Il est également inutile d'insister sur le fait que M. Nadeau s'est grandement dévoué aux activités sportives et sociales de sa municipalité et même de celles environnantes.

Premières années
Le septième d'une famille de quatorze enfants, M. Nadeau fut

Roger Houle
Depuis 1952, M. Roger Houle, autrefois de Victoriaville, occupe le poste de gérant des diverses entreprises Nadeau, de Danville, soit Nadeau Transport Drive Yourself



M. Roger Houle, gérant des entreprises Nadeau Transport Ltée, Nadeau Drive Yourself Ltée, Nadeau Esso Service Ltée.

Mlle T.-M. Pomerleau, secrétaire des entreprises Nadeau Transport Ltée, Nadeau Drive Yourself et Nadeau Esso Service Ltée.



Nous sommes fiers d'avoir fourni et posé la tuile qui orne les planchers du nouveau garage

NADEAU ESSO SERVICE LTEE

FERNAND DIONNE
Spécialistes en couvre-planchers — Tuiles Prêlarts — Etc.

468, rue St-Jean — Tél. GR 2-2329
DRUMMONDVILLE, Qué.

La bâtisse et l'équipement du nouveau

GARAGE NADEAU

Esso

Entièrement assurés par

ANDRE DROUIN

NOUVEAU BUREAU:
8, rue Académie — Téléphone 148 — Danville



LES PORTES DU GARAGE

et la finition intérieure du nouveau POSTE NADEAU ESSO SERVICE LIMITEE ont été fournies et vendues par



172, rue du Roi — Tél. 183 — Asbestos

Tout l'équipement de bureau du nouveau garage

NADEAU ESSO SERVICE LTEE

a été fourni par

ADANAC OFFICE SUPPLIES LTD.

439, rue St-François-Xavier — Tél. VI 9-7415 — MONTREAL, Qué.

Félicitations et succès à la direction de

NADEAU ESSO SERVICE !

ROLAND BOULANGER & CIE LTEE

MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS

Warwick — Tél. 224

Cie Ltée et Nadeau Transport Ltée. Ces deux différentes entreprises de transport par camions sont toutes deux propriété de M. J.-Gustave Nadeau, homme d'affaires bien connu dans les Cantons de l'Est, et résidant à Danville, Qué.

M. Houle est lui-même très connu dans cette petite municipalité voisine d'Asbestos, puisqu'il y est né en 1916. Il est le fils de Joseph Houle et de dame Alice Letellier. Après des études primaires à St-Aimé d'Asbestos, il étudia à l'Université de Sherbrooke, autrefois le Séminaire St-Charles Borromée. Immédiatement après ses études, M. Houle travailla à la Cie Johns-Manville, d'Asbestos, où plus tard, il fut inspecteur de la fibre. De cet endroit, il devint comptable au service de Plourde Auto Parts et de J.-R. Plourde Ltée, de Victoriaville. Il fut à cet emploi durant huit années.

M. Houle a épousé Mlle Berthe Roux, de Victoriaville, en 1947, et il est le père de cinq enfants qui sont: Lisé, Céline, André, Suzanne et Robert.

Jeunes gens en congrès dans la ville éternelle

ROME, (PA) — Des jeunes gens de tous les coins du globe sont arrivés par avion, train et autobus à Rome, hier, pour assister au congrès de la Jeunesse Ouvrière Chrétienne. On prévoit que 30,000 délégués participeront aux assises commençant samedi.

Abonnez-vous à La Tribune

La GMC a refusé de réduire le prix de ses voitures — "Mépris choquant" dit le syndicat

Le maire de Compton et sa famille chassés par le feu

COMPTON. — Un violent incendie a causé des dommages considérables à la demeure de M. Lucien Groleau, maire de Compton. La maison était assurée. On ignore la cause de cet incendie.

Le feu a éclaté dans la partie supérieure de la maison de ferme, mercredi, à 11 h. de l'avant-midi.

Au moment de l'incendie, M. et Mme Groleau travaillaient dans les champs et une fillette de 10 ans gardait les enfants à la maison. La fillette constatant que le feu était pris à la maison s'est empressée de sauver des flammes un jeune bébé de 3 mois.

Les voisins sont venus prêter main-forte et les pompiers de Martville ont été mandés sur les lieux.

A la suite de l'incendie, la maison était inhabitable et M. et Mme

DETROIT, (PA) — La General Motors a répondu hier à la suggestion de M. Walter Reuther pour une réduction de \$100 du prix des voitures de modèle 1958 et M. Reuther a qualifié la réponse de "rejet arbitraire" et a accusé la Corporation de "mépris choquant" de l'intérêt public.

Le président Harlow Curtrice, de la General Motors, dans la première réponse de l'industrie automobile à la proposition Reuther, soumise la semaine dernière, a suggéré à la place que l'Union des Travailleurs de l'Automobile prolonge de deux ans son contrat avec General Motors comme "contribution à la stabilité économique".

Reuther, président de l'UAW, a déclaré que l'acceptation de sa suggestion serait un moyen de combattre l'inflation. Il a promis à l'industrie automobile que l'Union, en retour, serait prête à ajuster ses demandes contractuelles, l'an prochain.

La réponse de Curtrice ne fait aucune allusion directe à la réduction de prix suggérée. Cependant, il dit que le prix des produits de la compagnie ne sont pas un sujet convenable pour des négociations collectives. Il qualifie sa proposition de prolonger le contrat de moyen "constructif" contre l'inflation.

Pèlerinage de l'UCF de St-Isidore d'Auckland

ST-ISIDORE D'AUKLAND, (DNC) — A l'occasion de la fête de l'Assomption de la Sainte Vierge, les dames du cercle de l'UCF de la paroisse avaient organisé un pèlerinage au sanctuaire de Notre-Dame de Grâces, à Colebrook, N. H.

Quelque quarante dames et jeunes filles participèrent à ce pèlerinage qui était sous la direction de M. l'abbé René Lefebvre, curé de la paroisse.

Jeune ours de 100 livres tué à Beebe

BEEBE, (DNC) — Un jeune ours, pesant environ cent livres, a été abattu par M. Ibri Wheeler. Cet ours est l'un des trois qui ont été aperçus plusieurs fois aux alentours de Beebe, cet été.

Il s'agit d'une course et de ses deux ours, ils ont été vus au dépôt et aussi en d'autres endroits près des limites du village depuis les deux derniers mois. Dernièrement ils furent aperçus de l'autre côté de la rivière, face à la maison de M. Lodger Leclerc.

Ce fut en cet endroit, que le lendemain, M. Wheeler tua un des deux ours à quelques centaines de verges de la rue Main.

Cliniques sanitaires tenues dans Stanstead

COATICOOK. — Des cliniques de l'Unité sanitaire du comté de Stanstead seront tenues la semaine suivante: à Stanhope, lundi, le 26 août de 10 à 11 h. à la salle paroissiale; de 2 à 4 h. p.m. à St-Herménégilde, à la salle paroissiale; mardi, le 27 de 10 à 11 h. a.m., St-Marc, à la salle paroissiale; de 11 h. à 12 h. a.m., rue Albion, chez Mme Samuel Viens; de 2 à 4 h. p.m., à St-Jean au Manège militaire; mercredi, le 28 de 10 à 11 h. a.m., à Dixville, au presbytère; de 2 à 4 h. p.m., à St-Edmond au sous-sol de l'église; jeudi, le 29 de 10 à 11 h. a.m., à Way-Mills, à la salle municipale; de 2 à 4 h. p.m., à Barnston, à la salle municipale; vendredi, le 30 de 10 à 11 h. a.m., à Baldwin's Mills, au sous-sol de l'église; de 2 à 4 h. p.m., à Kingcroft, à l'école du village.

Achat de plusieurs acres de terre

HAMILTON, (PC) — Le journal Hamilton Spectator annonce que la Steel Company of Canada Ltd. d'Hamilton, a acheté une grande étendue de terre sur la rive sud du St-Laurent près de Contrecoeur, à l'est de Montréal.

Il s'agit là du premier pas vers "une participation échelonnée sur un bon nombre d'années à la croissance accélérée de l'activité industrielle du Québec".

D'après le journal, un représentant de la compagnie a confirmé l'achat de plusieurs centaines d'acres de terre mais a insisté sur le fait que l'on n'a encore préparé aucun plan d'installation à cet endroit.

Discussion de l'origine de la vie, à Moscou

MOUSCOU, (Reuter) — Les savants réunis ici pour discuter de l'origine de la vie ont reçu un mystérieux télégramme de l'Inde, disant que le problème était résolu.

Le cablogramme a été reçu mercredi et était signé: "Layji Bhai Patel, Jamnagadh, Inde". Il se lit comme suit: "Vie créée en laboratoire: succès initiaux. Autres expériences en cours".

Le professeur Wendell Stanley, de l'Université de Californie, a déclaré que lui et les autres savants américains qui assistent au "symposium international sur les origines de la vie sur la terre" n'ont jamais entendu parler de Layji Bhai Patel. Le professeur britannique J. D. Bernal a aussi déclaré qu'il ne connaît pas ce nom.

Le symposium a débuté lundi et se poursuivra jusqu'à samedi. Aucun des 40 savants présents n'a prétendu avoir été capable de créer de la vie au moyen de la matière.

Une nouvelle industrie dans les locaux de la "United" à Waterloo

WATERLOO, (DNC) — L'usine qui abritait l'industrie "United Industries Inc.", qui a fermé ses portes à la fin de l'année 1956, va bientôt reprendre son activité avec une nouvelle industrie.

La compagnie "Vogue Corset Ltd" qui opère actuellement, rue Ste-Catherine à Montréal, vient d'acquiescer cette usine. La nouvelle industrie fournira du travail à une soixantaine d'employés dont la plupart seront des femmes et des jeunes filles.

Cette importante transaction s'est opérée par l'intermédiaire de M. Armand Russell, député de Shefford à la Législature, et maire de Waterloo. La "Vogue Corset" commença bientôt de produire d'ici une quinzaine de jours.

Au début la compagnie emploiera une quarantaine de personnes, cependant ce nombre pourrait augmenter jusqu'à soixante après un mois.

La réouverture de cette usine ne laissera qu'une seule usine désaffectée dans la ville de Waterloo, la "Bates Manufacturing". Le maire

Statue de la Vierge bénite à St-Isidore

ST-ISIDORE D'AUKLAND (DNC) — Le jour de la fête de l'Assomption, M. l'abbé René Lefebvre, curé de la paroisse, a procédé à la bénédiction d'une statue de la Sainte Vierge, installée sur la terrasse de la demeure de M. et Mme Léon Caron.

Cette cérémonie avait été précédée d'une neuvaine de prières, du 6 au 15 août, alors que plusieurs personnes du village se réunissaient, le soir, devant cette statue pour la récitation du chapelet. Ce pieux

Homme blessé et chevaux tués par des abeilles

VARSOVIE, (Reuter) — Un essaim d'abeilles s'est attaqué à un fermier dans la région de Lenno, en Pologne. Les bestioles ont tué les chevaux et grièvement blessé l'homme.



Tragédie identique — En regardant cette photo prise dans une ville du Japon, on est porté à penser à la tragédie survenue à Thetford Mines. Une inondation a causé pour environ \$200,000 de dommages et a fait 1,000 morts. Plus de 3,000 personnes ont été blessées. Aucun endroit de la terre ne peut échapper aux fléaux causés par les forces de la nature.

Souffrez-vous d'acidité? prenez du SODA

Prompt soulagement! Prenez 1/2 cuillerée à thé de Soda à l'heure dans 1/2 verre d'eau. Neutralise l'excès d'acidité, calme rapidement un estomac amer et dérangé.

SODA À PÂTE COW BRAND

Grande mission aux malades

CONDUITE PAR

L'EVANGELISTE HAROLD PEARSON

D'ANGLETERRE

- VOUS SEREZ INSPIRES PAR SON SERMON
- Dieu a guéri les malades dans ses assemblées dans quatre pays
- DES MALADES SONT SOULAGES CHAQUE SOIR

CHAQUE SOIR CETTE SEMAINE (excepté samedi) à 8 h
Dimanche 11 h. a.m., 7 h. 30 p.m.

"LENNOXVILLE PENTECOSTAL CHURCH"

Rev. Hubert Lewis, pasteur

VENEZ ET AMENEZ VOS MALADES POUR PRIER

ANN.

SYNTONISEZ CKTS 1240, lundi à samedi — 9 h. 30 a.m.

A l'antenne CHLT

CHLT 900 Kc.

VENDREDI

3:00-L'Ami Pierre
3:15-Horaire de CHLT
3:30-Les jours de la musique
4:00-Nouvelles de Presse
4:05-Vois canadiens
4:30-Album des souvenirs
5:00-Nouvelles de Presse
5:05-Rythmes et Chansons
5:25-Chronique sportive
5:30-Depuis de la radio
5:40-Bon appétit!
6:00-Nouvelle Presse
6:05-La Méridienne
6:10-Heure Capucienne
7:01-Le Chapelier en Famille
7:15-La Clinique du cœur
7:30-Au gré de la fantaisie
8:00-Grand tombé le jour
8:30-Concert de R.T.F.
9:00-Petit Ensemble V.
9:30-Nuit Chotem et son orchestre
10:00-Radio Journal Revue
10:30-Commentaires
10:35-Les dames du jour
11:00-Nouvelles Sportives
11:20-Cocktail
12:30-Fin du jour
12:00-Fermeture du Poste

CKIS 1240 Kc.

FRIDAY

5:00-Press News
5:05-Spits & Needles
5:10-Emoc
5:20-CBC News
5:25-Play it Safe
5:30-Press News
5:35-Riding the Range
5:40-Journey out of Darkness
5:45-CBC News
5:50-Town Crier News
6:00-240 Supper Club
6:30-Sportcast
6:35-1240 Supper Club
7:00-Broadcasting
7:15-Roving Reporter
7:20-Canada at Work
7:45-Plans four bands
8:00-Assignment
9:00-Memory Turnabout
9:30-Platterboard
10:00-Gillette Flights
10:15-Dow Sport News
11:00-Dominion News
11:10-Music TV Midnight
12:00-Station Closing

CHLT 900 Kc.

SAMEDI

4:55-Quartier du poste
5:00-Missions sur les ondes
6:20-L'É. domaine Agricole
6:25-Intermède
6:30-Le chant du coucou
6:35-Nouvelles de Presse
7:00-Routier Voisin
7:30-Nouvelles de Presse
7:50-L'actualité région.
8:00-Vie la vie
9:00-Nouvelles de Presse
9:05-Radio petit monde
9:30-A votre santé
9:40-Programme Musical
10:00-Samedi-nouvelles
10:05-Musique à 3 temps
11:30-Elle et Lui
12:00-Nouvelles Locales et Régionales
12:05-Musique en direct
12:30-Réveil Rural
12:35-Signal horaire (R.F.I.)

CHLT 900 Kc.

DIMANCHE

7:25-Quartier du Poste
8:00-Album
8:15-Missions sur les ondes
8:20-Varia
8:45-Programme St-Tr.

Votre Horoscope

Samedi, le 24 août 1957

21 mars au 19 avril (Le Bélier). Un problème sans importance sera soulevé et vous fera perdre beaucoup de temps. On essaie de vous attirer un consentement. De nouvelles possibilités se présentent; profitez-en.

20 avril au 20 mai (Le Taureau). De nouvelles possibilités se présentent; il faudra en profiter. Intéressez-vous aux affaires; une chance inespérée vous attend. Un léger succès peut survenir dans le domaine sentimental.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux). La journée ne se passera pas sans que vous soyez obligé de régler une discussion. Un mauvais conseil va probablement semer un peu de confusion dans votre milieu.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer). Ne faites aucun changement dans votre routine, surtout dans la matinée. Une affaire qui a trait hors de vous vous concerne particulièrement.

22 juillet au 21 août (Le Lion). Ne regardez pas trop vers le passé; tournez plutôt les yeux vers l'avenir. Une nouvelle, sans importance pour votre entourage, vous remplit de joie.

22 août au 22 septembre (La Vierge). Un appel téléphonique vous renseigne sur plusieurs choses. Une personne dangereuse cherche à vous faire contredire; vous devriez des possibilités.

23 septembre au 21 octobre (La Balance). Une personne qui a beaucoup d'influence sur vous, cherche à vous subjuger. Une proposition nouvelle va vous tenter; vous n'avez pas à négliger vos entreprises récentes.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion). Les planètes sont mieux disposées pour vous que ces jours derniers. Vous les constaterez dans vos occupations habituelles et dans votre vie sentimentale.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire). Vous recevez un bon conseil d'une personne qui s'intéresse à vous. N'ajoutez pas foi en une promesse que vous recontraitez ce matin.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne). Vous aurez à prendre une décision importante. Un événement, que vous soyez prudent en tout ce qui concerne vos affaires de cœur. La précipitation est à déconseiller.

21 janvier au 19 février (Le Verseau). Sans vous abandonner à un optimisme exagéré, vous n'avez aucune raison de vous en faire. N'hésitez pas à mettre vos bonnes idées en pratique.

20 février au 20 mars (Les Poissons). Aujourd'hui encore vos affaires de cœur seront favorisées. Vous pouvez rencontrer des personnes intéressantes qui vous ouvriront de nouvelles perspectives.



Elles iront le rejoindre — M. George Drew, le nouveau haut-commissaire canadien à Londres rejoint les baisers de son épouse et sa fille, Sandra, 17 ans. Les deux femmes le rejoindront en Angleterre en septembre.

Une nouvelle série d'obligations émise en octobre prochain

OTTAWA, (PC) — La 11e série d'obligations d'épargne du Canada, qui a été soustraite à une somme sans précédent de \$930,000,000, sera retirée de la vente le 31 août afin de faire place à une nouvelle émission, à-t-on annoncé hier.

Le retrait ne touchera pas les demandes d'achat faites avant le 31 août, même les offres à paiement différé.

HORAIRE
(Suite de la page 18)

Mauriac, "La Lavare", de Molière avec Jean Gascon, et "Maison de Poupée", d'Ibsen, avec Jean-Louis Roux.

avec Georges L'Ecuyer

D'une caméra à l'autre...

"Tabou" à "Ciné-Club" ce soir, à CHLT-TV

Le moins que l'on puisse dire, c'est que "Ciné-Club" sort des sentiers battus. Plutôt que de se tenir à une coutume surannée qui veut que l'on considère comme grands films, les productions populaires à grand déploiement, "Ciné-Club" présente des films originaux pour permettre aux téléspectateurs de voir "du nouveau", un film, par exemple, qu'on ne peut repêcher dans notre cinéma de quartier.

C'est ainsi, que la semaine dernière, on a présenté "Le Christ Interdit" dont c'était le premier "visionnement" dans la province de Québec. Ce film est évidemment sujet à discussion, mais il n'en reste pas moins qu'il ajoute à notre culture. On peut aimer ou ne pas aimer ce film, on peut en trouver la thèse discutable, mais pour ceux qui n'ont pas lu Malaparte, il nous fait connaître cet auteur italien qui s'est cherché lui-même pendant des années, jusqu'à ce qu'il découvre la religion catholique. Notons, en passant, que "Le Christ Interdit" a été écrit quelques années avant sa conversion.

Ce soir, à 10h., à CHLT-TV, "Ciné-Club" présentera un autre film original intitulé "Tabou", dû à la collaboration de deux grands metteurs-en-scène Robert Flaherty et Murnau qui se sont associés en 1931, pour filmer la dernière partie de la trilogie maorie, "Tabou", après avoir tourné dans les îles du Pacifique "Moana" et "Ombres blanches".

"Tabou" ressemble étrangement à un documentaire, car le film a été tourné sur place, et nous fait voir et comprendre les coutumes et les moeurs de ces peuples, mais c'est un documentaire romancé, car il raconte une histoire vraie, toute simple, mais combien touchante.

Le scénario original de "Tabou" avait d'abord été écrit par Flaherty, le réalisateur de "Nanook", mais il fut considérablement modifié au cours de tournage qui dura un an et demi. On laissait l'imagination pour s'en tenir à la réalité.

Son sujet traite du conflit des indigènes avec les superstitions et des castes. Un jeune garçon

Derrière l'écran de CHLT-TV

SIR (ou CIRE) JACQUES DUFRESNE — Au début de la semaine, Jacques Dufresne, en vue de son voyage à Trois-Rivières, a fait vérifier son automobile. Une fois que tout fut au point, il sortit son auto du garage, la laissa devant la porte, et retourna à l'intérieur pour payer son compte. Quelle ne fut pas sa surprise, en sortant, de s'apercevoir que durant son absence, des gamins avaient écrit "CIRE" sur son pare-brise. Il se mit donc en frais de "décoder" les vitres, mais, comme il s'agissait d'une cire collante, il eut toutes les misères et s'est lui-même cire confortablement.

Aussi, depuis ce jour, Jacques Dufresne ne l'appelle plus que Sir Jacques (ou Cire)!

Il est actuellement question que le chanteur Fernand Robitoux ait un programme régulier à CHLT-TV, à l'automne. Rien de définitif pourtant, mais les pourparlers sont en cours.

CARNET SOCIAL: Nos félicitations et nos vœux de bonheur accompagnent Mlle Clémence Dubreuil, assistante-script-girl de CHLT-TV, et M. Paul LePage, du service technique du même poste, qui doivent, dans un avenir rapproché (21 septembre) unir leurs destinées.

BONNE FÊTE: à M. Henri Kresse, du service des nouvelles de CHLT-TV, qui célèbre aujourd'hui son anniversaire de naissance.

TV-Charades

Solution de la charade d'hier: TIBLANC RICHARD (TIT-BLANC - RICHE - OR)

TIBLANC RICHARD et son orchestre des "Joyeux Copains". Ce récit en musique nous rapporte l'aventure d'un petit vichiste gitan qui a fait la conquête de la magnifique capitale du peuple magyar: Budapest.

La musique tzigane, à tour fougueuse et passionnée, langoureuse et mélancolique, sensuelle et captieuse, légère et tourbillonnante, ou grave et profondément triste, enchante chaque semaine des milliers et des milliers de téléspectateurs de tous les âges et de tous les goûts.

Ce soir, le chanteur Jules Bruyère sera de nouveau invité à cette émission où l'on retrouvera le groupe de musiciens gitanos hongrois de Jaroka, les danseuses Anita Jones-Pezel et Silvia Patzer, l'orchestre de Carl Ballaban et les danseurs qui évolueront sur une chorégraphie de Nina Socinka.

Le mercredi
Le mercredi, disons tout d'abord qu'à la suite du succès obtenu pendant la saison estivale, "Opération Mystère", doit se continuer pendant la saison régulière. A 7 h. 45, les "Collégiens Troubadours" reviendront à l'affiche et reprendront leur tour musical de la province de Québec.

Le jeudi
Les deux télégrammes qui ont obtenu un beau succès au cours de la saison dernière "Le Survenant" et "Cap-aux-Sorciers" que l'on pouvait voir le mardi, sont reportés pour cette année au jeudi soir. Ainsi, à 8 heures, ce sera la suite de télégramme poétique de Guy Dufresne "Cap-aux-Sorciers", suivi à 8 h. 30, de la suite du "Survenant", "Marie-Didaïe", de Germaine Guèvremont.

A 9 heures, "Rendez-vous avec Michèle" qui continuera, comme par le passé, à recevoir d'importants invités.

A 9 h. 30, nouveau programme intitulé "La Couronne d'Or". Je crois bien qu'on a tellement parlé de ce programme que tous les lecteurs de La Tribune savent actuellement que "La Couronne d'Or" est un programme de "non-professionnels", choisis parmi des artistes canadiens, pour le moment inconnus, mais à qui l'on donnera la chance de se faire valoir à la télévision. Cette émission promet \$40,000 en prix.

Le vendredi
Tel qu'indiqué dans notre chronique hebdomadaire, "Chansons canadiennes" passera chaque vendredi de 8 h. à 8 h. 30. Au cours de ce programme, on entendra 6 ou 7 chansons soumises au concours de chansons canadiennes, et deux des chansons jugées les plus populaires de la semaine.

A 8 h. 30, un nouveau programme de variétés inspiré de nombreux éléments de music-hall. Le titre ne sera encore définitivement accepté, et on se demande si ce n'est pas ce programme qui servira de cadre à Jacques Normand... Cette émission sera suivie à 9 heures de "Panoramique", une série de 26 émissions tournées par l'Office National de Films, et qui sera présentée de 8 h. à 8 h. 30. Au cours de ce programme, on entendra 6 ou 7 chansons soumises au concours de chansons canadiennes, et deux des chansons jugées les plus populaires de la semaine.

A 8 h. 30, un nouveau programme de variétés inspiré de nombreux éléments de music-hall. Le titre ne sera encore définitivement accepté, et on se demande si ce n'est pas ce programme qui servira de cadre à Jacques Normand... Cette émission sera suivie à 9 heures de "Panoramique", une série de 26 émissions tournées par l'Office National de Films, et qui sera présentée de 8 h. à 8 h. 30. Au cours de ce programme, on entendra 6 ou 7 chansons soumises au concours de chansons canadiennes, et deux des chansons jugées les plus populaires de la semaine.

A Bangkok

Démissions des chefs militaires, rejetées?

Le cabinet devait se réunir vers la fin de la journée pour accepter ou refuser les démissions. Si le cabinet les accepte, l'armée ne comptera plus aucun représentant dans le cabinet. Il se pourrait alors que Sarit se joigne à l'opposition parlementaire.

Démision forcée

On dit qu'il est assez puissant pour rallier un nombre suffisant de parlementaires et renverser le gouvernement de Pibulsonggram.

Sarit a démissionné après que le premier ministre eut ordonné que les membres du cabinet réaigissent leurs fonctions ou abandonnent les entreprises commerciales qu'ils dirigent.

Moins de wagons de céréales sont déchargés aux Grands Lacs

Le déchargement des wagons de céréales a accusé un ralentissement sensible à la tête des Grands Lacs, à mesure que le grain s'accumulait dans les éleveurs.

Les 14 magasins portaires de Fort William, à eux seuls, contiennent environ 70 millions de boisseaux de grain. Ils en peuvent théoriquement contenir 93 millions, mais tout l'espace disponible n'est pas utilisable, à cause de la neige.

Livraisons insuffisantes

On peut se faire une idée de la situation en sachant que 3,800,000 boisseaux de céréales seulement ont été déchargés au cours de la semaine dernière, alors qu'il en avait été prévu environ cinq autres millions. La situation, cette semaine, est à peu près semblable.

Les derniers relevés de la Commission fédérale des céréales indiquent que les livraisons depuis la tête des Grands Lacs, durant la saison présente de navigation, sont inférieures de 87 millions de boisseaux à celles de l'an dernier, à la même époque.

Jusqu'ici, toutefois, l'engorgement n'a pas eu de répercussions sur le mouvement des céréales à l'intérieur du pays. Mais alors qu'à cette date les éleveurs des Prairies ne comptaient l'an dernier que 300 millions de boisseaux, ils en comptent cette année 330 millions.

Base américaine à Chaguaramas, dont on veut faire une capitale

Le cabinet devait se réunir vers la fin de la journée pour accepter ou refuser les démissions. Si le cabinet les accepte, l'armée ne comptera plus aucun représentant dans le cabinet. Il se pourrait alors que Sarit se joigne à l'opposition parlementaire.

Démision forcée

On dit qu'il est assez puissant pour rallier un nombre suffisant de parlementaires et renverser le gouvernement de Pibulsonggram.

Sarit a démissionné après que le premier ministre eut ordonné que les membres du cabinet réaigissent leurs fonctions ou abandonnent les entreprises commerciales qu'ils dirigent.

Des machines à boules disparues très vite!

MONTREAL, (PC) — Le président du comité exécutif de Monrovia, M. Pierre DesMarais, déclare qu'un bon nombre de machines à boules sont disparues comme par enchantement de plusieurs restaurants de la métropole au cours de la semaine dernière. Des qu'on s'interroge sur la cause de ce phénomène, on apprend que les machines ont été volées par des individus qui se sont présentés dans les restaurants et ont demandé au chef de dresser une liste de tous les établissements commerciaux où l'on trouvait ces appareils de jeu illégaux. Les propriétaires se sont empressés d'aller les chercher.

«Ils ont même révéillé un restaurant à 3h. du matin pour qu'il leur permette de sortir leurs machines», dit M. DesMarais.

WISER'S CÉLÈBRE SON CENTENAIRE

Whisky CANADIEN

MÛRI À PERFECTION. PRIX MODIQUE.

L. NICOL
AGENT AUTORISÉ POUR LA TV EMERSON
Radio et Télévision — Ventes et Service
244, rue Alexandre — Tél. LO 9-2244
SHERRBROOKE

GERARD BLAIS LITEE
TV Fleetwood — Ventes et service
M. Berchmans Dolbec, vendeur
Tél. LO 7-6337
204, rue Alexandre — SHERRBROOKE
Téls LO 2-7886 — Rés. 7-5638

Ce n'est pas temps perdu de lire les annonces classées... leur efficacité le prouve!

AVIS

A PARTIR DU 1er JANVIER 1957

TARIF des Annonces Classées

Table with 2 columns: Type of advertisement (e.g., Avis, Logements à louer, Autos à vendre) and Price per line/day.

REGLÈMENTS

Text detailing the rules and regulations for classified advertisements, including requirements for accuracy and payment.

NOUVELLETES

Text providing news and updates, including mentions of local events and community news.

ISOLATION

Text advertising insulation services, highlighting energy savings and home comfort.

GERARD PELLETIER

Text for Gerard Pelletier, likely a real estate agent or business owner, providing contact information.

APPARTEMENT à louer

Text advertising an apartment for rent, listing features and location.

APPARTEMENT à louer

Text advertising another apartment for rent, detailing amenities.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a third apartment for rent, including contact details.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a fourth apartment for rent, listing location and features.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a fifth apartment for rent, providing contact information.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a sixth apartment for rent, detailing the property.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a seventh apartment for rent, including location.

APPARTEMENT à louer

Text advertising an eighth apartment for rent, listing features.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a ninth apartment for rent, providing contact details.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a tenth apartment for rent, detailing the property.

APPARTEMENT à louer

Text advertising an eleventh apartment for rent, including location.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a twelfth apartment for rent, listing features.

APPARTEMENT à louer

Text advertising a thirteenth apartment for rent, providing contact information.

Logements à louer

Text advertising various rental properties, including houses and apartments.

Autos à vendre

Text advertising cars for sale, including models like Ford 1952 and Plymouth 1955.

Autres véhicules de \$150 à \$1,500 à votre choix.

Agents autorisés de Chevrolet - Oldsmobile Cadillac

FOX BROOKE MOTORS LIMITED

Contact information for Fox Brooke Motors Limited, including address and phone number.

Chalets à vendre

Text advertising chalets for sale, highlighting scenic locations.

Commerce à vendre

Text advertising a business for sale, including details about the industry.

EPICERIE-RESTAURANT bien équipé

Text advertising an equipped grocery store and restaurant.

RESTAURANT à vendre ou à échanger

Text advertising a restaurant for sale or exchange.

BOULANGERIE à vendre, cause santé

Text advertising a bakery for sale due to health reasons.

RESTAURANT-EPICERIE bien situé

Text advertising a well-located restaurant and grocery store.

MAGASIN général, poste à gazولين

Text advertising a general store with a gas station.

2 A vendre divers

Text advertising various items for sale.

AUBAINES EN PEINTURE

Text advertising painting services for aubaines.

QUALITE GARANTIE

Text advertising guaranteed quality services.

Livraison gratuite en ville!

Text advertising free delivery in the city.

SPECIALISME pour CHALETS

Text advertising specialized services for chalets.

Autos à vendre

Text advertising cars for sale, including a Ford 1952.

Text advertising a convertible car with a motor.

Text advertising a Plymouth 1955 sedan.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

A vendre divers

Text advertising various items for sale.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Text advertising a car with a motor and air conditioning.

Maisons à vendre

Text advertising houses for sale.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Text advertising a house with a garage and air conditioning.

Demande à acheter

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Text advertising a house for purchase.

Cartes Professionnelles

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional services.

Text advertising professional

Propriétés à vendre LA MAISON DU CLIENT SATISFAIT ENR. ROSAIRE GAGNON

DIVERS PRIX SPECIAUX Sur plomberie en général — Fournitures de cave automatiques à l'huile.

MACHINAGE FER ORNEMENTAL SOUDURE GENERALE THERRIER & FRERES INC.

CHARTIER AUTO SPRING ENR. Spécialité: ressorts et équipement de roues sur tous genres de véhicules.

Robert Blouin PIANOS MEUBLES NEUFS ET USAGES

Meubles BRUNELLE Furniture

TAILLEUR Pour dames et messieurs Réparations générales

A VENDRE Manufacture de portes et châssis avec équipement complet.

PAVAGE DURABLE POUR ENTRES DE COURS

NOTRE DAME QUARRIES CO. LIMITED

PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT ST-FRANCOIS-BEDFORD

VENTE PAR ENCAN MERCREDI, LE 4 SEPTEMBRE à 12.30 h.

SITE EXCEPTIONNEL offert pour pharmacie dans la ville de Sherbrooke.

A LOUER Nouvelle station de service WHITE ROSE

ENCANTEUR ET AGENT D'IMMEUBLE par encan public

ROSS-BIRON

Avion-éclair dévoilé LEAVESDEN, Angleterre. (Reuter) — On a fait jeudi le dévoilement en public du tout dernier avion de chasse de l'Angleterre.

GÉRANT DEMANDÉ Une des plus grandes manufactures dans la province de Québec demande un gérant pour les Cantons de l'Est.

EDIFICE CENTRAL 31 OUEST, RUE KING

Commission Scolaire de Ste-Foye, Qué. 5 1/2% 1968-1972 à 100.00

Congrégation de la Fraternité Sacerdotale 5 1/2% 1ère hypothèque, déc. 1, 1967 à 100.00

FORGET & FORGET LIMITEE Valeurs de placements

SOUSSIONS POUR TERRAINS ET MAISON RUE CHALIFOUX

ENCAN A COMMISSION Les surplus de blé américains réduits par l'exportation

ENCAN SAMEDI, LE 31 AOUT, à 1 h. p.m.

AVIS PUBLIC Avis est donné que le 23 septembre 1957, au Palais de Justice de Sherbrooke.

VENTE PAR ENCAN pour M. Ashley B. Shaughnessy, 943 avenue Walton

SOUSSIONS DEMANDEES Soumissions demandées pour le surplus de transport des élèves des écoles.

HOMMES DEMANDES Apprenez à souder parfaitement à l'oxygène et à l'électricité sur toutes sortes de métaux.

CORRECTEUR D'EPREUVES DEMANDE Le journal La Tribune requiert les services d'un correcteur d'épreuves pour travail de nuit.

JEUNE HOMME DEMANDE On demande jeune homme pour occuper la position de chasseur (Bell Boy).

HOTEL UNION 285, rue King Ouest Sherbrooke

PELLETIER — PELTIER Surveillez bien ce journal. La célèbre série "Les Anciennes Familles du Québec"

LA BRASSERIE LABATT LIMITEE

AUTOBUS SHERBROOKE - ST-GEORGES

Lac privé à vendre Excellent endroit pour club de pêche, ou commercial, comprenant trois chalets, un restaurant et une salle de réception sur la plage.

Mots croisés de "LA TRIBUNE" 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

HORIZONTELEMENT 1-Officier de police judiciaire, en Angleterre — Riv. de France.

VERTICALEMENT 1-Théâtre québécois. — Anc. roi d'Israël.

Les propositions du Canada, preuve de sagesse politique LONDRES, (PC) — Le Financial Times déclare que les perspectives de la conférence du Commonwealth

Trois cadavres retirés du tunnel sous le lac Ontario OSWEGO, N.Y., (PA) — Après quatre jours et quatre nuits d'efforts incessants, une équipe de secours a regagné hier la surface avec les cadavres de trois ouvriers qui avaient été ensevelis dans un tunnel sous le lac Ontario.

Réunion canado-américaine commerciale en octobre OTTAWA, (PC) — Le premier ministre, M. Diefenbaker, a annoncé hier que le comité ministériel canado-américain sur le commerce et les problèmes économiques se réunira à Washington au début d'octobre.

Plusieurs problèmes Le premier ministre a indiqué que la réunion de ce comité canado-américain sur le commerce et les problèmes économiques, au début d'octobre, sera à l'initiative de M. Diefenbaker.

Il a volé des antiquités. — Les juges égyptiens n'y vont pas de main morte quand un étranger vole leurs antiquités, et ils ont probablement raison.



Feuilleton de "LA TRIBUNE" reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France Roman policier par O'Neves No 55

— Vous avez manqué le but, dit Gannat, sèchement. — Il me semble que vos manières sont étranges, remarqua Arthur avec une politesse glaciale.

— Vous êtes tout ce qu'il y a de savoir, Stan, mais après que nous aurons rempli la corvée. — S'il y a quelque chose de répréhensible... Ce fut Béatrice qui répondit: — Oui, d'une certaine manière.

"Le débat au sujet de la reine est excellent pour l'Angleterre"



A l'OTJ de Mégantic — Jérôme Dubé et Lise Bouffard qui ont été respectivement maire et mairesse de l'OTJ de Mégantic.

LONDRES, (Reuter) — Le Daily Mirror de Londres, journal de gauche, est d'avis que le "vif débat" provoqué par lord Altrincham au sujet de la reine et de la cour, est une chose excellente pour la Grande-Bretagne et la monarchie.

"La famille royale n'aurait pas autant d'importance dans la vie de nous tous si le peuple cessait de s'intéresser à son présent et à son avenir," affirme ce journal.

Dans une de ces pages du milieu, sous le titre "Pourquoi une barrière," le Mirror affirme que le point de vue de lord Altrincham sur la vie restreinte de la reine, ses discours et ses conseillers, mettait en grande partie la jeunesse de son côté.

Un journal a trouvé que près de la moitié des gens âgés de 16 à 34 ans soutenaient lord Altrincham et le Mirror ajoute que quatre sur cinq de ses lecteurs qui lui ont écrit, ont également soutenu le jeune lord.

"Il a visiblement secoué les vieilles barbes et les grandes tantes".

Le Mirror rapporte que lord Altrincham n'est pas un jeune dandy avide de popularité. Il a fait preuve de caractère et de courage. Ses propos furent vifs, même impolis, mais s'il n'avait pas employé la tactique des troupes de choc il n'aurait pas pu stimuler "la controverse qui tardait depuis longtemps."

Deuxième grève perlée
PETERBOROUGH, Ont., (PC) — L'équipe du matin à la mine Grey-Hawk Uranium, près de Bancroft, à 65 milles au nord de Peterborough, a quitté le travail jeudi, déclenchant ainsi la deuxième grève en huit jours à cet endroit.

Un nouveau président
CINCINNATI, (PA) — M. Howard J. Morgans fils a succédé hier à M. Neil McElroy à la présidence de la compagnie Proctor and Gamble. M. McElroy vient d'être nommé secrétaire à la Défense des Etats-Unis.

Un projet des médecins

TORONTO, (PC) — La Canadian Medical Association a annoncé jeudi qu'elle a demandé au ministre du Revenu national d'autoriser les médecins à se prévaloir de certaines dispositions spéciales de la loi en faveur des personnes qui travaillent à leur propre compte pour participer à un système de pension de retraite que l'Association projette d'établir. Cela permettrait aux médecins de mettre de côté en vue de la vieillesse jusqu'à 10 pour cent de leur revenu, jusqu'à concurrence de \$2,500 par année, sans avoir à payer l'impôt sur cette tranche de leur revenu.

D'un coeur pur, aimez-vous les uns les autres sans défaillance. (Pierre 1, 22)

Transport des germes par la poste approuvé

par H. L. JONES de la Presse Canadienne

OTTAWA, (PC) — Le transport international de germes par la poste — dont des micro-organismes porteurs de maladies — a été approuvé jeudi, sur une base facultative, par l'un des principaux organismes du congrès de l'Union postale universelle, composée de 96 pays.

Le premier comité de l'Union a renversé une décision de l'U.P.U. qui s'opposait à l'envoi de matières biologiques par la poste après avoir entendu des experts de l'Organisation mondiale de la Santé déclarer que la vie de millions de personnes est en jeu et que la coopération des autorités postales du monde entier est nécessaire pour répondre aux besoins de l'âge médical moderne.

Le délégué mexicain, Latino Ramirez, a rompu une impasse de deux jours, au comité du congrès, en suggérant un amendement selon lequel le transport de "matières biologiques périssables," par la poste internationale, soit fait sur une base facultative par les pays qui voudront l'adopter. On avait d'abord proposé de rendre la clause obligatoire pour tous les pays membres de l'Union.

Le Canada et les Etats-Unis,

24 journalistes américains iront en Chine rouge

WASHINGTON, (PA) — Les Etats-Unis ont permis, jeudi, à 24 journalistes américains de se rendre en Chine communiste pour une période expérimentale de six mois. Si la Chine leur permet d'entrer, ce geste mettra fin à une interdiction de huit ans sur le reportage sur place par des correspondants américains.

Les 24 journalistes seront nommés par les 12 organismes de presse qui ont déjà couvert les événements en Chine et douze autres. La Presse Associée a nommé John Roderick, actuellement à Hong-Kong, comme son correspondant en Chine communiste.

dont les délégués avaient antérieurement soutenu que le transport de germes constituait un danger pour les employés des postes et même une menace d'épidémies, ont appuyé l'amendement. Il a été approuvé par le comité, par un vote de 62 contre 15 avec 12 abstentions.

La proposition sera soumise plus tard à l'assemblée générale du congrès. Le congrès peut rejeter ou modifier la décision, mais les observateurs déclarent que d'habitude les décisions du comité sont confirmées puisque le congrès est entièrement représenté au sein du comité et de l'Assemblée générale.

Le délégué américain, Greener Allan, qui avait antérieurement parlé du spectre de la "postologie par la poste", sous forme d'épidémies, si les contenants étaient endommagés, a déclaré après la décision du comité que son pays étudiera la proposition.

A Timmins

Un enfant est encore au fond du puits d'une mine

TIMMINS, Ont., (PC) — Des mineurs ont réussi, jeudi soir, à sauver un des deux adolescents qui étaient tombés, plus tôt au cours de la journée, dans le puits d'une mine abandonnée.

Trois autres jeunes gens ont pu remonter d'eux-mêmes à la surface après que les poutres recouvrant le puits eurent cédé sous leur poids. Les cinq adolescents s'étaient rendus au-dessus du puits pour y laisser tomber des cailloux et les entendre frapper l'eau, à 1,400 pieds plus bas.

Les trois jeunes gens qui s'en sont tirés par eux-mêmes n'ont pas glissé à l'intérieur du puits. Ils ont pu s'agripper aux poutres. Le quatrième, Bonar Scholes, 16 ans, secouru jeudi soir, était tombé sur une poutre faisant saillie dans le puits, à une vingtaine de pieds de la surface. Il a été retiré à demi-inconscient de sa position précaire.

Les autorités de l'hôpital où il a été transporté rapportent que son état n'inspire pas de crainte et qu'il ne souffre que d'un choc nerveux.

Les recherches continuent

Quant au cinquième adolescent, Fanie Blakemore, 15 ans, les secouristes ignorent jusqu'à quelle profondeur il est tombé. Avant de s'aventurer dans le puits, les mineurs ont entrepris de consolider les parois pour empêcher tout autre éboulement. Les travaux se sont poursuivis durant toute la nuit.

Les autorités de la mine Hollinger, sur la propriété de laquelle le puits abandonné est situé, désespèrent de retrouver Blakemore vivant.

Les trois adolescents qui ont pu se sauver par leurs propres moyens sont Terry Scholes, 14 ans, frère de Bonar; Maurice Gauthier, 14 ans, et Peter Burke, 14 ans.

L'alarme a été donnée par le jeune Gauthier. Il a couru sur une distance d'un demi-mille pour atteindre une route. Un automobiliste l'a ensuite transporté à Timmins où des équipes de secouristes ont été mises sur pied.



A l'exposition des jeunes éleveurs. — L'enfant que l'on remarque à l'extrême droite, Jean-Roch Marchand, de Thetford-Sud, fut proclamé vainqueur du concours organisé entre les jeunes éleveurs de la région de l'a-

mante. Il s'est classé premier pour avoir présenté sa génisse d'un an. L'agronome Wellie Timmermans, de Plessisville, que l'on aperçoit sur cette photo, agissait comme juge du concours.

(Studio Robert, Thetford Mines)

Ottawa envoie un avion pour les 52 touristes à Paris

OTTAWA, (PC) — Des arrangements sont actuellement conclus pour qu'un avion noisé par le gouvernement aille chercher 52 touristes canadiens immobilisés à Paris, depuis dimanche, ont annoncé jeudi les autorités du ministère des Affaires extérieures.

L'appareil des Maritime Central Airways prendra le groupe à l'aéroport Le Bourget, à condition que les facilités d'atterrissage soient obtenues des autorités françaises.

Les 52 touristes sont immobilisés à Paris depuis que l'envolée d'un avion privé a été contremandée.

Ils avaient payé leurs billets de retour. Ils seraient les victimes d'un escroc.

ce serait une économie



Si on pouvait élever les enfants à la gazoline, le père de famille aurait moins de soucis pour boucler son budget!

Cette réflexion humoristique est inspirée par une constatation tout à fait sérieuse: tout ce qu'il faut pour élever une famille coûte aujourd'hui beaucoup plus cher. La gazoline que consomme votre automobile coûte aussi plus qu'autrefois...



... mais les statistiques gouvernementales révèlent que si, depuis 1939, le coût de la vie a monté de plus de 120%, les prix de gros de la gazoline n'ont augmenté que de 40% — soit trois fois moins.



Encore faut-il ajouter que les gazolines ordinaires d'aujourd'hui sont bien supérieures aux gazolines de qualité extra qui se vendaient il y a seulement dix ans.



IMPERIAL OIL LIMITED



Funérailles du jeune Montigny. — Portée par des camarades de classe, la dépouille mortelle du jeune Gilles Montigny est transportée au cimetière paroissial de St-

Noël-Chabanel de Thetford Mines. On se souvient que le jeune Montigny s'est noyé dans la rivière Blanche, par suite de la crue considérable des eaux, due à l'inondation.

(Studio Robert, Thetford Mines)

Hé l'ami! Pour te remonter... prends une Brading... la bière robuste!



Les cheveux d'enfants exigent une permanente spéciale

Les cheveux d'enfants manquent de vitalité et "prennent" difficilement avec les lotions à onduler ordinaires. Mais désormais, grâce à Tonette, créée spécialement pour les fillettes, toute chevelure d'enfant prend une ravissante ondulation qui tient. Et vous pouvez avoir confiance en Tonette, parce qu'elle est fabriquée par la compagnie Toni... qui s'y connaît en fait de chevelure!



Mmmm! C'est moi avec ma nouvelle Tonette!

LE RÊVE D'UNE FILLETTE SE RÉALISE, grâce à Tonette! Et sa maman trouvera toute sa récompense dans le premier regard admiratif que la fillette donnera à sa nouvelle ondulation Tonette. Que votre enfant ait 2 ans ou 12 ans... la garantie de Tonette lui assure ces boucles souples et naturelles dont les fillettes sont si fières.

TONETTE EST D'UNE APPLICATION FACILE! Il n'y a qu'une seule lotion à appliquer... et la lotion spéciale pour ondulation Tonette est enrichie de lanoline, ce qui la bonifie encore! La méthode Tonette est aussi extra-rapide. Elle exige, de la maman beaucoup moins de temps que vous n'imaginerez et ne force pas la fillette à de longues attentes.

ESSAYEZ TONETTE. Constatez combien il est facile d'embellir le visage de votre fillette avec de jolies boucles faciles à entretenir.



La seule permanente spécialement créée pour enfants de 2 à 12 ans